

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

Nr 21 (112), 28 maja 1993 r.

Cena 3500 zł

Mecz Hutnika z Górnikiem w sobotę 22 bm. był nie tylko debiutem w roli I trenera Piotra Kocaba lecz pierwszym spotkaniem od momentu ponownego objęcia funkcji menedżera przez Stanisława KMITE. Czy te zmiany były motorem tak dużej metamorfozy zespołu, pytamy Stanisława Kmity?

## STAĆ NAS NA EUROPEJSKĄ PIŁKĘ

Zespół od pewnego czasu grał coraz lepiej, poza jednym wypaczonym przez sędziego meczem z „Ruchem”. Na pewno w meczu z Górnikiem zbiegło się kilka pozytywnych tendencji. Widać efekty przygotowania przez trenera Hajdasa. W jakiej mierze w kościach pozostało to co zrobił Hajdas, a z drugiej strony piłkarze odblokowali się psychicznie. W zespole zapanowała dobra i koleżeńska atmosfera. Widać to było na boisku. Wszystkim zależy na utrzymaniu się w I lidze. Na pewno nie było żadnych „czarów-marów” jak to usiłują niektóre gazety insynuować.

● Powrócił Pan ponownie do Hutnika. Przecież kiedyś sponsorował Pan piłkarzy, a potem został wybrany do Zarządu klubu i PZPN. Przed ponad rokiem odsunął się Pan od działalności w „Hutniku”. Skąd ten powrót?

— Poprosili mnie o to sami piłkarze. Już od meczu z Zagłębiem Lubin zacząłem ponownie pomagać piłkarzom finansowo i dożywiać ich. Wiem, że znaleźli się w trudnej sytuacji, a sądzę, że stać ten zespół na wiele więcej. Niestety, stoją na przeszkodzie kwestie organizacyjne w klubie. To właśnie wtedy, gdy nie zaakceptowano mojej koncepcji usamodzielnienia się sekcji klubowych i ich samofinansowania, odszedłem. Zresztą czas potwierdził moje obawy. Nie skorzystano z szansy oddania hali do remontu i dzisiaj klub ma tylko długi, gdyż nie stać go na utrzymanie tak drogiego w eksploatacji obiektu. Stracono tylko ok. 1,5 roku czasu.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 19)

\* ul. Kocmyrzowska 4 \* ul. Kocmyrzowska 4 \* ul. Kocmyrzowska 4 \*

**"HELENPOL"** tel. 44-06-80

- \* SPRZĘT TELE AUDIO VIDEO
  - \* SPRZĘT ZMECH. GOSP. DOMOWEGO
- w tym maszyny do szycia "Singer"

**SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW**

- \* KOSMETYKI, CHEMIA GOSP., 1000 NIEZBĘDNYCH W KAŻDEJ KUCHNI DROBIAZGÓW

FLIZY (włoskie), KOMPLETY: AKCESORIA ŁAZIENKOWE

**F.H.U. Lemex**  
Kraków os. Centrum D 2

**SPRZĘT AUDIO-VIDEO**

oraz

**GOSPODARSTWA DOMOWEGO**

renomowane firmy \* szeroki asortyment

OFICJALNY PRZEDSTAWICIEL SONY-POLAND

**NIEZWYKLE ATRAKCYJNE WARUNKI  
SPRZEDAŻY RATALNEJ**

FUJI FILM FUJI FILM FUJI

**FOTO  
LABORATORIUM**

zdjęcia amatorskie  
w 1 godzinę

zdjęcia legitymacyjne  
w 4 minuty

**KINO "ŚWIT"**

LEVAX-FOTO LEVAX-FOTO

**KONKURS**

**F.H.U. LEMEX**  
os. Centrum D, bl. 2

SPRZĘT AUDIO-VIDEO  
I GOSP. DOMOWEGO

(szczegóły na str. 2)

**KUPON 4**

Nasza mini-sonda

## Jaka jesteś Matko-Polko?

26 maja był Dniem Matki. Czy w tym dniu poświęciliśmy tym naszym zmęczonym, zabieganym mamom choć jedną życzliwą myśl? Dziś — gdy bardziej niż kiedykolwiek muszą łączyć w sobie cechy głowy domu (pod nieobecność dorabiających mężów), profesjonalizm zawodowy (ta „kobieca” pensja jest w domu bardzo potrzebna) i wdzięk...

■

...Muszę cofnąć się ponad trzydzieści lat. Ciężkie mieszkanie w suterenie jednej z krakowskich kamienic, gdzie przywoziłam mojego pierworodnego syna. Było biednie — jeszcze do tej pory stoi na balkonie prosty drewniany stołek z tamtych czasów. W dwa lata później urodził się kolejny syn, potem najmłodszy. Przez osiem lat nie pracowałam. Mąż nie pozwolił mi na to, bo jako kobieta miałam przede wszystkim wychowywać dzieci. I rzeczywiście to ja je wychowywałam, gdyż on pracował na zmiany.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10 i 11)

**KUPON NR 4**



(SZCZEGÓŁY NA STR. 8)

**U NAS NAJTANIEJ  
ROWERY + CZĘŚCI**

Hurt - ceny fabryczne  
Detal - ceny konkurencyjne  
Serwis:

wszystkie typy rowerów  
i wózków inwalidzkich

Klasztorna 31. Tel. 44-47-53



**SKLEP FIRMOWY**

**F.H. "KraChemia" S.A.**

os. Centrum B, bl. 8 N. Huta

- wykładziny podłogowe: dywanowe i PCV - najtańsze w Krakowie!
  - tapety winylowe i papierowe - 100 wzorów
  - farby i lakiery, kleje
  - sprzęt zmechanizowany gospodarstwa domowego za gotówkę i na raty!
- Zapraszamy: pon.-pt. 9-19, w soboty 9-14

Ośrodek Kultury HTS proponuje

## Dzień Dziecka i Dzień Środowiska

**P**od hasłem „Zabawa na 101 uśmiechów” Ośrodek Kultury HTS przygotował program na trzy dni wesela i radości z okazji Dnia Dziecka. W niedzielę, 30 bm. hutnicza placówka kulturalna zaprasza wspólnie z fundacją „Cepelita” na giełde zabawek (nowych i używanych) w godz. 12-16. Jeśli

(CIAĞ DALSZY NA STR. 4)

## Dzień Dziecka w Nowej Hucie

Gdzie iść? Co pokazać naszym miłusińskim? Na te pytania znajdziecie odpowiedź w naszym przewodniku po imprezach z okazji Dnia Dziecka zamieszczonym na str. 8.

## Kredyt na mieszkanie

Nasz cykl artykułów o założeniach nowej polityki mieszkaniowej wywołał zainteresowanie czytelników. Z tym, że większość pytań i wątpliwości dotyczyło aktualnego stanu, a nie wybiegania w optymistycznie zarysowaną przyszłość. Czytelnicy pytali głównie o obecnie obowiązujące zasady i możliwości uzyskania kredytu na mieszkanie, jak również rozliczanie spłat ciężących na tych, którzy mieszkanie uzyskali w ostatnich latach, bądź go nie zasiedlają ze względu na górzące wysokie opłaty. Jeżeli chodzi o pierwszą sprawę to jest na dziś klarowna i przedstawiamy ją poniżej. W drugim przypadku trwają obecnie na szczeblu ustawodawczym pewne „przepychania” i po podpisaniu przez Prezydenta ustawy o uporządkowaniu stosunków kredytowych Rząd przystąpił do jej nowelizacji wycofując się z 40-proc. umorzenia pożyczek zaciągniętych przed rokiem 1990. Rzecz dotyczy mieszkań nie zasiedlonych. W Krakowie jest to sprawa dotycząca 15 bloków spółdzielczych.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10 i 11)

**TOIKA  
AUDIO VIDEO**

-Największy wybór, najniższe ceny-

**CENTRUM B bl. 7**

**BEZ ŻYRANTÓW**

**SPRZEDAŻ RATALNA**

**"MAXI MARTEN"**  
KRAKÓW, os. Kolorowe 10A  
tel. 43-30-00

ART. SPOŻYWCZE  
KONFEKCJA  
damska, męska  
dziecięca  
KOSMETYKI  
CHEMIA GOSP.  
**ROWERY**  
tel. 44-18-68

**FOTO  
KUBUS**

GALERIA  
Centrum B, bl. 3  
FOTOLABORATORIUM  
„MINILAB” SKLEP  
os. Centrum B, bl. 6  
(punkt paszportowy)  
ZDJĘCIA  
DO DOKUMENTÓW —  
4 MINUTY

**Najlepszy w Krakowie  
sklep**

**z dywanami, chodnikami i firankami**

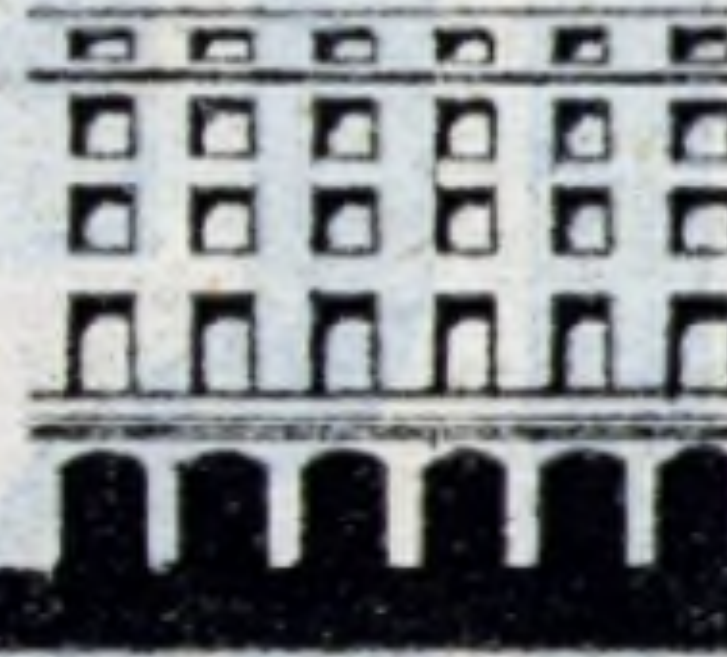
**Al. Róż (os. Zgody 7) tel. 44-26-83**

Dywany na każdą kieszeń  
i na każdy gust





# CENTRUM I OKOLICE



## ZAKŁAD POLIGRAFICZNY

Os. Handlowe 7 —  
tel. 44-69-72

poleca:

- tanie usługi ksero
  - druki offsetowe
  - wizytówki i zaproszenia
  - laminowanie i oprawy dokumentów
  - skład komputerowy
- Ceny konkurencyjne

### Krótko o dzielnicy

● Wystarczył jeden ulewny deszcz i w pełni ujawnił się stan odpływowej kanalizacji deszczowej. Większość kraterów ściekowych na ulicach była pozatykana. I tak podczas ubiegłopiątkowej ulewy kierowcy jechali przez wielką kałużę na ul. Zeromskiego, obok os. Teatralnego, a sądzimy, że takich ulicznych „jezier” było więcej. (1)

● Po naszej notatce w ub. tygodniu o zsynchronizowaniu prac maszyny zdzierającej uszkodzoną nawierzchnię z drogocemami kładącymi nowy dywanik asfaltowy, uczyniono to w Rondzie Czyżyńskim. Czytelnicy proszą jeszcze o wypełnienie wybranych dziur w al. Pokoju i ul. Andersa, przy dojeździe do Ronda Kocmyrzkowskiego.

### Stacja benzynowa „Budostal-8”

W al. Jana Pawła II, obok budynków Politechniki Krakowskiej od kilku miesięcy ponownie otwarto stację benzynową. Po niezbyt udanej inauguracji w ub. roku przez firmę „Lampart”, tym razem stację prowadzi „Budostal-8”. Jest to chyba jedyna w Nowej Hucie stacja z prawdziwego zdarzenia. Oprócz sprzedawanej tu benzyny o znakomitej jakości, można skorzystać z naprawy samochodu w znajdującym się tutaj warsztacie. Ponadto jest sklep z akcesoriami i olejami. Spragnieni i głodni mogą się napić i coś przekąsić w Snack-Barze. Jeszcze jedną dużą zaletą stacji jest to, że jest ona czynna przez całą dobę. (1)

### Ogłoszenia drobne

● **POKÓJ** z kuchnią młodemu małżeństwu lub studentom wynajmę, ul. Wąwozowa 10 (Krzesławice k. Dworku Matejki).

● **ZATRUDNIĘ** młode ekspedientki i kasjerki — sklep „DUDUS”, os. Centrum B, bl. 4, tel. 44-26-64.

W dniu 20. 05. 93 r. o godz. 18 na Placu Targowym Bieżące znaleziono koszyczek wiklinowy z ubrankami, dziecinny. Wiadomość, tel. 48-26-41.

Wszystkim, którzy okazali mi pomoc i szczerze współczucie z powodu śmierci mojego Męża  
słp  
**Aleksandra SARAPATY**  
składam wyrazy serdecznego podziękowania  
**EMILIA SARAPATA**

### Od kwietnia tylko na Plac Wszystkich Świętych

## Znów dalej do urzędu?

— Od kwietnia zlikwidowano w Referacie Urzędu Miasta w dawnym urzędzie dzielnicowym w os. Zgody stanowisko inspektora reprezentującego rzecznika spraw obywatelskich. Teraz petent musi w tego typu sprawach udawać się na Plac Wszystkich Świętych, gdzie rzecznik spraw obywatelskich dr Ewa Radzikowska przyjmuje tylko trzy dni w tygodniu po trzy godziny. Trzeba czekać w kolejce i nie zawsze jest się przyjętym. Znowu do władzy mamy dalej — komentuje jeden z naszych Czytelników.

Informacje się potwierdzają. Od kwietnia w os. Zgody nie przyjmuje już zainteresowanych mieszkańców inspektor rzecznika spraw obywatelskich p. Ewa Ignatowska. Ale rzecz nie dotyczy tylko Nowej Huty. Stanowiska takie zlikwidowano we wszystkich referatach, gdyż jak twierdzi Andrzej Tarko, dyrektor Wydziału Organizacyjnego Urzędu Miasta „osoby te nie były zbyt obłożone pracą”.

Instytucja rzecznika spraw obywatelskich istnieje od trzech lat. Tylko w ub. roku w Nowej Hucie p. Ignatowska przyjęła około 406 spraw. W tym ze skargami na funkcjonowanie urzędów i instytucji, bądź w sprawach osobistych zgłosiło się 112 osób. Była to bowiem instytucja gdzie można było uzyskać informacje, dokąd ewentualnie skargę skierować. A najważniejsze — inspektor zatrudniony przez rzecznika spraw obywatelskich był blisko mieszkańców.

Przypomnijmy, że rzecznik spraw obywatelskich dr Ewa RADZIKOWSKA przyjmuje w siedzibie Urzędu Miasta na Placu Wszystkich Świętych: w poniedziałki (od 14 do 17) oraz we wtorki i środy (od 10 do 13). (1)

### Dokąd zmierzasz polska szkolo?

Pod takim tytułem 18.V w „Śródpolu”, w ramach Klubu Myśli Politycznej odbyło się spotkanie z wojewódzkim kuratorem oświaty Jerzy LACKOWSKIM. Sylwetkę kuratora przedstawił prowadzący spotkanie radny m. Krakowa Ryszard Boćian.

Jerzy Lackowski jest absolwentem fizyki UJ, nauczycielem. Był delegatem Małopolskiej „Solidarności” do Krajowej Sekcji Oświaty. Od 1990 r. jest radnym m. Krakowa, zaś od trzech lat pełni funkcje kuratora.

Nie można powielać XIX-wiecznego schematu szkolnictwa, choć jego najwartościowsze elementy powinny zostać zachowane — twierdzi kurator. System nauczania należy wzbogacić o nowe elementy wiedzy praktycznej, jak znajomość prawa, ekonomii czy kodeksu handlowego. Reformę szkolnictwa należy przygotować tak, by żaden rocznik młodzieży nie stał się materiałem dla eksperymentów. Kurator uznał także za celowe częściowe urynkwienie oświaty — szczególnie szkolnictwo dla dorosłych i oświatowe placówki kulturalne.

Godny odnotowania był klimat spotkania. Mimo szczególnie trudnej sytuacji w szkolnictwie i trwającego strajku, obyło się bez napastliwych pytań a dyskusja przybyłych na spotkanie nauczycieli miała czysto merytoryczny charakter.

Właściciele sklepu „BASKA” w os. Przy Arce, pani BARBARZE MACHOWSKIEJ, serdeczne podziękowanie za zakupienie z okazji Dnia Dziecka kolorowego telewizora składają dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 142 wraz z rodzicami

### Kolejne przejście będzie straszyc?

Mieszkańcy Nowej Huty wyraźnie nie lubią podziemnych przejść. Nawet to, że są w miarę estetyczne i wybudowane znacznym nakładem kosztów, nie zniechęca do dewastacji. I tak nie ma mocnych na „artystów” ozdabiających nowe przejście podziemne pod dwupasnową jezdnią ulicy gen. Okulickiego, łączące os. Oświecenia z akademikami w Czyżynach. Na dodatek, po ostatnich deszczach, w przejściu jest woda i przechodzący tędy ludzie muszą korzystać z prowizorycznej kładki. (1)

Z głębokim żalem żegnamy zmarłego w dniu 22.05.1993 r.

**Stanisława HABERKO**

(wieloletniego pracownika Huty)

Rodzinie zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Przyjaciele i Koledzy

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 28.05.93 o godz. 12 na cmentarzu w Grębalowie.

# GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon redakcji: 44-28-99 — dla pracowników HTS: 44-88. Adres: 30-969 Kraków, Huta im. T. Sendzimira, Centrum Administracyjne, bud. „S”, kl. B, pok. 113. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Sp. z o.o. — Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835.

● **SUPERSALA** weselna  
Tel. 47-63-15.

### Konkurs „LEMEXU”

Dzisiaj ostatni kupon! By wziąć udział w konkursie należy wyjąć wszystkie cztery kupony drukowane w majowych wydaniach „Głosu” na pierwszej stronie i nadesłać je (lub przynieść osobiście) do naszej redakcji, do 4 czerwca. Publiczne losowanie nagród (ekspresu do kawy firmy TEFAL i kompletu 5 kaset video firmy Panasonic) odbędzie się 7 czerwca o godz. 17 przed siedzibą sponsora w os. Centrum D, bl. 2.

▲ REDAKCJA „GŁOSU” zakupi 2 używane komputery PC/XT. Oferty prosimy składać bezpośrednio w redakcji lub telefonicznie: tel. 44-28-99.

## Sto tysięcy za sto złotych

W tym tygodniu szczęście uśmiechnęło się aż do dwóch osób. Posiadaczami stułotówek, których numery pokrywały się z numerami wydrukowanymi w ubiegłotygodniowym „Głosie” są: studentka Politechniki Krakowskiej p. Katarzyna Śliwa i p. Zenon Nowak mieszkaniec os. Podwawelskiego.

A oto kolejne szczęśliwe numery:

5340030	3322180	0003258
4111745	0023421	4399923
4221333	7442100	4432111
5530001	3739413	6999324

Posiadaczy stułotówek, których numery pokrywają się z wydrukowanymi dzisiaj liczbami zapraszamy do redakcji — wymienimy je na banknoty stułotkowe.

Zapraszamy codziennie  
od 9 do 18, soboty do 15  
Nowa Huta, os. Szkolne 30

# INTRO

polecamy usługi: oraz sprzedaż artykułów:

- ✓ poligraficzne
- ✓ kserograficzne
- ✓ pieczętkarskie
- ✓ introligatorskie
- ✗ papierniczych
- ✗ piśmienniczych
- ✗ szkolnych, biurowych

(także na cele zaopatrzeniowe)

### NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

jeszcze przed wakacjami — od I.VI.1993

- francuski
- angielski
- niemiecki
- włoski

dla każdego

ZADZWOŃ 44-69-39, ZAPYTAJ  
Sekcja Języków Obcych NCK, pok. 121  
w godz. 10—18.

LODÓWKI od 2 000 000

PRALKI od 5 610 000

ZAMRAŻARKI od 2 650 000

# NA RATY!!!

w sprzedaży detalicznej  
i hurtowej.  
wykonujemy również  
usługi gwarancyjne i  
pogwarancyjne.  
Transport bezpłatny.

**polar**  
service

KRAKÓW,  
OS. WILLOWE 30,  
tel. 44-40-69, 44-87-64



# Państwowy Dom Dziecka zarabia

Janusz Korwin-Mikke, przewrotnie twierdził w którymś z felietonów w „DP”, że jeszcze trochę i padnie Szwecja. Ten demokratyczny, skandynawski kraj pograża nadmierne obciążenia społeczne na rzecz swoich obywateli. Ow kryzys widzi najpierw w sferze psychicznej, a w następstwie — także w ekonomicznej. Wszelkie „starowizny” obezwładniają człowieka, osłabiają inicjatywę. Człowiek, jeśli nie musi się starać o zapewnienie podstawowych potrzeb życiowych, to się nie stara, nie myśli. Trwa w błogim stanie. Pan poseł znany jest z nietuzinkowych, kontrowersyjnych poglądów. W tym miejscu jednak zgodził się z nim niejeden psycholog. Choć, jak w każdej sytuacji, konieczne są wyjątki. Nawet najlepszych praw nie da się zastosować wszędzie i w odniesieniu do każdego.

Czułość, inicjatywę zabija fakt podania wszystkiego na tacy. Natomiast potrzeba zdobywania wyzwala umiejętności, jakich człowiek by nawet nie podejrzewał. Zaskakujące są na przykład pomysły kierownictwa Państwowego Domu Dziecka w Nowej Hucie, a także trud starszych wychowanków. Próbuja własnymi sposobami ratować skromny budżet Domu. Starsi pracują także na rzecz młodszych dzieci. To wszakże ich dom, ich wspólny dom. A we wspólnym domu przydziela się role stosownie do możliwości.

## Kiermasz w Rynku Głównym

PDD ma już skromne doświadczenie w urządzaniu kiermaszów. Przed Bożym Narodzeniem m. in. zorganizowano kiermasz w Alei Róż. Teraz sięgnęli dalej. Staraniem nowohuckiego Domu Dziecka funkcjonuje kiermasz handlowy na Rynku Głównym. Zachęcono do uczestnictwa kupców, oczywiście wszystko zgodnie z teraźniejszymi wymogami. Jest więc nawet obstwa detektywistyczna. Interesują oprawę artystyczną. Na podium przed ratuszem prezentują się zespoły dziecięce i młodzieżowe z MDK w os. Na Stoku, Hamernicy, zespół ze szkoły podstawowej nr 105...

Tutaj dzieci się bawią, przyprowadzają zwierzątka. Przy okazji przypomina się szereg starych zabaw, z radością wita nowe pomysły. Szczególną okazją do zaprezentowania się z najsympatyczniejszej strony był Dzień Matki, na który złożył się także koncert życzeń.

W ramach integracji z mieszkańcami sąsiednich osiedli Dom Pomocy Społecznej w os. Sportowym organizuje 13 i 13 czerwca dni otwarte. W tych dniach odbędą się na terenie domu i przyległego ogrodu festyn, a na nim m. in. tradycyjna loteria. Na spotkania z pen-

## Szukamy sponsorów

## W Domu Pomocy — dni otwarte

sjonariuszami Domu zapraszamy mieszkańców dzielnicy. Przybędą tam również członkowie rodzin pensjonariuszy.

## Interpelacje do prezydenta

Dzieci mają też szereg własnych spostrzeżeń na temat spraw codziennych. Mają uwagi, wnioski, pomysły i prośby. Mają szansę przedstawić je bezpośrednio panu prezydentowi (lub jego przedstawicielowi). W dniu 1 czerwca przewidziano bowiem czas i miejsce na „interpelacje”. Ciekawe, jak dojdzie do zderzenia doświadczenia i wiedzy gospodarzy miasta z wrażliwością i wyobraźnią dzieci? Zapowiada się to spotkanie bardzo interesująco. To nie koniec pomysowości i pracy na rzecz placówki, pod kierownictwem dyrektora Tadeusza Perzanowskiego — dyrektora z konkursu i wychowawcy, można tu rzecz patetycznie, również z powołaniami. Tu występy, tam zabawa, a biznes się kręci. Ludzie oglądają, mierzą, kupują. Piją napoje chłodzące i kawę, wprost na Rynku, i pod parasolami u „Noworola”.

## Królewska Orkiestra z Holandii w os. Szkolnym

Innym atrakcyjnym wydarzeniem podczas tegorocznego Dnia Dziecka będzie koncert Królewskiej Orkiestry Detej z Holandii. Koncert zapowiada się 3 czerwca w os. Szkolnym, przed budynkiem PDD. Chyba orkiestra ścignie publiczność nie tylko z osiedla Szkolnego. Będzie to jednocześnie „dzień otwarty” Domu Dziecka. Można będzie wejść do środka, zobaczyć w jakich warunkach żyją dzieci, jak spędzają wolny czas, jakie mają problemy, w czym pilnie można im pomóc. Warto (zresztą nie tylko przy okazji „dnia otwartego”) stworzyć się na les drugiego człowieka.

Wielka szkoda, że tych wszystkich starań, imprez nie zobaczy „Dziadek” Paweł Ryzek, kawaler ORDERU UŚMIECHU. Zmarł kilka tygodni temu. Trudno zliczyć ile w sumie ufundował książeczek mieszkaniowych wychowankom, ile podarował zegarków i rzeczy. Gdy był w lepszej kondycji fizycznej przychodził do PDD nie tylko w Dniu Dziecka, z torbami słodyczy. „Dziadek” cieszyłby się i dziś z sukcesów dzieci i wychowawców w niełatwej przecież rzeczywistości. PDD rzeczywiście zaczyna przecież zarabiać. (R)

nizatorów dni otwartych stając się nieco zabawką i słodyczą?

Do tej pory — apele dyrekcji Domu Pomocy Społecznej w os. Sportowym — nigdy w takich sytuacjach nie pozostawały bez odzewu. Liczymy, że i tym razem nie będzie inaczej. Zainteresowanym podajemy nr telefonu: 44-31-10. (I)

Na określenie duńskiego systemu opieki społecznej, Polakowi nasuwa się jedno skojarzenie: „komuna”!

# DUŃSKI SZOK

Jeżeli Duńczyk traci pracę i przez trzy miesiące nie zjawia się w ośrodku pomocy społecznej, który pełni tam również rolę pośredniaka, to opiekun społeczny sam do niego decyduje. Rzecz w Polsce raczej nie do pomyslenia.

Dania — mała kraj (44 tys. km. kw) położony na niezliczonej ilości wysp, liczący 5 mln mieszkańców (z których niemal jedna trzecia mieszka w Kopenhagie), ma wysoki — bo sięgający 14 proc. wskaźnik bezrobocia. W tym bogatym państwie bezrobocie w kalkulowane jest w jego funkcjonowanie jako stały element. Podstawą rozwoju tego kraju jest bowiem m. in. doskonałe planowanie i organizacja pracy. Tam nie ma przereźniętych zatrudnienia — zakład zatrudnia dokładnie tyle osób ile wymaga dobre funkcjonowanie.

— Dla Polaka zetknięcie się z duńskim systemem opieki społecznej jest szokiem. Państwo pełni tam rolę nawet bardziej opiekunczą niż u nas w poprzednim systemie. Nieodparcie nasuwa się skojarzenie „komuna” — mówi Krzysztof KWATERA, pełnomocnik dyrektora HTS ds. alternatywnych miejsc pracy, który przebywał w Danii wraz z przedstawicielami Wojewódzkiego Biura Pracy i socjologami z Uniwersytetu Jagiellońskiego.

## Bogata bieda

Często od Polaków mieszkających w Danii słyszy się stwierdzenie, że bardziej oplaca się im przebywać na zasiłku niż pracować. Pozornie — oczywiście. O ile średnia płaca w Danii wynosi dziś około 15.000 koron (brutto — od tego należy zapłacić 50 proc. podatku), to zasiłek dla bezrobotnych (również liczony brutto) stanowi około dwie trzecie tej sumy. Po zapłaceniu podatku samotna matka dwojga dzieci, pozostająca bez pracy, może utrzymać mieszkanie, samochód, dwoje dzieci, i wysłać te ostatnie jeszcze na wakacje do Francji. Gdy — jako opróżwiająca polską grupę tłumacza, dorabia sobie — to skrupulatnie oblicza godziny

pracy — od nich bowiem zależy wysokość zasiłku i płacony podatek.

Zasiłek dla bezrobotnych można pobierać przez 2,5 roku. W tym czasie Duńczyk nie jest pozostawiony bez opieki. Zawsze może udać się do swojego „opiekuna społecznego” z ośrodka pomocy społecznej. Ośrodek taki zajmuje się również pośrednictwem pracy. Przedstawia swym podopiecznym oferty pracy czy możliwość szkolenia. Jak mówią w tajemniczeni, odbywając trzy cykle szkoleń można przedłużyć czas pobierania zasiłku do 7,5 roku. Ośrodki pomocy społecznej zatrudniają o wiele więcej osób niż u nas, ich system jest bardziej rozbudowany. Tu kto traci pracę „nie ginie”. Gdy nie zgłosi się w ciągu trzech miesięcy w ośrodek, jego opiekun sam go odszukuje.

## Jednak praca!

— A jednak, tak naprawdę, Duńczyk chciałby pracować. Praca jest wyznacznikiem pewnego statusu społecznego. Rozmowy w towarzyskim gronie Duńczyk zaczyna zwykle od pytania o pracę — mówi K. Kwatera. — Ciekawy jest w Danii sposób wynagradzania pracowników. W firmie transportowej, którą zwiędzaliśmy, obowiązują tylko dwie taryfy płacowe, płaca jest jednoskładnikowa. Robotnicy tzw. wykwalifikowani zarabiali tam 105 koron na godzinę, niewykwalifikowani — 100. Przyjętym zwyczajem jest nie wpisywanie do tamtejszych świadectw pracy, że pracownik został zwolniony z powodów dyscyplinarnych. Gdyż wówczas nie miałby szans na uzyskanie innej pracy...

W czym jeszcze objawia się społeczne wsparcie państwa dla obywateli? W Danii szkolnictwo jest bezpłatne. Studenci wyższych uczelni otrzymują w formie stypendium 3500 koron i mogą włączyć niskoprocentowaną pożyczkę. Służba zdrowia płatna jest w połowie. Nikt tu nie zdobywa zawodu na całe życie. Rozbudowany system szkoleniowy i... bezrobocie sprawia, że Duńczyk stara się uzyskać kilka zawodów.

Bezrobocie jednak jest tu problemem nie tylko społecznym. Jak oceniają socjologowie, jest ono przyczyną częstego występowania tu chorób psychicznych. Dania ma jeden z najwyższych w Europie wskaźników samobójstw. Dlatego też system pomocy osobom pozostającym bez pracy i opieki nad nimi, jest ciągle rozbudowywany.

Zresztą życie „duchowe” i obyczajowe Duńczyków to jeszcze inna sprawa... (I)

Dwa tygodnie temu, w tym samym miejscu pisałem o wyjątkowo trudnym czasie dla gabinetu Hanny Suchockiej. Tytuł owego felietonu brzmiał: Przełom czy agonia?

Przyjęta w świecie medycznym zasada głosi, że początkowe objawy choroby, jeszcze mało wyraziste i niejednoznaczne, winny skłaniać lekarza do ostrożności w stawianiu diagnozy. Odnosi się to także do świata polityki. Ostrożność w diagnozowaniu chroni komentatorów przed śmiesznością. Ale z biegiem czasu, gdy objawy choroby stają się wyraziste — lekarz uzyskuje diagnostyczną pewność. Dzisiaj sytuacja na scenie politycznej także stała się

# Tydzień To jednak agonia

wyrazista. Można więc stawiać diagnozę: to nie przełom, to początek agonii. Jedyną zagadką pozostaje odpowiedź na pytanie: kiedy nastąpi kres? Wiemy natomiast, że symboliczną kropką utrzymującą przy życiu gabinet premier Suchockiej dźwierz w swoich rękach... Sojusz Lewicy Demokratycznej. I nie wiadomo co z tą kropką zrobi, gdyż członkowie SLD, jako wytrawni znawcy kuluarowych gier, do końca zachowują twarz pokerzystów. Z ust ich czotową przedstawieli padają opinie, które oznaczają mogą wszystko. Niedawno uszyliśmy np., że każdy kolejny gabinet po Suchockiej oznacza rządu skrajnej prawicy lub prezydencką dyktaturę. Wyowiedź można więc było interpretować jako zapowiedź wsparcia Suchockiej. Ale już we wtorek radio RMF przekazało informację, że SLD aktualnej ekipy nie poprze. Wszystko stało się zupełnie niejasne w środę, gdy Aleksander Kwaśniewski oświadczył, że decyzja o tym, jak będzie głosował klub, którego jest członkiem, zapadnie dopiero w dniu głosowania — czyli dzisiaj.

Sytuację skomplikował fakt, że zgodnie z „Małą Konstytucją”, w wypadku niekonstruktywnego wotum nieufności, tzn. bez zgłoszenia kandydatury nowego premiera, prezydent może tego samego dnia przedstawić własnego kandydata lub po prostu rozwiązać parlament!

Ta dodatkowa okoliczność może skłonić SLD (i niektórych niezdecydowanych) do poparcia Suchockiej, a przynajmniej do opuszczenia sali w trakcie głosowania.

Ale nawet gdy gabinet pani Suchockiej zostanie chwilowo zreanimowany, przez najbliższe tygodnie będziemy świadkami jego powolnej agonii.

Jan L. FRANCZYK

## SUPER SKLEP CHEMICZNY

os. Jagiellońskie 19 obok Kościoła "Arka" tel. 47-64-66

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR ZACHODNICH, EKOLOGICZNYCH LAKIERÓW, EMULSJI I IMPREGNATÓW



Pełny asortyment polskich środków niezbędnych do remontu mieszkania: parkiet ★ mozaika ★ boazeria ★ tapety ★ wykładziny podłogowe ★ kleje ★ akcesoria malarskie ★ szeroki wybór papierów ściernych

Specjalnie dla mieszkańców Nowej Huty w sezonie remontowym '93 5 - 15 % BONIFIKATY

DLA STAŁYCH KLIENTÓW - CENY ZAOPATRZENIOWE I PRZEDŁUŻONE TERMINY PŁATNOŚCI



## Nowy szef ZA

Dyrektor HTS powierzył z dniem 1 maja br. stanowisko kierownika Zakładu Automatyki i Telekomunikacji (ZA) Jackowi DUBIELOWI, który dotychczas był zatrudniony na stanowisku mistrza oddziału utrzymania ruchu systemów komputerowych ZA. Gratulujemy!

### Podziękowanie

W wypadku na ZG/G1 straciłem rękę i nogę, stając się człowiekiem zmuszonym do innego, ciężkiego trybu życia codziennego. W tak trudnych chwilach nie pozostawiono mnie bez pomocy i opieki. Za pośrednictwem „Głosu” wyrażam swoje podziękowania dyrekcji huty, kierownictwu ZG, związkowi zawodowemu, koleżankom i kolegom oraz wszystkim, którzy osobiście zaangażowali się w udzielenie mi pomocy w adaptacji do nowych warunków życiowych.

WALDEMAR KOWALCZYK

### Festyn związkowy

## Niedziela w Niepołomicach

Z okazji Dnia Hutnika i Międzynarodowego Dnia Dziecka NSZZ Pracowników HTS organizuje w niedzielę, 30 maja Festyn Związkowy w Niepołomicach, na terenie jednostki wojskowej. Jak zawsze w programie tego wiosennego festynu organizatorzy przewidują atrakcyjne konkursy i imprezy sportowe. „Unihut” zajmie się bufetem i dobrze zaopatrzoną barą, a wojsko obiecuje znakomitą grochówkę. Autobusy będą czekały na wszystkich chętnych przed Nowohuckim Centrum Kultury w godz. 9-9.30. Powrót przewidziany jest na godz. 16.

### „Galeria Pik” poleca

## Koncertowy czerwiec

„Galeria Pik” (hall bud. „Z”) proponuje bilety na recital Lidii Jazgar z zespołem „Galicia”. Będzie to wieczór piosenki poetyckiej i ballady. Koncert odbędzie się 8 czerwca (wtorek) o godz. 19.15 na Scenie Teatru Ludowego przy ul. Kanoniczej 1.

W „Galerii Pik” można też kupić bilety na koncert rockowy „Czy to Cedzak?”, który odbędzie się 4 czerwca w Nowohuckim Centrum Kultury i recital Czerwonych Gitar w hali Wisły 18 czerwca. Placówka Ośrodka Kultury HTS proponuje też bilety na występ Hanny Banaszak w NCK (7 czerwca) i program „Dziecko po trafi”, w którym 3 czerwca w hali Wisły wystąpią m. in. Majka Jeżowska i Bohdan Smoleń.

# Dzień Dziecka i Dzień Środowiska

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

wiec macie niepotrzebne, a w dobrym stanie zabawki i chcecie je wymienić na inne lub sprzedać, zabierzcie je ze sobą i koniecznie przyjdźcie w niedzielę na giełdę. Dodatkową atrakcją będzie stoisko fundacji „Cepelia”, a na nim sporo zabawek ludowych oraz chińskich. W poniedziałek, 31 bm. w godz. 10-12 odbędzie się bal przebierańców dla przedszkolaków. W programie konkursy, wybory najpiękniejszych przebierańców i sporo niespodzianek. Z kolei we wtorek, 1 czerwca Ośrodek Kultury HTS zaprasza w godz. 14-19 na specjalny blok imprez. Będą pokazy strażaków i czyściochów, popisy cyrkowych clownów, występy teatrzyku „Frajda”, małe disco z Czerwonym Kapturkiem i Wilkiem, mikrofon dla wszystkich oraz dużo konkursów i mnóstwo nagród.

Wszystkie wymienione wyżej imprezy odbędą się w Sali Tańca, w os. Górali 4. Wstęp dla wszystkich wolny!

Blok imprez z okazji Dnia Dziecka przygotował też klub „Kuźnia” (os. Złotego Wieku 14). 1 czerwca w godz. 10-18 organizatorzy przewidują m. in. wernisaz prac Włodzimierza Berkowskiego, powstałych do bajki „Uczeń Pana Twardow-

skiego”, koncert muzyczny, zabawy baletowe, projekcje filmów, rozgrywki szachowe, bilard i tenis stołowy.

Ośrodek Kultury przypomina również o Międzynarodowym Dniu Środowiska, ogłaszając go w tym roku Dniem Bez Samochodu i zapraszając jednocześnie wszystkich w piątek, 4 czerwca o godz. 11 na Rowerowy Meeting Młodzieży „Mistrzejowice '93”. Organizatorami są Koło Polskiego Klubu Ekologicznego przy XXVIII LO i Pracownia Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury HTS. Uczestnicy zlotu powinni na własnym rowerze przywieźć 5 kilogramów posortowanej makulatury i przekazać ją na zakup nowego roweru, który zostanie wylosowany wśród uczestników imprezy. Każdy za swoją makulaturę otrzyma specjalny kupon, który weźmie później udział w losowaniu. W programie organizatorzy przewidują ponadto przesłanie od Polskiego Klubu Ekologicznego, spotkanie z młodą ekologią, rowerzystami z Austrii, Holandii i Polski, a także prezentacja sprzętu rowerowego firm polskich i zagranicznych. Przewiduje się też wystąpienie ze zbiorową petycją do władz Krakowa o uruchomienie wzdłuż ciągu pieszkiego tzw. „Dentaku Bieńczyckiego” równoległego ciągu ścieżek rowerowych.

## Komu pożyczki mieszkaniowe?

Komisja Mieszkaniowa HTS wstępnie przyjęła projekt preliminarza Zakładowego Funduszu Mieszkaniowego na rok bieżący. Jakie środki, na jakie cele i dla kogo w nim zarezerwowano?

● **REMONTY MIESZKAN:** W preliminarzu przewidziano środki na około 1000 pożyczek na remont mieszkania, na kwotę 10 mln zł każda. Oprocentowanie takiej pożyczki wyniosłoby 10 proc. w skali roku, a okres spłaty — 3 lata. Dawałoby to spłatę miesięczną w wysokości 300 tys. zł, potrącaną przy wypłacie pensji. Pożyczki na remont nie mogłyby uzyskiwać osoby już zadłużone w ZFM, pracownicy, którzy otrzymali pożyczkę na ten cel po 1.01.1988 r. (oni — lub gdy taką pożyczkę po 1.01.1988 r. wzięli, w swych zakładach pracy, współmałżonkowie), oraz ci pracownicy HTS, którzy otrzymali mieszkanie po 1983 roku (dotyczy to również mieszkania otrzymanego przez współmałżonka po tej dacie).

Środkami na pożyczki mieszkaniowe dysponować będą Zakładowe Komisje Mieszkaniowe, otrzymujące środki raz na kwartał lub raz na pół roku. One też dokonywać będą indywidualnego rozdziału, opierając się na zarządzeniu dyrektora naczelnego nr 23/90 z 12 grudnia 1990 r.

● **BUDOWA DOMKÓW:** W ZFM zarezerwowano również środki na pożyczki dla budujących domki jednorodzinne i adaptujących strychy. Wystarczy one na około 100 pożyczek, w wysokości 40 mln zł każda.

Tego rodzaju pożyczek udzielać będzie centralnie Dział Mieszkaniowy HTS, po uzyskaniu akceptacji Zakładowych Komisji Mieszkaniowych. Oprocentowanie roczne wyniosłoby i w tym przypadku 10 proc., a okres spłaty — do 10 lat (do 120 rat). Nie mogą po-

żyć takich otrzymać osoby zadłużone aktualnie w ZFM, pracownicy którzy otrzymali już mieszkania z HTS (albo gdy mieszkania — w swych macierzystych zakładach — otrzymali ich współmałżonkowie).

● **UZUPEŁNIENIE WKŁADÓW MIESZKANIOWYCH:** Przewidziano również środki na udzielenie około 100 pożyczek na uzupełnienie wkładów do innych spółdzielni mieszkaniowych. Pożyczki te wyniosłoby do 15 proc. wartości mieszkania i byłyby oprocentowane w wysokości 10 proc. Okres spłaty wyniosłoby i w tym przypadku — do 10 lat (do 120 rat).

Warunki przyznawania tych pożyczek byłyby analogiczne jak przy pożyczkach na budowę domków jednorodzinnych.

● **PRZYDZIAŁY Z SM PRZY HTS:** Pożyczki dla pracowników otrzymujących mieszkanie ze Spółdzielni Mieszkaniowej przy HTS, z przydziałów z lat poprzednich, udzielone będą na takich samych zasadach jak w roku 1992.

W preliminarzu tegorocznego ZFM przewidziano również środki na ewentualne pożyczki na wykup mieszkań w przypadkach losowych. Np. dla osób, które uległy wypadkom przy pracy. Kwotę 2 mlrd zł zarezerwowano na adaptację hoteli robotniczych w os. Młodości, na mieszkania docelowe — po wyjaśnieniu przez HTS sprawy własności budynków.

Nie najwdzięczniejszą pracę mają ostatnimi czasy funkcjonariusze Zakładowej Straży Przemysłowej. Zabiegani ludzie reagują nerwowo i choć „burd” i „starć” na bramach jest mniej, to idący do i wracający z pracy ludzie rzadko się uśmiechają...

Zatrzymany „na bramie” rekordzista miał 2,39 promila alkoholu we krwi...

## Do pracy na rauszu?

Zawsze pełniący w bramach HTS służbę — mieli kłopoty z pracownikami, którzy usiłowali wejść na teren huty w stanie „wskazującym na spożycie”.

— Rekordowy pod względem zatrzymanych, będących pod wpływem alkoholu pracowników był marzec. Moi ludzie zatrzymali wtedy na bramach 105 osób. Nie byli to tylko pracownicy huty. Niemal połowa — to osoby zatrudnione w obcych zakładach, których na terenie HTS jest jeszcze sporo. W kwietniu odnotowaliśmy lekką tendencję spadkową. Zatrzymano 66 osób „na rauszu”, z tego 32 było pracownikami huty. Ale już w maju mieliśmy swoistego rekordzistę. Jeden z pracowników W-98 miał we krwi 2,39 promila alkoholu... Choć być może ludziom coraz bardziej zaczyna zależeć na pracy... — mówi Andrzej JANUSZEWSKI komendant Straży Przemysłowej.

Najwięcej pijanych ujawnia straż w dniach wypłat i tuż po... Teraz wiosną coraz częściej są obrázky pijących w brzożowym gaiku. Ilość pra-

owników zbaczających tam w drodze do domu jest spora. Sytuacja ta nie zmienia się mimo kilkakrotnych interwencji policji. Cóż, na siłę nikogo lubiącego takie towarzystwo odciągać od niego nie można, choć ostrzeżeniem mogłyby być zdarzające się tam kradzieże.

Ostatnie miesiące przyniosły spadek ujawnianych przez strażników kradzieży. Ale jak ocenia komendant Januszewski poza oczami strażników „wypływa” z huty 10 mln zł miesięcznie.

Grubszym kradzieżom wyrobów ma zapobiec uruchomiona ostatnio (od 4 maja) na bramie nr 3 nowa elektroniczna bardzo dokładna waga samochodowa. Działa pierwszy miesiąc.

Huta przygotowuje się do wydania nowych legitymacji pracowniczych, a jeszcze odleglejszą przyszłością byłoby wprowadzenie kart magnetycznych i elektronicznego systemu kontroli czasu pracy.

Na razie jednak wszystko zależy od oczu i wyczucia sytuacji ludzi — pracujących w bramach HTS.

### Propozycje hutniczej biblioteki

## Kultura europejska i dinozaury

Biblioteka Ośrodka Kultury Huty im. T. Sendzimira poleca dwie lektury ze swoich zbiorów:

KRZYSZTOF POMIAN — „EUROPA I JEJ NARODY”.

Autor jest historykiem kultury, filozofem, politologiem, absolwentem Uniwersytetu Warszawskiego. Od 1973 roku mieszka w Paryżu i wykłada na Sorbonie. Jest autorem wielu znaczących książek, wydawanych na całym świecie, a promowanych przez prestiżowe francuskie wydawnictwo Gallimard.

Tematem jego najnowszej książki „Europa i jej narody” jest szeroko rozumiana kultura europejska, którą wnikliwie analizuje na rozległym tle historycznym, od czasów rzymskich po współczesność.

ALBERT J. BERNSTEIN, SYDNEY CRAFT ROZEN — „DINOZAURY SA WŚRÓD NAS: JAK SOBIE RADZIĆ Z NIMI W PRACY?”.

Zabawna i przydatna książka australijskich psychologów o kolegach dinozaurach. Dinozaur to jak wiemy olbrzymi gad z prehistorycznej epoki mezozoicznej, gatunek całkowicie wymarły, pojedyncze egzemplarze bywają eksponowane w muzeach przyrodniczych. Kolega dinozaur natomiast to niekoniernie olbrzymi, ale zawsze drapieżny gad, z którym przyszło nam pracować. Inne charakterystyczne cechy kolegi dinozaura to: tzw. blokada interpersonalna (without personal skills) nieśmiertelność (immortal) oraz to, że trudno go spotkać w muzeum przyrodniczym.

**GŁOS**  
HUTY  
im. SENDZIMIRA



— Dziej już nieco spokojniej patrzymy na sprawę prywatyzacji nieprodukcyjnych zakładów HTS. Lecz jeszcze dwa lata temu, kiedy jako jedni z pierwszych w hucie przechodziliśmy „na swoje” decyzja to była dramatyczna dla wielu ludzi. — mówi RYSZARD KOKOSZKA, prezes Zarządu Biura Projektowo-Konstruktoryjnego ZD „Projekt”, spółki z o.o.

### „Na swoim”

Gdy pod koniec roku 1990 dyrekcja huty rozpoczęła proces restrukturyzacji zakładów i wydziałów „usługowych” wobec zasadniczej linii produkcyjnej huty ówczesny Zakład Projektowo-Konstruktoryjny huty znalazł się w grupie zakładów, które w pierwszej kolejności miały być prywatyzowane. W jaki sposób? — koncepcji było wiele.

Po przepracowaniu kilkunastu, a często kilkudziesięciu lat w powaźnym przedsiębiorstwie państwowym takim jak Huta im. T. Sendzimira, gdzie może nie było za bogato, ale stosunkowo pewne było stanowisko pracy, przejście do samodzielnej spółki pracowniczej, stanowiącej samodzielny podmiot gospodarczy wiązało się dla wielu pracowników z pewnym ryzykiem. Co tu ukrywać: rozterki obawy i

**ZD oferuje kompleksowe usługi związane z projektowaniem nowych i modernizowaniem istniejących obiektów, instalacji i urządzeń przemysłu hutniczego i maszynowego**

# Projektowanie na własny rachunek

emocje dręczyły wszystkich — wspomina RYSZARD KOKOSZKA, ówczesny kierownik Zakładu, dziś prezes Zarządu spółki. I... Wprawdzie huta tym którzy nie zdecydowali się na przejście do spółki zapewniała zastępcze stanowiska pracy, ale i to również wiązało się z pewną zmianą...

### Sylwester 1990

...był dniem rejestracji nowej spółki z ograniczoną odpowiedzialnością „ZD Projekt” w sądzie rejestrowym. Ale zanim do tego doszło trzeba było nieraz przygotować zupełnie nowe rozwiązania prawne i umowy gdyż brak było wzorców. Spółka ta była w pewnym sensie „doświadczalnym poligonem”, dzięki któremu później prywatyzujące się spółki miały już nieco przetarty szlak. A przecież oprócz nowych umów regulujących zasady współpracy z hutą, rozliczania zamówień, dzierżawy lokali, sposobów rozliczania usług telekomunikacyjnych, medycznych należało rozwiązać jeszcze szereg problemów socjalnych typu: możliwość korzystania z czasów w ośrodkach huty, puli mieszkaniowej, karty hutnika i nagród jubileuszowych, gdyż niektórzy pracownicy dawnego ZB właśnie ich oczekiwali. Dziś pracownicy „ZD Projekt” mogą korzystać z usług PZOZ-u i czasów w hutniczych ośrodkach, ale za te ostatnie ponoszą pełną odpłatność. Dlatego też spółka stworzyła własny fundusz socjalny, z którego dofinansowuje wypoczynek pracowników i ich rodzin. — Niestety jest on znacznie mniejszy niż w HTS — mówi R. Kokoszka.

W efekcie w spółce zdecydowało się pozostać około 80 proc. starej załogi. Kapitał założycielski spółki był niewielki — wyniósł 47,5 mln zł wszystko — w postaci udziałów (jeden udział = 0,5 mln zł) wnieśli pracownicy. Ale głównym kapitałem w biurze projektowym są umiejętności ludzi. Z prawnego punktu widzenia „ZD Projekt” była już samodzielnym podmiotem gospodarczym jednak faktyczną działalność podjęła dopiero w kwietniu 1991 r.

### Znamy hutę „na pamięć”

...mówi Ryszard Kokoszka — i to jest naszym największym atutem. Naszym założeniem były działania zmierzające do przygotowania biura do podjęcia poważnych zadań związanych z zapowiadaną modernizacją HTS. Już dwa lata temu gdy politycy klócili się o kształt polskiego hutnictwa my założyliśmy, że HTS będzie tą hutą, która ze względu na technologiczne i ekonomiczne będzie modernizowana. Pod to założenie budowaliśmy zespoły działu i branże zdolne do podejmowania tematów modernizacyjnych dotyczących zarówno zakładów surowcowych jak i przetwórczych, tworzyliśmy własną księgowość. Wśród pracowników firmy (około 140 osób) podstawową grupą są projektanci (115 osób), którzy mają odpowiednie przygotowanie i znajomość urządzeń hutniczych. W tym czasie przeszła do nas grupa doświadczonych projektantów z różnych biur projektowych, dzięki czemu dziś „ZD Projekt” może spokojnie podjąć się projektowania kapitalnego, modernizacyjnego, remontu wielkiego pieca nr 5.

Zarząd „ZD Projekt” nie ma zamiaru wcale odcinać się od huty „matki”. Nawet w graficz-

nym znaku firmy zachowano winietkę huty, co niektórzy mieli za złe... — Nasze doświadczenia pozwalają na podejmowanie wszelkich pracowań i zleceń od huty — mówi Ryszard Kokoszka. Pytany o konkurencję pomiędzy firmami projektowymi odpowiada dyplomatycznie, że gdyby nareszcie ruszył c.o.s. to pracy starczy dla wielu...

### Plany i rzeczywistość

— Rok 1992 nie był najlepszym dla wszystkich biur projektowych pracujących dla przemysłu hutniczego i maszynowego — ocenia R. Kokoszka. — Tu w hucie, również ciągle nie było decyzji co do przyszłości. Mam nadzieję, że ten rok będzie zdecydowanie lepszy, że realizacja c.o.s. spowoduje zapotrzebowanie na prace projektowe. Nie można też mówić, że nie mieliśmy co robić... Przez dwa lata „okrzepiliśmy” i zdobyliśmy więcej doświadczeń w funkcjonowaniu „na swoim”. Oprócz realizacji zamówień projektowych dla HTS ostatnio wspólnie z inną spółką huty HUT-PUS-em podejmujemy próbę budowy nowego placu targowego obok Biura Pośrednictwa Pracy.

— Jesteście tak blisko huty, a „przespaliście” możliwość włączenia się do projektowej spółki

tworzonej przez HTS i Michała Sendzimira? — pytam prezesa Kokoszki. I słyszę odpowiedź: — Współuczestniczyliśmy również w przygotowaniu koncepcji spółki joint-venture pomiędzy HTS „ZD Projekt” i Michałem Sendzimirem. Niestety, z niejasnych do tej pory dla mnie przyczyn, okazało się, że w spółce obok HTS ma uczestniczyć Biprostał — nie my, a sam



Ryszard Kokoszka już jest spokojniejszy o przyszłość swojej firmy

Michał Sendzimir wydał się być zdezorientowany sytuacją...

Prezes nie ukrywa, że odchodząc od huty obiecywali sobie znacznie wyższe zarobki, uwolnieni od gorszego „popiwku”. Te wyższe zarobki miały zrekomensować utracone świadczenia socjalne i Kartę hutnika. „Apetyty” były większe — przyznaje prezes. W spółce zarobki rozliczane są indywidualnie. Średnią płacę w spółce R. Kokoszka ostrożnie porównuje do średniej krajowej, zastrzegając, że są projektanci, którzy zarabiają trochę więcej, ale inni — trochę mniej.

Dwa lata działalności „ZD Projekt” zamknęła niewielkim zyskiem. W roku 1991 wyniósł on 120 mln zł, w 1992 — 35 mln. Zdecydowano się jednak nie wypłacać dywidendy, ale przeznaczono ją w całości na fundusz zasobowy firmy powiększając tym samym kapitał spółki.

Czy zatem pracownicy-udziałowcy są zadowoleni z przejścia „na swoje”?

— Nie było innego wyjścia, a obserwacja przeobrażeń gospodarczych w kraju potwierdza, że decyzja była słuszną — odpowiada Robert Kokoszka.

# GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”  
hall główny

„PLATNY MORDERCA” („This gun for hire”) — reż. Lou Antonio, wyst. Robert Wagner, Nancy Everhard, Freddie Lehne, John Harkins.

Ravan, płatny morderca, zostaje wynajęty, aby zabić pewnego faceta. Nie wie o kogo chodzi, ale w tej profesji czasami lepiej nie wiedzieć za dużo. Od czasu do czasu jednak taka wiedza się przydaje, o czym szybko przekonuje się nasz bohater. Otóż po udanej akcji Ravan odkrywa, że zastrzelił senatora. Co więcej, zapobiegliwi pracodawcy podpisali już wyrok śmierci na wynajętego zawodowca. Ravan musi uciekać przed policją i gangsterami, usiłując jednocześnie dobrać się do skóry tym, którzy go w tę historię wpakowali. Podczas ucieczki porzywa zakładniczkę, tancerkę z nocnego klubu, która



jest narzeczoną agenta FBI, prowadzącego śledztwo w sprawie zabójstwa senatora.

„Galeria P.K.” poleca też: „Ognisty podmuch” (sensacja), „Dzika orchidea 3” (dramat erot.), „Cofnąć czas” (melodramat sens.), „Szybki jak błyskawica” (przygodowy) i „Powrót z piekieł” (horror).

„Galeria P.K.” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 12—16.

### „The Bodyguard” w „Świcie”

## Ulgowe bilety dla czytelników „Głosu”

Na ekrany krakowskich kin wchodzi bardzo głośny ostatnio przebój hollywoodzki „The Bodyguard”, w którym grają w rolach głównych Kevin Costner i Whitney Houston. Costner jest jednym z najbardziej popularnych aktorów, dzięki m. in. takim filmom jak „Robin Hood, książę złodziei”, „Tańczący z wilkami” czy „JFK”. Z kolei Whitney Houston jest wielką gwiazdą piosenki, która w „The Bodyguard” zadebiutowała na wielkim ekranie. Scenariusz tego filmu powstał już kilkanaście lat temu, ale dopiero teraz zdecydowano się nakręcić wzruszającą historię o piosenkarce i jej ochroniarzu.

Frank Farmer był tajnym agentem CIA, pracował jako ochroniarz dwóch amerykańskich prezydentów. Po zamachu na Ronalda Reagana wyciął się ze służby, rozpoczynając działalność na własny rachunek. Zawiera kontrakt na ochronę znanej gwiazdy muzyki pop, czarnoskórej Rachel Marron. Piosenkarka otrzymuje listy, w których anonimowy fanatyk grozi jej śmiercią. Współpraca gwiazdy i jej ochroniarza na początku układa się nie najlepiej, z czasem zamieniając się powoli w namiętność.

W Nowej Hucie film „The Bodyguard” wchodzi właśnie na ekran kina „Świt”. Dla wszystkich kinomanów i czytelników „Głosu” mamy niespodziankę. Kino ma dla Was bilety ulgowe. Wystarczy wyciąć z gazety ten tekst i zjawić się z wycinkiem przed kasą kina „Świt”. Na tej podstawie będzie można kupić bilet ulgowy.

**UWAGA WYPOŻYCZALNIE!** Redakcja planuje zamienić dotychczasową rubrykę „Głos video” w specjalny dodatek o tym samym tytule, który będzie dostępny przede wszystkim właśnie w wypożyczalniach kasety wideo. Prosimy o kontakt w sprawie współpracy właścicieli wszystkich tych wypożyczalni, którzy jeszcze nie mieli okazji z nami współpracować. Podajemy telefony — 44-28-99 (redakcja) lub 44-73-41 (prowadzący rubrykę dziennikarz).

1. (1) Psy
2. (2) W pogoni za cieniem
3. (3) Gorzkie gody
4. (4) Hycel
5. (8) Wiatr
6. (N) Światło w mroku
7. (6) Roztańczony buntownik
8. (5) Nemesis
9. (N) Dzika lokatorka
10. (7) FX 2

Nowohucka

ZŁOTA

10

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem. N — nowość w „Dziesiątce” P — powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni



# GŁOS video

Naszym hitem jest w tym tygodniu znakomity thriller „Sublokatorka”. Przy okazji warto wspomnieć, że karierę zaczyna robić już trzecie pokolenie klanu Fondów.

„Głos Video” chciałby jeszcze polecić „w ciemno” sześć innych, recenzowanych dzisiaj filmów. Wstrząsające wrażenie robi „Hiroshima w ogniu”, dramat historyczny. Zwolennicy mocnych wrażeń, ale nie przepadający za sensacyjną „sieczką” i krwią bryzgającą z ekranu, mogą głośno pytać o thriller „Płatny morderca”. Dobre aktorstwo, poczucie humoru i trochę życiowych mądrości mamy w filmie „W obronie życia”. Z kolei filmy „Kosmita z przedmieścia”, „Lot nawigatora” i „Ucieczka przez czas” mogą być wspaniałymi prezentami na Dzień Dziecka, również dla wszystkich dorosłych.

**UWAGA!** „Głos Video” gości w tym tygodniu na os. 2 Pułku Lotniczego, polecamy Waszej uwadze wypożyczalnie „Juvent”.

Hit tygodnia:  
**„SUBLOKATORKA”**



os. Zgody 4  
ul. Stojałowskiego  
(Kurdwanów)

**„HIROSHIMA W OGNIU”**  
(„Hiroshima out of the ashes”) — reż. Peter Werner, wyst. Max von Sydow, Judd Nelson, Mako, Ben Wright.



Ten film jest wzruszającą opowieścią, której akcję twórcy oparli na autentycznych relacjach i doświadczeniach ludzi, którzy przeżyli dzień 6 sierpnia 1945 roku, dzień zrzucenia bomby atomowej na Hiroszimę. W jednym oślepiającym błysku narodziły się nowe zasady walki o przetrwanie, wyzwoliła się niezwykła odwaga i ludzka wola przeżycia. Jedną z mocniejszych stron filmu są wykorzystane podczas realizacji niezwykle efektywne specjalne. To co dzieje się w Hiroszimie po wybuchu bomby atomowej wygląda na filmie doprawdy wstrząsające. Warto również zwrócić uwagę na świetną kreację aktorską Maxa von Sydowa.

„Foto Video Top” poleca też: „Piękna i bestia” (dla dzieci), „Światło w mroku” (dramat szpiegowski), „Ślady szewczeni” (sensacja), „Ognisty podmuch” (sensacja) i „Drapieżne łazcze” (thriller).



os. Wysokie 20E  
ul. Beskidzka 20  
(Wola Duchacka)  
Niepołomice  
(ul. 3 maja 1)  
ul. Królewska 51

**„W CIENIU ZBRODNI”**  
(„Tabloid crime”) — reż. Fallerio Rosati, wyst. Clayton Kercross, Gioia Seola.



Piękna Lori swoją karierę rozpoczynała od pracy w domu schadzek. Jej szefowa miała „ważnych” klientów, dzięki czemu Lori wyszła za mąż za posła Pozziego. Ich związek nie można jednak nazwać idealnym. Pewnego razu w jej życiu pojawia się młody ale biedny adwokat Roberto. Ta dwójka rozpoczyna romans. Całujących się w samochodzie widzi stary kumpel jej męża, a że sam ma kłopoty, postanawia Lori szantażować. W tajemniczych okolicznościach zostaje zastrzelony poseł Pozzi. Główną podejrzaną staje się jego żona, ale to nie ona strzelała. Czy w trakcie procesu sądowego uda się rozwikłać tę tajemniczą zagadkę kryminalną?

„Rambo” poleca też: „Ognisty podmuch” (sensacja), „Światło w mroku” (dramat szpiegowski), „Hot shots!” (komedia), „Złota feka” (przygodowy) i „Godziny grozy” (thriller).



os. Centrum B bl. 11

**„PIĘKNA I BESTIA”** („Beauty and the beast”) — reż. David Thwaytes.

To chyba świetny film dla dzieci w okolicy ich święta, czyli 1 czerwca. To wzruszająca, animowana wersja znanej baśni o pięknej i odważnej dziewczynie, która musiała zamieszkać w zamku budzącego grozę potwora. Nie zważając na nieludzką postać swego władcy, potrafi go pokochać, a siła jej uczuć sprawia, że znika magiczne zaklęcie i potwór staje się pięknym księciem, z którym będzie żyła szczęśliwa do końca swych dni.

„Cobra” poleca też: „Holo-caust” (dramat wojenny), „Kochany urwis” (komedia), „Sublokatorka” (thriller), „Jak obronić Beverly Hills” (sensacja) i „Kosmita z przedmieścia” (komedia).

„Cobra” zaprasza codziennie w godz. 10—19, a w niedzielę 9—14.

# JUVENT ALEX KOLOROWE

10

os. 2 Pułku Lotniczego 1  
(pawilon)

**„LOT NAWIGATORA”**  
(„Flight of the navigator”) — reż. Randal Kleiser, wyst. Joey Cramer.

Zbliża się Dzień Dziecka, a ten film z pewnością zainteresuje młodych widzów, chociaż i rodzice mogą mieć dobrą zabawę. Rzecz jest o chłopcu, który wpadł w lesie do dołu a kiedy się ocknął po czterech godzinach na Ziemi minęło już... 8 lat. Prostu przez „chwilę” przebywał w innym wymiarze. Wszyscy są starsi, a David ma wciąż 12 lat. W tym samym czasie naukowcy badają tajemniczy pojazd kosmiczny. Okazuje się, że ma on coś wspólnego z wypadkiem Davida, którego mózg generuje pozaziemskie impulsy. Wszystko to zostało wybornie sfotografowane, a zdjęcia trückowe są znakomite.

„Juvent” poleca też: „Iskierka” (thriller), „Chora z miłości” (dramat obyczajowy), „Szkoła wyrzutków” (sensacja), „Strzelec” (komedia) i „Projekt” (fantastyka).

„Juvent” zaprasza codziennie w godz. 10—20, a w soboty i niedziele 10—16. Można też dzwonić — tel. 48-10-62 oraz zrobić zakupy (kosmetyki, kasety audio, odzież i drobne upominki).



os. Tysiąclecia 42  
(Biblioteka Publiczna)

**„SUBLOKATORKA”** („Single white female”) — reż. Barbet Schroeder, wyst. Bridget Fonda, Jennifer Jason Leigh.

Allie Jones w dramatycznych okolicznościach zostaje się z facetem, który miał zostać jej mężem. Nie chce jednak mieszkać sama, daje więc anons do gazety, szukając współlokatorki. W taki sposób poznaje Hedrę Carlson i przyjmuje ją u siebie. Powoli obie zaprzyjaźniają się Allie nie dostrzegając, że jej sublokatorka coraz bardziej upodabnia się do niej. Kiedy pojawia się były narzeczony, prosząc Allie o wybaczenie, zaczynają się poważne problemy. Sublokatorka nie chce się pogodzić z faktem, że będzie musiała odejść. W tym sprawnie zrealizowanym dreszczowcu napięcie powoli narasta, a zwrot akcji nie pozwala oderwać oczu od ekranu. Świetny film.



„Flip i Flap” poleca też: „Księżna Aleksandra” (melodramat), „Oskarżona o zabójstwo” (dramat sens.), „W podziemiach planety małp” (fantastyka), „Jak obronić Beverly Hills” (sensacja) i „Kochany urwis” (komedia).

„Flip i Flap” zaprasza w godz. 11—19.30, w soboty 10—16, a w niedziele 11—15.



os. Centrum D 1  
(plac Centralny)

**„W OBRONIE ŻYCIA”**  
(„Defending your life”) — reż. Albert Brooks, wyst. Meryl Streep, Albert Brooks, Rip Torn, Lee Grant, Buck Henry.



Daniel Miller nie spodziewał się, że zginie we własnym samochodzie, który zderzył się z autobusem. Ku jego zdziwieniu na tym się jednak nie skończyło. Obudzili się w Judgment City, czyli mieście sądu. Tam każdy po śmierci musi udowodnić, że jest gotowy aby jego dusza wyruszyła w dalszą podróż. Jeśli nie, musi wrócić na Ziemię w innym wcieleniu. W tym tajemniczym miejscu Daniel spotyka Julię. Oboje zaprzyjaźniają się, a to uczucie szybko przeradza się w coś bardzo ekscytującego. Jednak każde z nich ma własnych sędziów i wcale niejednakowe szanse na dalszą podróż. Ta ciepła i dość mądra komedia pozostaje długo w pamięci.

„Alex” poleca też: „Zespół szaleńców” (komedia), „Strefa śmierci” (sensacja), „Prototyp” (fantastyka), „Kolumb odkrywca” (przygodowy) i „Najlepsi z najlepszych” (karate).

„Alex” zaprasza codziennie w godz. 12—22. SAMOOBSŁUGA.

„Alex” proponuje jeszcze grę w bilarda lub chwilę oddechu w swojej kawiarence obok wypożyczalni.



os. Jagiellońskie 9  
(Szkoła Podst. 101)

**„UCIECZKA PRZEZ CZAS”**  
(„Timescape”) — reż. David N. Towy, wyst. Jeff Daniels, Adriana Richards.

Ben Wilson pogodził się już z tragiczną śmiercią swojej żony i razem z córką Hillary zakłada w rodzinnym miasteczku pensjonat. Pewnego dnia przyjeżdża bardzo dziwna grupa turystów. Wkrótce Ben odkrywa, że są to przyszłość... z przyszłości. Ich świat jest bezpieczny, idealny i nudny, więc dla złaknionych emocji organizuje się wycieczkę w przeszłość do czasów i miejsc, gdzie zdarzały się spektakularne katastrofy. Ben będzie musiał więc stanąć do walki o uratowanie rodzinnego miasta, a także o życie swojej córeczki.

„Video Max” poleca też: „Śmiertelne myśli” (sensacja), „Za wszelką cenę” (komedia), „Sposób na sukces” (komedia), „Ogniste ptaki” (sensacja) i „Mordercy instynkt” (thriller).

„Video Max” zaprasza przez cały tydzień w godz. 16—21. SAMOOBSŁUGA.

(obok „Martena”)

**„KOSMITA Z PRZEDMIEŚCIA”** („Suburban commando”) — reż. Burt Kennedy, wyst. Hulk Hogan, Christopher Lloyd, Shelley Duvall, Larry Miller.

Shep Ramsey jest międzygalaktycznym wojownikiem, który ratuje różne planety z opresji, staje w obronie przed kosmicznymi bandytami. Z powodu pewnego uszkodzenia jego rakiety, jest zmuszony do awaryjnego lądowania i regeneracji pojazdu. Tak się składa, że najbliższą znajduje się Ziemia. Shep wynajmuje pokój u pewnej rodziny mieszkającej na przedmieściu i staje się przyczyną wielu zabawnych wydarzeń. Okazuje się jednak, że jego tropem podążają kosmiczni zawodowcy, wynajęci aby go zabić. Stawia im czoło razem ze swoim gospodarzem. To śmieszna komedia przede wszystkim dla dzieci, ale mogą się przy niej bawić z powodzeniem również rodzice.

„Kolorowe 10” poleca też: „Sublokatorka” (thriller), „Drapieżne łazcze” (sensacja), „Nadzieja i chwala” (wojno-obyczajowy), „Kochany urwis” (komedia) i „Operacja Paratrooper” (sensacja).

„Kolorowe 10” zaprasza przez cały tydzień w godz. 11—21. SAMOOBSŁUGA.

**UWAGA!** Wypożyczalnia ma teraz swoją siedzibę obok banku.

# VIDEO GLOB

os. Młodości 8

**„WYGRAJ ZE MNA”**  
(„Catch me if you can”) — reż. Stephen Sommers, wyst. Matt Lattanzi, Loryn Locklin, Grant Heslov.



Pewna szkoła średnia w małej miejscowości po poważne kłopoty finansowe. Jej zarząd planuje zamknięcie „starej budy” i przeniesienie uczniów do różnych szkół w mieście. Jedyną szansą może być uzbieranie 200 tys. dolarów przez młodzież, co może przekonać decydentów do przedłożenia szkole życia. Młodzież jednak myśli o wszystkim, tylko nie o zbieraniu potrzebnej forsy. Jedynym wyjątkiem jest przewodnicząca samorządu. Jednak jej akcje sprzedawania ciasteczek i starych ciuchów nie mogą przynieść fortuny. Pewien chłopak, ścigający się z powodzeniem samochodem za pieniądze, namawia ją aby zaryzykowała i postawiła szkolne pieniądze na niego. Konto szkoły rośnie, ale czy to wszystko uda się do końca?

„Video Glob” poleca też: „Kryształowe serce” (melodramat), „Zona mojego brata” (melodramat), „Pan mamusia” (komedia), „Wrota” (horror) i „Sreza w ogniu” (melodramat).

„Video Glob” zaprasza przez cały tydzień w godz. 16—22.



## Ładowanie baterii

Ty dzień temu pisałem o sze-  
rokiemu wykorzystaniu che-  
micznych źródeł prądu. Od 1865  
roku, kiedy opatentowano  
pierwszą baterię, wymyślono aż  
kilkanaście rodzajów takich o-  
gniwi. Wykorzystano do ich  
produkcji wiele chemicznych  
pierwiastków takich jak man-  
gan, rtęć, cynk, lit oraz sreb-  
ro. Chemicy uważają, że to je-  
szcze nie koniec, że przed  
przenośnymi źródłami energii  
elektrycznej ciągle jest wielka  
przyszłość.

Tradycyjne, najstarsze bate-  
rie zwane także brauzystynowy-  
mi, obecnie zalicza się do gru-  
py manganowych. Wykorzysta-  
no do ich zrobienia ogniwo gal-  
waniczne Leclanche'go. Najbar-  
dziej popularna odmiana tych  
„urządzeń” jest obecnie produ-  
kowana w kilku odmianach.  
Począwszy od standardowej  
(general purpose), po te o pod-  
wyższonej mocy (heavy duty,  
super heavy duty, high capa-  
city i high power).

Najpopularniejsze i najtańsze  
na rynku baterie manganowe  
są szczególnie polecane do pra-  
cy przy niskich obciążeniach.  
Wkładamy je do radia, latarki,  
zegara ściennego. Dobrze, gdy  
są częste okresy przerw w po-  
borze z nich prądu. Pozwala to  
na ich częstotliwą regenerację.

Nowocześniejszymi źródłami  
energii elektrycznej są baterie  
alkaliczno-manganowe. Są droż-  
sze, ale ich parametry znacznie  
przewyższają omówione powy-  
żej ogniwa. Mogą pracować w  
trybie ciągłym oraz przy o wie-  
le wyższych obciążeniach. Na-  
wet do jednego ampera. Jak  
twierdzą specjaliści, w dobrych  
warunkach eksploatacyjnych  
mogą być wykorzystywane pięć  
razy dłużej niż baterie manga-  
nowe. Są za to o wiele droż-  
sze.

Bardzo popularne jeszcze nie-  
dawno były baterie rtęciowe.  
Gwarantują one duży zapas e-  
nergii i co ważne, bardzo dłu-  
gi czas przechowywania. Cza-  
sami może on trwać nawet  
dwa lata. Niestety użyta do ich  
produkcji rtęć jest bardzo toksy-  
cznym metalem, dlatego proble-  
mem jest utylizacja tych o-  
gniwi.

Bardzo małą utratę energii w  
długim okresie przechowywa-  
nia mają baterie litowe wyko-  
rzystywane ostatnio bardzo czę-  
sto do napędu aparatów foto-  
graficznych. To źródło energii  
jest bardzo pojemne, gwaran-  
tuje stałe napięcie w trakcie  
pracy, ale szczególnie niezawo-  
dne jest podczas eksploatacji  
w różnych temperaturach.  
Jak twierdzą jego producenci,  
działa doskonale od -30 do 50  
stopni Celsjusza. Dlatego, też  
używa się go w medycynie, a-  
stronautyce i wojskowości.

Od czasu niezwykłej popu-  
larności zegarków elektronicz-  
nych i kalkulatorów, stosowa-  
ne są małe, guzikowe bateryj-  
ki. Miniaturowe źródła prądu  
produkowane są na bazie  
związków srebra. Mają one te  
same zalety, co baterie rtęcio-  
we, ale nie są toksyczne jak  
tamte i nie zagrażają w takim  
stopniu naturalnemu środowi-  
sku.

Bardzo oryginalnymi bateria-  
mi są ogniwa cynk-powietrze.  
Ich nazwa pochodzi od tego, że  
w obudowie są specjalne otwo-  
ry, przez które wnika do we-  
wnątrz tlen stanowiący czynną  
substancję katody. Takie źródła  
prądu stosowane były już  
od dawna. Przed II wojną świa-  
tową były używane jako „urząd-  
zenia” do zasilania połączeń  
telefonicznych.

W najbliższym czasie powró-  
cimy do tego tematu. Opisze-  
my działanie przeróżnych aku-  
mulatorów, które są coraz po-  
pularniejsze na naszym rynku.  
(mar)

# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## Za kierownicą

### TOWAROWY „MALUCH”

Zbliża się czas wyjazdu na wakacje, a ponieważ bilety komu-  
nikacji publicznej są nieprawdopodobnie drogie, więc nadal —  
mimo wzrostu cen paliwa — najtańszym środkiem lokomocji bę-  
dzie samochód. Tylko jak czteroosobowa rodzina może się zmie-  
ścić do „fiata 126p”?

Z własnych doświadczeń wiem, że jest to możliwe. I to nawet  
wtedy, gdy młodsze pokolenie nie jest takie małe. Wszystko za-  
leży od umiejętności zapakowania bagażu do samochodu. Oczy-  
wiście bagażnik dachowy w przypadku „malucha” jest konieczny.  
Warto jednak pamiętać, że nie należy go na stałe przymocowy-  
wać do rynienek dachowych. Codzienna jazda z bagażnikiem dach-  
owym powoduje zwiększone zużycie paliwa, jako że w przy-  
padku „fiata 126p” współczynnik oporu aerodynamicznego samego  
nadwozia jest bardzo niekorzystny. Tak więc bagażnik montuje-  
my — a stwierdzenie to dotyczy wszystkich samochodów — tylko  
w razie potrzeby przewożenia większej ilości bagażu. Nie można  
jeszcze zapominać o tym, że nośność dachu samochodu jest ogra-  
niczona. Bagażniki przewidziane są do obciążenia 40-50 kg, a  
większe obciążenie może prowadzić do zniszczenia bagażnika lub  
samochodu. A ponieważ w skład owego obciążenia wchodzi także  
ciężar samego bagażnika, więc najlepiej kupować bagażnik jak  
najlżejszy, wykonany z rurek aluminiowych.

Jeżdżąc „maluchem” należy pamiętać, że istnieje taki przed-  
miot, jak walizka. Takie pudło o kanciastych kształtach zajmuje  
wiele miejsca we wnętrzu nadwozia, zaś walizka położona na  
bagażniku dachowym znacznie pogarsza współczynnik oporu aero-  
dynamicznego. Podczas podróży „maluchem” wszystkie bagaże na-  
leży pakować do miękkich toreb, którymi można wypełnić każdy  
zakamarek mikroskopijnego bagażnika, czy wolne miejsca we-  
wnątrz nadwozia. Użytkując „fiata 126p” przed wakacyjnym wy-  
jazdem, wyjmowałem koto zapasowe z bagażnika z przodu i u-  
mieszczałem je na bagażniku dachowym. Ma to tę zaletę, że koto  
położone płasko na bagażniku nie stawia oporu podczas jazdy,  
a przy tym nie potrzeba pokrowca na bagażnik (jak w przypadku  
załadowania nóż toreb) bo koto zapasowe deszcz nie szkodzi.  
Podstawowa zasada przy pakowaniu bagażu do „malucha” brzmi  
— jak najwięcej do wnętrza. Nie można zapominać, że i pod  
przednimi siedzeniami jest nieco miejsca na bagaż. Jednak musi  
on być umieszczony trwale, by w czasie jazdy nie przesunął się  
utrudniając kierowanie. Nie wolno też na podłodze kłaść okrą-  
głych przedmiotów, które przemieszczając się mogłyby wpaść pod  
pedał hamulca. I najważniejsze — bagaż we wnętrzu każdego sa-  
mochodu ma być tak umieszczony, by nie zasłaniał widoku kie-  
rowcy. Wszystkie okna — w trosce o bezpieczeństwo — muszą być  
odsonione.

Po tych rozważaniach można dojść do wniosku, że jednak naj-  
lepszym na czas wakacji bagażnikiem na „fiata 126p” jest plasty-  
kowy, zamykany pojemnik na dach. Tylko że jest to drogi ba-  
gażnik i taki wydatek nie bardzo się kalkuluje, jeżeli ktoś uży-  
wać go będzie tylko raz w roku w okresie letnich wakacji.

W.M.

## NAUKA JAZDY

- DRIVER, os. Góralski 4 tel 44-38-98
- ▲ AUTO SZKOŁA os. Strusia 6, WT., CZW. godz. 19-20.30. Tel. codziennie 44-72-77 47-59-16 47-54-67.

## POŚREDNICTWA — NIERUCHOMOŚCI

- „KABO” os. Teatralne 8, tel 44-32-90 pn.-pt. godz. 9-17 — Mieszkania, domy, parcele Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiany.

## USŁUGI RTV

- „ELEKTRONIC-SERVICE” os. Centrum „A”, bl. 5, tel 44-34-70 — Sklep i usługi sprzętu audio-video, naprawy domowe.
- ZAKŁAD RTV, os. Hutnicze 6, tel 44-13-62 — Naprawa: CB radio, sprzęt RTV, magnetowidy
- ZAKŁAD RTV SERVICE — N. Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel. 44-33-06 czynny: 8-18 Również usługi domowe.
- TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39

## USŁUGI RÓŻNE

- PIECZĄTKI, GRAWERSTWO — grawerowanie ręczne i maszynowe, wyrób odznak Firma Usługowa A Sroka, os. Niepodległości 3 Tel 43-55-55
- KURS KONWERSACYJNY J. NIEMIECKIEGO, gwarantujący roczny pobyt w Niemczech w charakterze opiekunki(a) do dziecka Au-Pair organizuje ZUH „MIKROSERWIS” tel 47-61-97.

## USŁUGI FOTOGRAFICZNE

- FOTO-KUBUS, os. Centrum B bl. 3 Zdjęcia — 60 minut Artykuły foto Wideofilmowanie Centrum B bl. 6 (punkt paszportowy) — zdjęcia do dokumentów — 4 minuty
- LEVAX-FOTO, Kino „Świt” Autoryzowane fotolaboratorium Fuji Zdjęcia w ciągu godzin Legitymacyjne 4 minuty.

## POLIGRAFIA I REKLAMA

- ZAKŁAD POLIGRAFICZNY, os. Handlowe 7, tel. 44-09-72 czynny pn.-pt. godz. 9-16
- ZAKŁAD INTROLIGATORSKI — Stanisław Grzywa i Syn, os. centrum B bl. 7 tel 44-12-25
- linEa os. Stoneczne 11 tel 44-34-64, godz. 9-16 — reklamy, sitodruk, tampondruk komputerowe wycinanie napisów
- KSERO, plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 9-18, sob. 9-13.
- INTRO — os. Szkolne 30 — MAŁA POLIGRAFIA, PIECZĄTKI, INTROLIGATORSTWO, Art. papiernicze, piśmiennicze, biuro-  
we.

## WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- CENTRUM „MEDYK”, Tel. 44-10-40 (od godz. 10 do 22). Wi-  
zyty-specjalistów szpitali krakowskich: internistów, kardiolog, pe-  
diatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.
- ▲ DOMOWA POMOC LEKARSKA lekarzy spe-  
cjalistów, tel. 53-54-64. Wizyty: pediatrów, internis-  
tów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrolo-  
gów, dermatologów, neurologów, reumatologów,  
codziennie godz. 9-20, w soboty, niedziele, święta  
godz. 9-13.

## MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- SPECJALISTA DERMATOLOG Bogusław KOLASA przyjmuje w  
poniedziałki, środy i piątki w godz. 16-17 os. Tysiąclecia 29 m. 15,  
tel. 48-44-43
- CENTRUM „MEDYK”. Rejestracja od godz. 10 do 22: psy-  
cholog, psycholog dziecięcy, seksuolog, pedagog: leczenie nerwic,  
alkoholizmu, moczenia nocnego, problemów rodzinnych i dojrze-  
wania
- MASAZE — ogólne, receptorów (w stopie) nastawianie dy-  
sków, tel. 43-76-40, w godz. 10-15.
- PRACOWNIA USG os. Handlowe 8, Lek. med. B. Stępień,  
Czynna pn.-pt. godz. 9-13 Tel 43-43-78 lub 48-94-60.
- SKLEP ZIELARSKI „JASTAB”, os. Centrum B1 — Zioła le-  
cznicze, kosmetyki naturalne, art. drogerijne
- ▲ PRACOWNIA TECHNIKI DENTYSTYCZNEJ — wykonuje  
natychmiast naprawy protez — os. Centrum C 10/56, tel. 43-43-51,  
czynna od pn. do pt. w godz. 10-11 i 16-17.
- N.H. os. Centrum D 2/91 Tel. 44-08-86 pon.-pt.  
w godz. 16-19, wt. czw. sob. — 10-12

## Twój dentysta

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

- WULKANIZACJA — komputerowe wyważanie kół, sprze-  
daz opon (nowe bieżnikowane używane, zachodnie) od pon.  
do pt. godz. 7-22 sob. 9-20 ul. Kamińskiego 1 (Rondo Ma-  
teczny) tel. 67-48-40.
- KOMPUTEROWE wyważanie kół (także felgi aluminiowe) oraz  
Renault, Dacia, Tavria, ul. Kalwaryjska 35 godz. 8-18, sob. 8-15.
- Z. ZAJĄCZKOWSKI, al. Jana Pawła II 156 Tel.: 48-66-44,  
i 67-63-60. Konserwacja 10 proc. zniżki w weekendy!
- KRAKSA, ul. Sołtysowska 37A. Tel. 43-46-66 Blacharstwo sa-  
mochodowe, Auto-schroft. Komis samochodów po wypadku.
- ZAR, ul. Wąwozowa 10. Tel. 44-08-96. Naprawy samochodów  
od A do Z.
- Zakład Produkcji Urządzeń Ekologicznych SPIRO ul.  
Centralna 91 — naprawa i regeneracja szyb samochod-  
owych.
- AUTOALARMY — Alarmy USA, 3-letnia gwarancja, zniżki  
ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników Unikalny system blo-  
kadny zapłonu, znakowanie pojazdów, Bieńczyce, ul. Cienista 12,  
tel. 44-45-17.
- PEŁNY ZAKRES NAPRAW DETEK I OPON, komputerowe  
wyważanie kół — „Krawal” ul. Kołomyjska (przy Cienistej  
i Bulwarowej) pon.-piątek 8-17, sobota 8-14.
- AUTO-SERVICE Piotr Fijałkowski os. Stoneczne 8 A — tel.  
44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca diagnostykę podwozia  
wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia  
i silników, ustawianie świateł wymianę opon i wyważanie kół.

## GIEŁDA SAMOCHODOWA

„SOL-HUT” (parking HTS) soboty i niedziele godz. 6-15.

## KONSULTING I PORADY PRAWNE

- „ŚWIATOWID — CENTRUM”, os. Centrum E1 — Usługi po-  
datkowo-prawne księgi przych. i rozch. Wypożyczanie sali na kon-  
certy wesela, konferencje
- „ULAZEX” Kane Podatkowa, os. Centrum A1, kl. III, tel.  
44-43-16 — czynna pn.-pt. godz. 12-18. — Prowadzenie ksiąg do-  
radztwo podatkowo-prawne
- BIURO „PARYTET” SC, os. Szkolne 1/1a, tel. 43-33-30, pn.  
godz. 13-19, wt.-pt. godz. 8-15. Księgowość, doradztwo, dekla-  
racje
- ▲ AGIO, os. Złota Jesień 15B, tel. 48-20-22, wewn. 265, pon.-  
śr. 15-18, wt. pt. 8-12 Księgi podatkowe (300 tys., Amwey —  
150 tys.), doradztwo deklaracje
- BIURO DORADZTWA GOSPODARCZEGO „ZBIG”, os. Urocze,  
bl. 1, m. 119, tel. 44-25-15, oferuje pomoc i porady w zakresie: wybór  
przedsięwzięcia gospodarczego (zorganizowanie nowej firmy, uspra-  
wnienie istniejącej), opracowanie projektu przedsięwzięcia (biznes  
plan), wdrożenie przedsięwzięcia. Biuro czynne jest w każdy ponie-  
dzialek od 10 do 13 i od 15 do 18 oraz w inne dni po telefonicznym  
uzgodnieniu terminu.

## HANDEL



- Os. Boh. Września 26 (pawilon) pn.-pt. godz.  
11-19, sob. godz. 9-14 Suknie ślubne wie-  
czorowe, komunijne, uplecia, wianki doda-  
tki futra, tiule, buty, kosmetyki Hur-  
to — a sprzedaż tkanin i dodatków.
- KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D, bl. 1, tel. 44-33-36  
czynna od pn. do pt. w godz. 8-19 w soboty godz. 8-15 i w nie-  
dziele, godz. 9-13. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
- SKLEP wielobranżowy, sprzęt zmechanizowany, art. gosp. do-  
mowego, art. elektryczne — os. Młodości 8, tel. 44-56-69, czynny  
pn.-pt. godz. 11-19 sob. 10-14 Sprzedaż ratalna bez żyrantów.
- „CUPIDO” — KWIACIARNIA na Placu Bieńczyckim cz. 1na  
pon.-sob. godz. 8-19 w niedziele od godz. 10 do wieczora
- KWIACIARNIA „STOKROTKA” os. Niepodległości (naprze-  
ciw bl. 11) czynna od poniedziałku do soboty w godz. 7-17 i w  
niedziele od 10 do 14 Tel 44-92-42

## AGENCJE TURYSTYCZNE

- SKARPA, os. Złotej Jesieni 7, tel. 48-08-33 i 47-37-71.



# Dzień Dziecka w Nowej Hucie

6 czerwca bawimy się na imprezie pod NCK

## Festyn na 13 uśmiechów

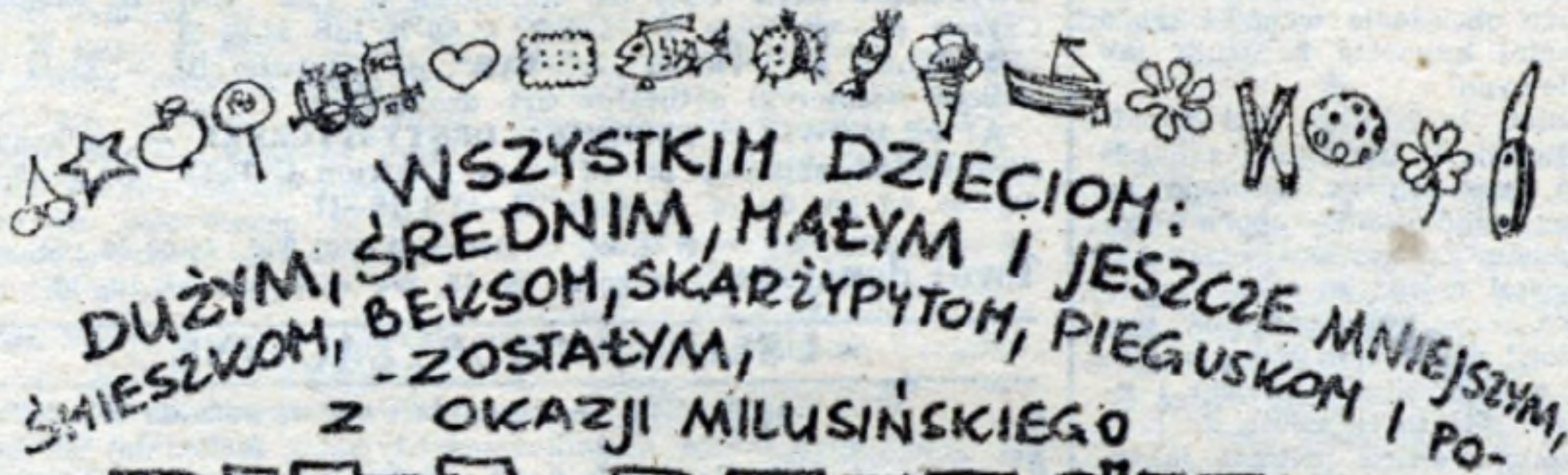
Dzisiaj zamieszczamy 4 i ostatni kupon w naszym konkursie dla dzieci, który zostanie rozstrzygnięty podczas imprezy z okazji „Dnia Dziecka” — 6 czerwca. Teraz należy kopony ułożyć w cały rysunek, nakleić na widokówkę (koniecznie) i przesłać do redakcji lub osobiście zanieść do NCK i wrzucić do specjalnej urny umieszczonej w holu budynku A. Przypominamy, że widokówki będą też brały udział w specjalnym konkursie. Podpowiadamy, że warto wysłać sta-widokówkę.

Przybywa sponsorów fundujących nagrody dla dzieci. Do firmy TOMAR z Kłasztornej (nagrada rower BMX) importera klocków LEGO firmy Koliwer, sklepu sportowo-zabawkarskiego os. Zgody 7, Wypożyczalni Płytek Kompaktowych, os. Centrum B 3, „Foto Kusbusia”, os. Centrum B 3, księgarni Graży-

ny Tabor os. Złotego Wieku oraz sklepów spożywczych: „Baśka”, os. Przy Arce 1, „Słoneczko”, os. Słoneczna 14, „EL-MA”, os. Krakowiaków 7, „Skorpion”, os. Na Stoku 1 dołączyli: cukiernia Bieniaka z os. Zielonego fundująca 5-kilogramowy tort, firma T. Cukier przeznaczając dla dzieci 300 kolorowych widokówek.

Festyn 6 czerwca pod hasłem „Na 13 uśmiechów” zapowiada się rewelacyjnie m. in. będzie pokaz sprzętu straży pożarnej i spadochronów Czerwonych Beretów, będzie wioska indiańska, prezentacja motorów żużlowców, przejażdżka konna. Odbędą się liczne konkursy i zabawy. Na estradzie od 12 do 18 będą koncertować zespoły muzyczne. Szerzej o festynie napiszemy w następnym numerze „GTN”.

(sp)



## DNIA DZIECKA

NAJLEPSZE ŻYCZENIA: WIELKICH RADOŚCI, WSPANIAŁYCH ZABAWEK, NIEZLICZONYCH FANTASTYCZNYCH PRZYGÓD, DUŻO DUŻO DOBRÓT, KOLOROLICH BAJEK I PIĘKNYCH SNÓW, WIELKI ZEWŚZĄD, I SZCZĘŚLIWEGO, BELTROKIEGO DUCIŃSTWA

Życzy Redakcja

### KLUB „ŚRÓDPOLE”, OS. NA WZGÓRZACH 17A

● 30.05., godz. 15 — Mały festiwal piosenek dziecięcej ● godz. 16—17 — Spotkanie ze sztuką iluzji. Paweł Paniatowski ● godz. 17—18.30 — Zabawa dla dzieci prowadzi Barbara Kujawska. W programie: konkurs rock and rolla, pokaz tańca towarzys-

skiego i latynoamerykańskiego w wykonaniu dziecięcej pary Iwonki Jaskockiej i Konrada Sochackiego.

● 31.05., 15—18 — Świat baśni i przygody (projekcja bajek).

● 1.06., godz. 15 — Projekcja filmu „Nessie” ●

godz. 16.30 — Program baletowy w wykonaniu Dominiki i Patrycji Lajberek ● godz. 17—18.30 — Zabawa taneczna. W programie: konkurs na najpiękniej wykonany strój z papieru i sznurka, składanka teatralna w wykonaniu dzieci.

● 30.05 (niedziela), godz. 15.00 — „WSPÓL-CZESNY SPORT SAMOCHODOWY” — impreza organizowana wspólnie z Automobilkлубem Krakowskim W programie: prezentacja pojazdów (samochody rajdowe, samochody formuły „Ester”, gokarty, samochód-serwisowy, motocykle Trial, stare samochody), spotkania z zawodnikami i działaczami konkursu z nagrodami.

● 31.05 (poniedziałek) godz. 9.00 — ELIMINACJE do konkursu „W KRAJNIE KOLOROWYCH SŁÓW I BARW” — spotkanie przedszkolaków z poezją, piosenką i plastyką.

● 1.06 (wtorek), godz. 17.00 — KONCERT ZESPOŁU MUZYCZNEGO dla dzieci.

skiego serdecznie zapraszają dzieci i młodzież w godz. 14—21. Organizatorzy zapowiadają liczne konkursy i zabawy z nagrodami, mini turniej tenisa ziemnego, a na zakończenie dnia dyskotekę dla dzieci i młodzieży na wolnym powietrzu.

baw dla milusińskich. Przewidywana jest m. in. degustacja artykułów produkowanych przez firmy, które włączyły się (w charakterze sponsorów) w organizację imprezy. Firmy te, to Coca-cola, Chio-Chips oraz Fenix (orzyszki).

Natomiast od 13.00 do 15.00 czasu zostanie wypełniony przez wielki PIKNIK PIWNY z okazji Święta Ludowego. Ta część imprezy przewidziana jest oczywiście dla dorosłych.

### MDK IM. J. TUWIMA, OS. NA STOKU 31A

● 28.05 (piątek), godz. 16.30 — BLOK TEATRALNY — spektakle: „Wszystko było tak dobrze i...” wg S. Witkiewicza, reż. Agata RUSIN, „Zielona geś” reż. Agata Rusin, „Dziura, czyli tajemnica pewnej pracowni naukowej” reż. Agata Rusin — sala widowiskowa MDK.

● 29.05 (sobota), godz. 16.30 — KONCERT w wykonaniu HARCERSKIEGO CHORU DZIECIĘCEGO „DISCANT” oraz AUKCJA PRAC ARTYSTYCZNYCH wykonanych przez uczestników pracowni plastycznej.

### NAD ZALEWEM

Dzień Dziecka nad Zalewem Nowohuckim odbędzie się w najbliższą niedzielę 30 maja. OSIR „Krakowianka”, „Cafe Club Riwiera” oraz szkoła tenisowa Krzysztofa Parfiń-

### Z FIRMA ZAR OBOK DWORKU MATEJKI

Wiele ciekawych imprez dla dzieci i dorosłych zapowiedziały także na najbliższą niedzielę (30.05) firma ZAR z ul. Wąwozowej 10 w Krzeszowicach.

W godz. od 11.00 do 13.00 z okazji Dnia Dziecka odbędzie się wiele konkursów i za-

### To już dziś!

Już dzisiaj (28 bm.) rozpocznie się w Nowohuckim Centrum Kultury spotkanie bio-energoterapeutów, radiestów, propagatorów niekonwencjonalnych metod leczenia. Od kilku tygodni zapoznawaliśmy czytelników z przygotowaniem do festiwalu

organizowanego przez NCK i redakcję miesięcznika „Nie z tej Ziemi”, a w ub. piątek przedstawiliśmy bardziej szczegółowo program trzech festiwalowych dni. Przypominamy tylko, że poza serią interesujących wykładów, przewidziane są koncerty, prezentacje filmów, wystawy, dyskusje oraz kiermasz ksią-

żek, wydawnictw, zdrowej żywności oraz sprzętu radiestezyjnego. Festiwal jest okazją do spotkania z niezwykle interesującymi ludźmi. Festiwal „Nie z tej ziemi” rozpocznie się dziś o godz. 11.30 wykładem Andrzeja Donimirskiego „Duch i materia — dwa przejawy tej samej rzeczywistości”.

(1)

## NOTOWANIA CENOWE

### Dla dzieci

Dzień Dziecka jest jednym z najsympatyczniejszych dni w roku. Wtedy możemy sprawić dużą radość naszym milusińskim ładnymi prezentami. Jednym ze znakomicie zaopatrzonych sklepów w zabawki i sprzęt sportowy jest placówka handlowa w os. Zgody 7 położona obok dawnego „Świata Dziecka”. Miły personel poleca w tych gorących dla dorosłych dniach zakupy u siebie. Dla najmniejszych można kupić rzadko już spotykane konie na biegunach w cenie 400—570 tys. Klocki „Lego” są już od 41 tys. zł do 1.633.000 (komplety z elektrycznym napędem). Chłopcom radość sprawiają samochody z sygnałami i sterowane w cenach 524—650 tys. zł i inne znacznie tańsze. Dziewczynkom można kupić wózki głębokie i sportowe w cenach od 150 do 381 tys. zł. Dla lubiących sportowe wyczyny są deskorolki od 95 do 215 tys. zł, z sygnałem kosztują 292 tys. zł lub rolkowniki w cenie 1.020.000 zł i buty z wrotkami po 550 tys. zł. Wszystkie dzieciaki nawet te większe ucieszą prezenty maskotki z pluszu kuszące bogactwem kolorów w postaci różnych zwierzątek w cenach już od 15 tys. zł do 734 tys. (duży różowy miś).

Waluta: niepewność dalszych losów rządu wpływa na wzrost ceny dolara, który już osiągnął 17 tys. zł. W sprzedaży. W kantorze na pl. Bielezyce paw. 14 odnotowaliśmy następujące ceny: USD 16.850—17.000, DEM 10.230—10.300, ATS 1452—1465, kor. cz. 570—590, kor. sl. 525—547 zł.

(sp)

### Z giełdy samochodowej spółki „Sol-hut”

Notowania z ostatniego tygodnia: fiat 126p: rok prod. 1977 — od 7 do 9,8 mln, 79 — 8,5 mln, 82 — od 11 do 14,8 mln, 83 — 13,3 mln, 84 — od 16 do 18,5 mln, 85 — 17,5 mln, 86 — od 19 do 23 mln, 87 — od 22 do 35 mln, 88 — od 25 do 31,5 mln, 90 — od 31 do 37 mln, 91 — od 39 do 42 mln, 92 (składak) — 30 mln, 92 — 47 mln, 93 — 52 mln; fiat 125p: 77 (po kapitalnym remoncie) — 15 mln, 78 — od 7 do 9 mln, 79 — 11,8 mln, 80 — 11 mln, 81 — od 9 do 12 mln, 82 — 11,5 mln, 83 — od 13,5 do 16,8 mln, 84 — od 17 do 22 mln, 85 — od 16 do 23,5 mln, 86 — od 18 do 25 mln, 87 — od 20,5 do 30,5 mln, 88 — 35,5 mln, 90 — od 42 do 45 mln; polonez: 80 — 17 mln, 82 — od 19 do 20,8 mln, 83 — 21 mln, 84 — od 21,5 do 25 mln, 85 — 29 mln, 86 — od 34 do 37 mln, 87 — od 35,5 do 39 mln, 88 — od 38 do 48 mln, 89 — od 48 do 53 mln, 90 — 57 mln, 91 od 65 do 68 mln, 92 (składak) — 60 mln; skoda 105L: 78 — 12 mln, 82 — od 22 do 27 mln, 84 — 31 mln; lada 1500 SL: 78 — 12,5 mln, 79 — 15 mln, 80 — od 19 do 22 mln; lada 2105 1300: 82 — 24,5 mln, 85 — 31 mln.

### Placówka handlowo-usługowa tygodnia

## „SŁONECZKO”

W osiedlu Słonecznym istnieje kilka sklepów branży spożywczej. Jednak jak nam zasignalizowali Czytelnicy „Słoneczko” spod „14” przebiło wszystkich otwierając swoje podwoje 17 maja po krótkim remoncie i gruntownej modernizacji. Obecnie wszystkie krótkotrwałe artykuły są przechowywane w nowoczesnych ladach chłodniczych i zamrażarkach produkcji włoskiej i niemieckiej. Jest tu duży wybór wędlin, w tym m. in. tak przydatnych w okresie letnim paczkowanych, sprowadzanych z Zielonej Góry. M. in. są parówki, lunchmeat, boczek faszerowany, mortadela czy droższe gatunki jak szynka, baleron, polejwica.

W „Słoneczku” jest duży wybór podstawowych artykułów żywnościowych jak nabiał czy pieczywo. Sprowadza się je z kilku piekarni zarówno prywatnych jak i spółdzielczych. Szczególnie jest cenione przez klientów ciemne pieczywo przywołane aż z Sosnowca i pieczone wg receptur niemieckich, takie jak z miodem, bakaliami czy słonecznikiem. W okresie letnim właścicielka sklepu p. Janina WITASZEK poleca lody włoskie GELATO FANTASTICO oraz duży wybór napojów w tym znakomite i tanie soki z Milejówka. Przypominamy, że sklep jest sponsorem naszego konkursu dla dzieci z okazji świąt.

(sp)

### Pizza z tradycjami

W „Ekspresie”, os. Teatralne 27 chyba najwcześniej w Nowej Hucie sprzedawano pizzę przyrządzaną według oryginalnych receptur i pieczoną w specjalnym piecu. Na miejscu można tu zjeść świeżą pizzę z wędliną lub mięsem lub zabrać ten smakołyk do domu. Przechowana w lodówce przyda się na stosowny moment.

Pizze na oryginalnym cieście drożdżowym i ze smacznym farszem „Ekspres” oferuje również dla odbiorców zbiorowych. Można zamówić większą ilość tego smacznego dania lub mięsa pierwszej jakości specjalnie przygotowanego na hamburgery.

(s)

## Koncert „Macierzyństwo”

Pod hasłem „Macierzyństwo” Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka i Zespół Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza zorganizowały przed tygodniem, 21 maja br. specjalny koncert muzyczny, z którego dochód przeznaczono na rzecz fundacji „Macierzyństwo” przy Szpitalu Specjalistycznym im. S. Zeromskiego w Nowej Hucie.

Cały koncert rozpoczął się od recitalu Leszka Długosza, który zaprezentował kilka swoich piosenek. Po nim publiczność miała okazję oklaskować Olę Szwałgier i chór kameralny Cantores Cracovienses pod kierownictwem Marka Kluzy. Następnie w kolejności było Trio Krakowskie, czyli Marta Abako (śpiew), Iwona Wojciechowska (flet) i Andrzej Modrzejewski (gitara). Największe oklaski przypadły w udziale zespołowi The Willows Revival Singers, prezentującemu rzadki u nas, ale bardzo efektowny repertuar. Pieśni gospels i negro spirituals podobały się również nowohuckiej publiczności. Warto w tym miejscu wspomnieć, że w tym zespole śpiewa Katarzyna Jamróz, laureatka tegorocznego Festiwalu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu. W drugiej części koncertu wystąpiły dwa zespoły rockowe, najpierw początkująca formacja Fat Head, a po niej stare, poczciwe Monkey Business.

Prezes Fundacji „Macierzyństwo” Marek Kmieć dziękował wszystkim widzom i występującym tego wieczoru za darmo artystom, a my dziękując podajemy konto fundacji: BPH V Oddz. Kraków 323428-2831-132-3.

(jack)



# PROPOZYCJA NA WEEKEND



**W** dniach 28-31 maja Miasto i Gmina Niepolomice będą już po raz drugi urządziły obchody swoje lokalne święto — **DNI NIEPOLOMIC**. Ze względu na to, że miejscowość ta jest wyjątkowo często odwiedzana przez mieszkańców Nowej Huty, publikujemy najciekawsze propozycje programowe tegorocznej imprezy:

## PIĄTEK — 28. 05.

- godz. 15.00 (Rynek) — Prezentacja ekip startujących w Okręgowych Zawodach Konnych w skokach przez przeszkody.
- 15.30 (Parcours) — Rozpoczęcie zawodów konnych
- 18.00 (Zamek) — Uroczyste otwarcie Dni Gminy. Koncert orkiestry „Młoda Filharmonia” pod dyr. R. J. Delekty.
- 19.00 (Zamek) — Wernisaż wystaw przyrodniczych (rewelacja — żywe gady!).

## SOBOTA — 29. 05.

- godz. 10.00 (Rynek) — Koncert zespołu „Boroweczka” z gminy Czarny Bór na Litwie
- godz. 10.00 (Parcours) — Okręgowe Zawody Konne
- godz. 10.00 do 14.00 (Stadion) — Mecze półfinałowe turnieju drużyn odbojów w piłce nożnej

## Z REDAKCYJNEGO DYŻURU

### Skarga na przydział

Od lat czekam na przydział mieszkania kwaterekowego. Jak na razie nie udało mi się znaleźć na liście przydziału. Czy ten fakt mogę gdzieś zaskarżyć?

**OD REDAKCJI:** Ostatnio dużo piszemy o nowym systemie przydziału lokali komunalnych. Natomiast nasz czytelnik poruszył konkretną sprawę: jaki charakter prawny ma odmowa umieszczenia na liście przydziału. Otóż przydziały mieszkań objętych nadal tzw. szczególnym trybem najmu (kwaterekowym) należą obecnie do kompetencji organów gminy. Zasady ich przydziału reguluje prawo lokalowe i rozp. RM z 18. XI. 1988 (Dz. U nr 27 poz. 187 z późn. zm.). Według § 7 tego rozporządzenia projekty list przydziału muszą być podawane do publicznej wiadomości w siedzibie urzędu gminy przez miesiąc. Po rozpatrzeniu uwag i zastrzeżeń ustala się listy ostateczne. W myśl § 8 ust. 1 przydziały lokali mieszkalnych

i zastępczych mogą otrzymać wyłącznie osoby ustalone na listach ostatecznych. A teraz podamy casus na podstawie którego SN wydał uchwałę.

Stanisław M. ubiegał się o pomieszczenie zastępcze ze względu na szczególnie trudną sytuację mieszkaniową. Gdy na ostatecznej liście nie znalazł się w poprzednim roku zwrócił się do Kolegium Odwoławczego przy Sejmiku Samorządowym, a gdy i to nie pomogło zaskarżył negatywną decyzję do NSA. Sąd ten powziął jednak wątpliwości, czy odmowa umieszczenia na liście przydziału następuje w drodze decyzji administracyjnej. Ma to istotne znaczenie z punktu widzenia możliwości zaskarżenia tego rodzaju rozstrzygnięcia.

W odpowiedzi na pytanie prawne Sąd Najwyższy w składzie 5 sędziów podjął następującą uchwałę: „odmowa umieszczenia na liście ostatecznej przydziału pomieszczeń mieszkalnych w danym roku kalendarzowym jest traktowana jak podjęta w każdej indywidualnej sprawie z zakresu administracji publicznej,

wszczętej na wniosek tej osoby i następuje w drodze wydania decyzji administracyjnej”. Oznacza to w praktyce, że takie rozstrzygnięcia można zaskarżyć do Naczelnego Sądu Administracyjnego. (Uchwała SN syng. akt III AZP 34/92).

### ZAKRATOWANE ŻYWCEM

Zadzwoń do nas mieszkanka os. Tysiąclecia z interwencją, że m. in. w bl. 19 w tym osiedlu dokonano przed kilkoma dniami okratowania otworów pod dachem gdzie były gniazda gołębi. Uważa ona, że oczywiście jeżeli gołębie przeszkadzają mieszkańcom to można takich prac dokonać, ale nie w okresie lęgów, gdy rozdziela się małe gołębie karmione przez dorosłe osobniki. Starsza pani obserwowała gołębie matki, które próbowały się nieskutecznie dostać do swoich dzieci i próby tych ostatnich wydostania się przez kraty. Niestety kończyła się to tragicznie śmiercią młodych gołębi. Nasza czytelniczka pyta kto wydał taką „morderczą” decyzję. (p)

## NIEDZIELA — 30. 05.

- godz. 9.00 (Zamek) — Wojewódzki Konkurs Orkiestr Dętych.
- godz. 10.00 (Rynek) — Msza św. w intencji mieszkańców Miasta i Gminy.
- godz. 13.00 (KINO) — Koncert instrumentalistów ze Staniątek.
- godz. 13.00 do 17.00 (Plac przy zbiegu ul. Korczaka i Bocheńskiej) — Triad — pokazy w wykonaniu zawodników KKC:IM „Smoł” z Krakowa.
- godz. 14.00 do 16.00 (Stadion) — Mecz finałowy odbojów.
- godz. 16.00 (Rynek) — Koncert zespołu „Ziemia Niepolomska”.
- godz. 20.00 do 3.00 (Park) — Festyn organizowany przez Komitet Budowy Szkoły Średniej.

Do Niepolomic w najbliższy weekend warto wybrać się tym bardziej, że jutro (tj. w sobotę 29. 05) odbędzie się tam także „majówka” zorganizowana przez KRH i Towarzystwo Solidarnej Pomocy. Program „majówki” zamieściliśmy w ubiegłotygodniowym numerze GTN.

# KALENDARZ NOWOHUCKI

## TEATR LUDOWY

28 i 29.05 (piątek i sobota), godz. 18 — Poskromienie złośnicy (duża scena)  
30.05 (niedziela), godz. 11 — Baśń o zaklętym jaworze (duża scena).

## KINA

**SFINKS:** 28.05, godz. 18 — Edward Scyzoryk (USA, 12 lat), godz. 20 — Czarownica (USA, 18 lat) ● 29 i 30.05, godz. 16 i 18 — Edward Scyzoryk, godz. 20 — Czarownica.

**SWIT — DUŻA SALA:** 28.05, godz. 16 — Kevin sam w Nowym Jorku (USA, 12 lat), godz. 18 i 20.30 — Twin Peaks — Ogniu kroczył za mną (USA, 18 lat) ● 29 i 30.05, godz. 14 — Piekna i bestia (USA, b.o.), godz. 16, 18.15 i 20.30 — The Body Guard (USA, 15 lat) ● od 31.05 do 4.06, godz. 10 — Kevin sam w Nowym Jorku, godz. 14 — Piekna i bestia, godz. 16, 18.15 i 20.30 — The Body Guard.

**SWIT — SALA STUDYJNA:** 28.05, godz. 17 — Kłopoty z facetami (USA, 15 lat), godz. 19 — Sida miłości (USA, 18 lat) ● od 29.05 do 1.06, godz. 16.45 i 19 — Twin Peaks, godz. 21.15 — The Body Guard ● od 2 do 4.06, godz. 16.45 — Drakula (USA, 15 lat), godz. 19.00 — Twin Peaks, godz. 21.15 — The Body Guard.

## DYŻURY SZPITALI

● 28.05 (piątek): chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, laryngologia i urologia — Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka — Witkowiec, tel. 33-94-44.

● 29.05 (sobota): chirurgia ogólna — ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa — ul. Kopernika 19a, tel. 21-40-48, chirurgia dziecięca — Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia — ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, okulistyka — ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30, urologia — Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00.

● 30.05 (niedziela): chirurgia ogólna i urazowa — Szp. im. Biernackiego, ul. Trynitarska 11, tel. 66-90-22, chirurgia dziecięca — III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, laryngologia — Szp. im. Żeromskiego, okulistyka — Witkowiec, urologia — ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30.

## DYŻURY APTEK

Od 28 do 30.05 (od piątku do niedzieli): os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Kazimierzowskie 30, tel. 48-59-57.

## NIEDZIELNE MSZE ŚW.

**Bazylika w Mogile:** 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
**Kościół św. Bartłomieja:** godz. 7.45, 9.00, 11.30.  
**Szklane Domy:** 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.  
**Bieńszycze:** 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.  
**Czyżyny:** 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 19.  
**Dywiljonu 303:** 7, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.  
**Mistrzejowice:** 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.  
**Kalinowe:** 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.  
**Wzgórza Krzesławickie:** 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.

## UŚMIECH TWOJEGO DZIECKA TO PREZENTY ZAKUPIONE W SKLEPIE ZABAWKARSKIM os. Zgody 7

Polecamy: szeroki asortyment sprzętu sportowego i bajecznie kolorowych zabawek — puzzle — klocki lego — konle na biegunach — lyżwowrotki — rowery i rowerki  
Serdecznie zapraszamy codziennie od godz 9 do 19, w soboty od 10 do 14

## MODELE KARTONOWE SAMOLOTÓW

Hurt — Detal, ul. M. Samozwaniec 19, tel. 44-00-21  
**OKAZJA!** Do 1 czerwca wszystkie modele po cenach hurtowych

## PIEKARNIA W MOGILE ul. Klasztorna 2a

zaprasza na zakupy swoich wypieków do następujących sklepów:

- Alex - Centrum D
- ABC I - Centrum B
- Delikatesy - Centrum C
- Baśka - os. Przy Arce
- Sklep firmowy Tomex (dz. spożywczy)
- StanMag - os. Piastów
- ABC II - os. Bohaterów Września
- PSS 805 - os. Kalinowe
- PSS 812 - os. Przy Arce
- PSS 818 - os. Strusia (przy Polmożbycie)
- Sklep spoż. - os. Kościuszkowskie

**PIECZYWO DOSTARCZAMY  
KILKA RAZY DZIENNIE  
ŻYCZYMY SMACZNEGO**

## DEBIUTY

**Andrzej SZYDŁO** jest uczniem kl. IV „M” Technikum Łączności w Krakowie. Zamieszczona niżej praca została nagrodzona w konkursie TV RAI „Welcome Europe” oraz wyróżniona nagrodą „Głosu — Tygodnika Nowohuckiego” w konkursie literackim 13. Festiwalu Artystycznego Młodzieży.

Kiedy urodził się mój ojciec, Polacy na kresach wysiedlili Ukraińców.

W kilka lat później urodziła się moja matka; była zbyt mała, żeby pamiętać dzisiaj, że akurat wtedy nasze wojska przekraczały Odrę. Właściwie nikt już dzisiaj nie pamięta, czy sprawa była słuszna, czy nie. Oni pamiętają, że równocześnie pojawiły się w ich miastach mundury polskie i niemieckie.

Potem przyszedł wreszcie i wszyscy czekali na samoloty nad Atlantyką.

Zamiast tego moja mama mieszkała już tylko parę kilometrów od Związku Radzieckiego, z Sanu wylawiano zwłoki Polaków, w Wilnie Litwini przypomnieli nam Zeligowskiego, komendantem policji we wsi mojego ojca nie był już Polak. Za to byli komendanci, dyrektorzy szkół i urzędnicy

ginęli z płaszcami narzuconymi na głowy, stłoczeni w bydłych wagonach podróżowali do obozów. Bliskich, dalszych — na zachodzie i tych na wschodzie, z których nigdy nie jeździły pociągi powrotne...

Minęło kilka lat Nie opodał miasteczka mojej mamy, pewnego dnia w środku lipca, ogłoszono manifest i do jego realizacji przystąpili gorliwie Rosjanie. Kolejne wagony odjechały na wschód. Tłumy Niemców wyległy na drogi by ruszyć za Odrę. Po obydwu stronach Ołzy stanęły naprzeciw siebie czołgi. W imię przyjaźni zdążyliśmy jeszcze po raz kolejny wejść do Czechosłowacji, w imię nienawiści wypędziliśmy Żydów i...

### URODZIŁEM SIĘ JA...

Dzisiaj mam 19 lat, kiedy rozmawiam z ojcem, mówi, że ciągle boi się Ukraińców, i Niemców, nie ufa Litwinom. Mama widzi zagrożenie ze strony Rosjan. Oboje czują się silniejsi od Czechów i Słowaków.

Ja zadaję sobie pytanie, czy wobec Niemców, Rosjan, Ukraińców, Słowaków, Czechów, Litwinów jestem aż „POLAKIEM”, czy tylko „polakiem”? Czy jestem im coś winien, może oni mnie...

Właściwie moi rodzice chcieli spokojnie przeżyć swoje życie.

po filmie „Europa, Europa...”  
wrzesień '92.



**Kredyt hipoteczny**

Jedynym polskim bankiem, w którym można zaciągnąć pożyczkę mieszkaniową jest PKO BP. Bank ten oferuje dotowane przez państwo kredyty hipoteczne na kupno mieszkania spółdzielczego, remont lub modernizację oraz kredyty komercyjne. Te ostatnie mogą być przeznaczone na kupno mieszkania na wolnym rynku.

Kredyty hipoteczne możemy otrzymać na zakup mieszkania spółdzielczego (nowego) lub rozbudowę własnego domu. Nie możemy jednak

NBP — czyli obecnie 38,5 proc. w skali roku. Zatem odsetki od kredytu w wysokości 470 mln zł wyniosą po roku 181 mln zł, a od kredytu w wysokości 300 mln zł — 138,5 mln zł. W pierwszym przypadku bankowi należy się miesięcznie średnio 15 mln zł, a w drugim 11,5 mln zł.

Kredytobiorca jednak nie musi spłacać wszystkich odsetek. Wystarczy, że przeznaczy na nie co najmniej 25 proc. dochodów swojej rodziny. Resztę zapłaci bankowi budżet państwa, ale dopisze to na oddzielnym koncie, z procentem takim jak pożyczka. Ponadto należy pamiętać,

W tym przypadku nie może ona również przekroczyć 80 proc. kosztów inwestycji. Roczne oprocentowanie takiej pożyczki wynosi obecnie 38,5 proc.

W przypadku udzielania kredytu na remont, bank z reguły wymaga dodatkowych dokumentów w postaci: projektu technicznego modernizacji, kosztorysu, pozwolenia z urzędu gminy na prowadzenie prac, kopii umowy z wykonawcą i polisy ubezpieczenia budowy.

**Kredyt komercyjny**

Na zakup mieszkania na wolnym rynku, kupno domu

kredytobiorca w ciągu 10 lat, przeznaczając na to określona część dochodów rodziny.

Dla przykładu przy dochodach rodziny nie przekraczających dwóch średnich pensji w sześciu podstawowych działach gospodarki, czyli obecnie ok. 7,5 mln zł, przyjmując się, że na spłatę kredytu nie można przeznaczyć więcej niż 1/4 miesięcznego budżetu rodziny. Zatem gdy rodzina kredytobiorcy zarabia np. 8 mln zł, na pierwszą ratę kwartalną wraz z odsetkami może przeznaczyć więcej niż 6 mln zł. Do stanie więc maksimum 45 mln zł pożyczki. Dlatego, że w takim przypadku po pierw-

„Moja praca to pewien luksus” — mówi polskiego w jednej z krakowskich szkół

**„BACHORY” czy**

Strajk nauczycieli podzielił... rodziców, a więc najbardziej zainteresowanych funkcjonowaniem tej dziedziny życia społecznego. Niektórzy pomawiają pedagogów o wyłączenie załatwianie prywatnych interesów — inni nie odmawiają im troski o przyszłość młodego pokolenia. Dzięki oddajemy głos jednej z nauczycielek języka polskiego. By nie było niedomówień: Wanda Z. wpisała się na listę strajkujących, ale cały czas — nawet w wymiarze nieco większym — prowadzi lekcje języka polskiego dla uczniów klas ósmych, przygotowując ich do egzaminów do szkół średnich. Ale tylko w klasach ósmych..

**„Luksus”**

— Mogę pracować w swoim zawodzie, który bardzo lubię, ponieważ utrzymuje mnie mój. Jestem mu wdzięczna, że pozwala mi wykonywać tę pracę, bo moja pensja wystarcza na... tydzień. Książki i gazety są w moim domu artykułem pierwszej potrzeby, kupuję je, ale ze świadomością, że gdyby nam zabrakło pieniędzy to i tak rodzina nam pomoże. Co mi przeszkadza, że często słyszę od znajomych, że praca moja jest luksusem, na który nieleżni mogą sobie pozwolić. My kupujemy — małe koleżanek na to nie stać... I rzeczywiście, obserwując środowisko nauczycielskie przez kilka ostatnich lat, zauważam, jak ludzie odchodzą do innej, lepiej płatnej pracy, bądź też zachowując etat w szkole, poświęcają się głównie zarabianiu pieniędzy gdzie indziej. A więc nie przygotowują się i dobrze wykonywanie obowiązków szkolnych nie starcza im już czasu siły. To mógłby być zresztą przyczynek do omawiania: „selekcji negatywnej” do zawodu nauczycielskiego i odpowiedź na pytanie: dlaczego z tej pracy uciekają mężczyźni. Niestety zadbało o to państwo... A czy ci, którzy pozostali w tym zawodzie mają za to odpowiadać?

Czy dlatego gardzi się nauczycielem, że w tej bezradnej sytuacji stara się jednak coś zrobić? Na miano „Siłaczek” zasługuję dziś przy najmniej część nauczycielek. Ale nie pisze się o nich nowel tylko paszkwile... Można by zapytać decydentów: — Czy do szkoły chodzą „bachory” — cudzi dzieci, czy odeszły one dopiero wtedy gdy obowiązek szkolny podejmą ich dzieci? A może po prostu ich stać będzie na wysokie „czesne” w szkole prywatnej, leki może tak, lec innych?

**Wiedziałam**

...że niewiele zarobie. Ogrómym zaszkodzi

**KREDYT NA MIESZKANIE**

liczyć na to, że dostaniemy z banku tyle pieniędzy ile nam potrzeba. Maksymalna kwota kredytu jest bowiem uzależniona od naszych dochodów i nie może przekroczyć 80 proc. ceny mieszkania.

Możemy starać się o dwa rodzaje kredytu hipotecznego: w wysokości równej 47 pensjom naszej rodziny. Możemy go dostać wtedy, gdy chcemy kupić nowe mieszkanie, którego budowa rozpoczęła się jeszcze przed 1990 rokiem. Jeżeli rodzina zarabia 10 mln zł brutto miesięcznie może liczyć na 470 mln kredytu. Z tym, że dochód na 1 członka rodziny nie może być niższy niż 50 proc. średniej krajowej.

Drugi rodzaj kredytu uzyskujemy w wysokości równej trzyletnim dochodom naszej rodziny. Możemy go otrzymać na zakup mieszkania, którego budowa rozpoczęła się później. W tej sytuacji, gdy rodzina zarabia brutto 10 mln zł miesięcznie, może liczyć na 360 mln zł (maksymalnie).

Oprocentowanie obydwu kredytów wynosi 110 proc. stopy kredytu refinansowego

że wysokość kwartalnej spłaty kredytu może jednak rósnąć, nawet jeżeli nasze zarobki nie ulegają podwyższeniu. Rata spłaty kredytu jest bowiem co kwartał korygowana publikowanym przez GUS wskaźnikiem wzrostu płac w sześciu działach gospodarki. Jeżeli więc GUS wyliczy, że w poprzednim kwartale płace wzrosły o 10 proc., to o tyle wzrosnie rata spłaty naszego zadłużenia.

Ponieważ własnościowe mieszkania spółdzielcze mogą mieć od 1991 r. zakładane księgi wieczyste, to jako zabezpieczenia wymaga się wpisu do hipoteki w dziale IV tej księgi.

**Na remont**

Kredyt hipoteczny możemy też przeznaczyć na remont kapitały lub modernizację mieszkania. Kredyt taki mogą dostać jedynie osoby, które są właścicielami domu lub mieszkania. Dług ten bowiem zostaje wpisany do księgi wieczystej nieruchomości.

Podobnie jak przy zakupie mieszkania od spółdzielni, maksymalnie można uzyskać pożyczkę w wysokości 36-krotności dochodów rodziny.

wolno stojącego, wykupienie mieszkania komunalnego lub lokatorskiego, możemy otrzymać kredyt komercyjny. Jest on udzielany na 10 lat, a jego oprocentowanie wynosi obecnie 42 proc. w skali roku. W przeciwieństwie do kredytu hipotecznego, kredytobiorca musi na bieżąco spłacać wszystkie należności i odsetki.

Maksymalna kwota pożyczki, podobnie jak w przypadku kredytu hipotecznego, jest uzależniona od dochodów rodziny potencjalnego kredytobiorcy. Najpierw urzędnicy bankowi określają jaką część swoich dochodów kredytobiorca może przeznaczyć na pierwszą ratę spłaty kredytu. Pierwsza rata jest najwyższa, potem kwota spłaty będzie malała, bo mniejsze będą odsetki. Ponadto ustalając maksymalną wysokość pożyczki bank zakłada, że przez 10 lat oprocentowanie kredytu się nie zmieni. W umowie zastrzega się jednak zmienną stopę oprocentowania.

Generalne założenie jest jednak takie, że maksymalna wielkość kredytu nie może przekroczyć kwoty — razem z odsetkami — jaką spłaciłby

szym kwartale odsetki wyniosą 4 mln 750 tys. zł, a rata kapitałowa 1 mln 250 tys. zł.

Przy dochodach wyższych w granicach 3 średnich płac — na spłatę pierwszej raty kredytobiorca może już przeznaczyć 35 proc. dochodów. Przy dochodach wyższych kredytobiorca może przeznaczyć na spłatę kredytów i 40 proc. dochodów rodziny.

Przy udzielaniu kredytu komercyjnego wymagane są różne zabezpieczenia. Podstawowym jest wpisanie do księgi wieczystej kwoty kredytu, weksel in blanco potwierdzony co najmniej przez dwóch żyrantów, lub gwarancje udzielone przez inny bank, firmę lub spółkę prywatną.

O przyznaniu tego typu pożyczki mieszkaniowej decyduje osobiście szef oddziału banku.

Za tydzień napiszemy o zasadach spłaty kredytów dotychczas udzielonych spółdzielniom mieszkaniowym, a jeszcze nie rozliczonych.

Sławomir PIETRZYK

**O tym, że grał w szachy, że był wielokrotnym mistrzem i wicemistrzem Polski wiedzą zapewne wszyscy sympatycy tej dziedziny sportu. O przełomowych momentach w jego życiu, jego sukcesach i porażkach traktował będzie ten artykuł.**

**Szachista**

„Kocie łby” na ulicach Grodna, owinięte sznataną kopyta dorozkarskich koni, niepokój, że konika nóżka boli i ucieczkę z rodzicami na białostoczną po 16 września 1939 r. zapamiętał z dzieciństwa, wówczas dwuletni, Jurek.

Wakacje 15-letniego Jerzego, ucznia szkoły średniej, zakończyły się rozbiem zrywawca. Ze złamanym obojczykiem wylądował w szpitalu, w którym nudzący się fanatyk szachów, z nogą na wyciągu, nauczył go szachowych ruchów. Kolejne wakacje spędza w Augustowie. Tam poznał prawdziwego — jak mówi — szachistę (I kat.) — Leopolda Mancewicza.

— Udzielił mi kilku lekcji. Z moich postępów zadowolony chyba nie był, gdyż poradził mi bym sobie z tym dał spokój. Ale było już za późno — już polknąłem bakcylię — powie Kostro.

Po powrocie z wakacji zapisał się do sekcji szachowej klubu „Ogniw” Białystok. I stało się: znacznie więcej czasu poświęcał szachom niż nauce, co doprowadzało do szewskiej pasji ojca — prawnika, matematyka.

— Ku rozpaczy ojca, który widział mnie jako kontynuatora swojego zawodu (był adwokatem), po skończeniu liceum wybrałem Kraków i AGH z mocnym postanowieniem, że będę studiował szachy i grał w metalurgię. Tak też zrobiłem. Krakowski Klub Szachowy był wtedy mistrzem Polski. Efekty przyszły szybko, bo już na 3 roku studiów zająłem w mistrzostwach Polski 3 miejsce i na następnych 20 lat wszedłem do krajowej czołówki. Pierwsze miłości mego życia: konie, psy i broń ustąpiły pola nowej pasji.

**Mały kant**

— Moją „świętynią” stał się pałac „Pod Baranami”, gdzie koncentrowało się życie szachowe Krakowa. Każdego wieczora przychodziło tam ponad stu szachistów i sympatyków tego sportu — krakowska inteligencja, w tym również ta najwyższych lotów, urządzając tu swoje szachowe rendez-vous. Często bywałem klubem był słynny adwokat HOFMOKL-OSTROWSKI. Bywał tam również kardynał KAROL WOJTYŁA, który był zresztą członkiem tego klubu — opowiada J. Kostro.

17-letni Jerzy odnalazł swój świat. Marzył o zdobyciu I kat. szachowej. W 1956 r. dostaje się do ćwierćfinału mistrzostw Krakowa popełniając mały „kant”. Informuje organizatorów, że zaświadczenie o tym, że posiada II kat. — warunkujące udział w turnieju — jest w Białymstoku i na czas go nie dowiezie. Startuje w turnieju. Wygrywa. Zdobywa upragnioną kategorię. Potem już go nikt o nic nie pyta.

**Dramat**

Rok później gra w mistrzostwach Polski w Warszawie. Trzy rundy przed końcem meczu prowadzi w turnieju z dwupunktową przewagą nad następnym zawodnikiem. Chęć wygrania turnieju z dużą przewagą przesłania mu szachową rzeczywistość. Poniósł dwie kolejne porażki. By zostać mistrzem Polski musi wygrać w ostatniej rundzie z PLATEREM. Uzyskuje wygraną po zwycięstwie nad grupą kibiców — szachistów już mu gratuluje, podrzuca go na ręce. Przejęty faktem, że za chwilę będzie mistrzem Polski, Jerzy wraca do szachownicy i wykonuje... przegrzujące posunięcie. Partię poddaje.

**SZACHIS**

Gratuluje Platerowi zwycięstwa. — Po tej przegranej przez następne pół godziny nie mogłem wstać od stolika — wspomina.

**Zdumiona mysz**

— W 1959 r. klub AZS zlecił mi bym zaopiekował się nową zawodniczką, która rozpoczęła studia na UJ — HENRYKA KONAROWSKA (notabene doprowadził ją do tytułu mistrza Polski). Przychodząc na jeden z treningów do jej pokoju w akademiku „Nawojka” ujrzałem stojącą na stole jakąś dziewczynę, która dała się w niebogłosy, rzuciła czym popadło w ką. A z kąta? Z kąta patrzyła na nią zdumiona mysz. Zdumiałem się i ja. Mysz uciekła. Dziewczynę zdjąłem ze stołu i tak już zostało. W 1961 r. ożeniłem się z nią, skończyłem studia i rozpocząłem pracę w hucie. Urodziła nam się córka Marzena, moja kolejna wielka miłość. Karierę szachową przerwałem na cztery lata. Wtedy po raz pierwszy zauważyłem, że poza szachami toczy się i inne życie.

**W hucie**

Na wejście zapytano tutaj stażystę — czy przychodzi do pracy jako szachista, czy inżynier? Odpowiedź była jednoznaczna, przychodził jako ten drugi. Tutaj też został mistrzem, ale w stalowni.

Zbyt długo nie udało mu się ukryć faktu, że był szachistą. Zdemaskował go fanatyczny kibic Hutnika — Bolesław Bienias. — „Gdy dowiedział się, że zmieniłem klub AZS Kraków na KS Hutnik, zrobił mi niebywałą reklamę w stalowni. Nie grałem. Wehłoneła mnie rodzina i huta. Jak się okazało do czasu, bowiem latem 1965 r. w wyniku starań Polskiego Związku Szachowego, wbrew zresztą mojej woli, przeniesiono mnie do pracy w pionie Głównego Technologa w celu umożliwienia mi gry w turniejach szachowych. Od tej pory przez 10 lat reprezentowałem Polskę w barwach Hutnika. Do czasu kiedy to w 1975 r. sekcja szachowa tego klubu połączyła się z Krakowskim Klubem Szachowym.

W barwach Hutnika w 1966 r. w Rzeszowie zdobywa tytuł mistrza Polski. Rok później w Turnieju Strefowym w Vrnjacekiej Banji zdobywa tytuł mistrza międzynarodowego.

**Po szabie**

Dramatyczną przygodą szachową Lugano w roku 1968. Grał wówczas pierwszą szachownicę rozegrałem i jąc cztery, przegrzując dwie, reszta czołówek szachistów świata i my arcymistrza. W ostatnich dwóch zdobył jeden punkt w pojedynkach Zjednoczone i NAJDORFEM (Arget (oba urodzili się w Polsce). W wyjątku partię z Reszewskim. On jako pra-

począł grę po szabasie. Zaczęliśmy już zakończyli grę. Kibicowało nam szwajcarskich, którzy by zobaczyć tutaj z różnych miast tego kraju. Si pozycji nieco lepszej dla przeciwnika O 9 rano usiadłem do gry ponownie dzinach gry, w remisowej ale ciąg błąd, który spowodował moją przegraną do gry z NAJDORFEM. Przez wagę, ale partii nie zdołałem wygrać przepadła moja szansa. Przy szach przerwy 24 godziny.

**Róg pełen**

Szachy i polityka? Bywało i tak. odbywał się Międzynarodowy Turniej wywieźli szachistów do miejscowości Stalina, dom w którym się urodził. W przemówieniu jeden z miejscowców właśnie w tym dniu Gruzja obchodząc rocznicę urodzin Józefa Wisarionowi wszyście zastąpił marszałka skierował myśl, że mistrz Polski w szachach toast pamięci. I wręczył mi duży róg uczestników turnieju było 10 arcymistrzów i 3 arcymistrzów radzieckich. wrogo nastawieni do tego marszałka nie będą miał wstępu na żaden turniej. A jeśli nie wzniosę to może się zdarzyć. Dla zyskania na czasie powiedział toast w języku gruzińskim ale ponieważ po rosyjsku jak prawdziwy Gruzacy kochamy się w bohaterach naszego Piłsudskiego w Krakowie składali. Upilem z rogu wina i nikt na marszałka czczonej pamięci. Sądzą, że sukces.



# i rzecz o oświacie

niem były dla mnie dzieci. Nadpobudliwe, zestresowane, mające kłopoty z koncentracją, niekiedy zaburzenia osobowości... W sytuacji, gdy obowiązek „wychowania” rodzice cedują w całości na szkołę... Przez pierwsze dwa tygodnie pracy potykałam się z dziećmi. Szkoła do której ja chodziłam wyglądała zupełnie inaczej. Dziś nauka trwa na trzy zmiany, dzieci przystępujące do lekcji o godz. 14. są już zmęczone skakaniem — bez opieki — na podwórku. Potem mają zdobywać wiedzę...

## Powołanie czy zawód?

— Czy można wymagać powołania od każdego? Bezduża! Gdy jest się dobrym rzemieślnikiem i szanuje się uczenia — to już dużo. Lubię swój zawód i śmiało twierdzić że dzieci to czują. Jestem „w dobrych stosunkach” nawet z tymi którym muszę postawić słabszy stopień.

## Strajkowałam, ale...

— Opowiadałam się za strajkiem ale uczyłam klasy ósme w wymiarze większym niż normalnie choć wiem że pieniędzy za to nie dostanę. Uważałam choć nie należą do żadnego związku że trzeba poprzeć ten strajk w którym po raz pierwszy środowisko nauczycielskie tak się skonsolidowało. A może to prowokacja? By zdobyć pieniądze na wyrównanie. Byłby to niezwykły financyjny sposób uzyskania funduszy. Odwoływanie się do naszych sumień i mówienie o powołaniu jest żenujące. Ci, którzy z takim aplauzem przyjęli wypowiedź prymasa Glempa na Skalce nie wiedzą co to jest dobro dziecka, nie znają własnych dzieci. Nas — nauczycieli — zapoznawano obowiązkowo z Konwencją Praw Dziecka, lecz czy wszyscy ją znają — szczególnie ci decydujący o systemie oświaty?

## Marzenia...

...praca na jedną zmianę, niezbyt liczne klasy, niezły zarobek, duża oferta pomocy naukowych, zdecydowanie więcej mężczyzn w tym zawodzie. I bardzo ważna sprawa: selekcja uczniów po klasie czwartej — według możliwości intelektualnych dziecka. I tu wyprzedzam zarzuty rodziców. To nie byłaby klasa „tumanów”. To byłaby klasa może o słabszym poziomie nauczania, ale nie taka jak dziś, w której przez szereg lat Wasze dziecko zawsze czuje się najgorsze. Tam — realizując nieco inny program uczyliby się dobrze, dzieci nie przeżywałyby strachu i stresu przed szkołą. Lecz gdy szkoła jest chora, trudno by wyrósł w niej zdrowy człowiek. Takie są Rzeczypospolite jakie... (1)

Gdy najstarszy syn poszedł do szkoły zatrudniłam się w dużym przedsiębiorstwie państwowym także na zmiany. Były więc codzienne powroty do domu z siatkami (piętro) — chłopcy wiadomo potrzebowali jeść, krótki sen, przygotowanie obiadu na dzień następny, polecenia dla najstarszego syna, który musiał opiekować się maluchami. Stopniowo sytuacja poprawiała się. Dostaliśmy, a właściwie ja „wychodziłam” w urzędach lepsze mieszkanie. Każdy z chłopców dostał swój pokój. W szkole sziom im bardzo różnie, a moim marzeniem było to by ukończyli studia. Myślałam: ja nie miałam okazji, więc niech oni się uczą. O tak, studia to było w tamtych latach coś...

I los sprawił, że to moje najważniejsze marzenie spełniło się. Synowie skończyli studia, mimo ciężkich czasów mają niezłe posady, są zadowoleni. Dziś cieszą się ich radością. Tylko czasem gdy obserwuję synową kupującą pampersy, zakupi, kolorowe ubranka dla wnuków to z jednej strony cieszę się, że jest jej łatwiej wychowywać dzie-

# Jaka jesteś Matko-Polko?

ci, lecz jednocześnie przeraża mnie: ile to dzisiaj kosztuje. Ot chociażby wysłanie siedmioletniej wnuczki na kolonię! (Maria, emerytka lat 65)

Od początku zdecydowałam, że moje macierzyństwo musi być bardzo „odpowiedzialne”. Najpierw szkoła, studia, mieszkanie, małżeństwo a dopiero potem dziecko. Niestety, gdy przyszła kolej na przeskokowanie kolejnego życiowego progu — mieszkaniem — musiałam się poddać. Miałam już 26 lat, męża, ale mieszkaliśmy w pokoju u teściów. Trudno było jeszcze sprawę przeciągać. Miałam problemy z donoszeniem ciąży, lecz to chyba bardziej mnie jeszcze związało z dzieckiem. Wzięłam dwa lata urlopu wychowawczego. Wówczas można było jeszcze sobie na to pozwolić. Pensią męża wystarczała na nasze utrzymanie i nie korzystaliśmy z pomocy rodziców, poza ówym małym pokojem. Dzięki mojemu zakładowi pracy dostaliśmy mieszkanie. Umeblować pomogli je już rodzice, gdyż ceny wówczas gwałtownie skoczyły. Gdy Ola miała dwa latka uznałam, że mogę wrócić do pracy. Mała poszła do żłobka. Potem do przedszkola. Teraz chodzi do szkoły i muszę przyznać, że poświęcam jej za mało czasu. Rano odwożę ją do szkoły, potem przywożę. Muszę — gdyż mąż pracuje do późna — wyjść z nią do parku, odrobić lekcje...

Wiem, że dziecko to sprawa bardzo absorbująca. I co tu dużo ukrywać — kosztowna — zwłaszcza w dzisiejszych czasach. Dlatego świadomie nie zdecydowałam się z mężem na dalsze powiększenie rodziny. Czy byłoby w stanie zapewnić przyszłość dwojce i więcej dzieciom? (Anna, lat trzydzieści, ekonomistka)

Czwarty — Krzysiek był dzieckiem przypadku, ale gdy zaszłam w ciążę z piątym dzieckiem, dwuletnią dziś Marysią, byłam bliska załamania się. Na duchu podtrzymywał mnie mój mąż. Wiem, że tak liczna rodzina to dziś coś „dziwnego”. Wiem jednak też, bo sama pochodzę z wielo-

dzietnej rodziny, że zawsze mogę znaleźć psychiczne wsparcie u moich siostr i braci. Na pewno, gdy za kilka lat dorosną nastoletnie dziś najstarsze dzieci, staną przed nami kolejne problemy. Gdzie będą mieszkać, czy będą mogły skończyć studia, gdyby były płatne. Na razie muszę w domu pełnić obie role, gdyż mąż mobilizuje się bardzo by zapewnić nam w miarę dostatnie życie. Wokół świat kręci się dziś wokół problemów mojej piątki. Wokół kombinowania jak zaoszczędzić na ubranach, i prowadzić dom taniej. I tak wytłumaczyć dziecku dlaczego nie może mieć rzeczy, które ma jego kolega — jedynak? (Elżbieta, wykształcenie wyższe, ale dziś gospodyni domowa, przy mężu)

Wiem, że gdy ja zaczęłam robić karierę zawodową straciło na tym przede wszystkim moje młodsze dziecko. Starszego syna wychowałam sama, nie podejmując już po studiach pracy. Byłam przy nim dopóki nie poszedł do szko-

ly. Jagoda zaś poszła do przedszkola gdy skończyła 4 lata, bo przede mną otworzyła się perspektywa ciekawej pracy. Potem było już inwestowanie raczej w siebie niż zajmowanie się dziećmi. W tej opiece odciały i odciażają mnie babci. Zawsze mogę liczyć, że gdy potrzeba zostać dłużej — co często się zdarza, babcia lub starszy syn odbierze Jagodę ze szkoły, poda obiad.

Gdy Jagoda poszła do pierwszej klasy zdecydowałam się na założenie własnej firmy. Mam świadomość, że tej pracy poświęcam gros czasu, ale dziś inaczej się nie da. Czasem tylko przychodzi refleksja, że Jagoda przestała przychodzić do mnie z zeszytami, chwalić się szkolnymi osiągnięciami, zamyka się w sobie. Bywa że mam ochotę „rzucić” firmę, zająć się sprzątaniem, gotowaniem obiadów i dziećmi, ale już nie wiem czy tylko to potrafiłabym robić.

(Lidia, właścicielka małej firmy komputerowej)

Pierwsze macierzyństwo przeżyłam w „biegu”. Karol urodził się gdy oboje z mężem studiowaliśmy. Toteż zajęła się nim głównie moja mama, a my dojeżdżaliśmy tylko na soboty i niedziele. Gdy skończył 2 latka, a my studia, wzięliśmy go od babci do tygodniowego żłobka. Bo mając pracę wydawała mi się wtedy ważniejsza. Czasami myślę, że to dlatego miałam potem kłopoty z nocnym moczeniem się dziecka. Właściwie tego pierwszego macierzyństwa byłam jakby pozbawiona. Dopiero przy dwuletniej dziś Marysi miałam okazję przeżywać świadomie pierwsze „kupki”, uśmiech i gaworzenie. Marysia jest słodkim, spokojnym i radosnym dzieckiem. Czy dlatego, że wciąż przy niej jestem? Ze zdecydowałam się na urlop bezpłatny? Jednak gdy widzę jak moi znajomi moje koleżanki, robią kariery to czasami im zazdroszczę. Nie bardzo wiem czy tę stratę jest w stanie wynagrodzić mi uśmiech dziecka?

(Joanna, artystka)

nie

nazywa Kostro olimpiadę w reprezentacji Polski — Na o sumie 19 partii, wygrującą remisując. Grałem wtedy byłem bliski uzyskania norch partiami trzeba mi było z RESZEWSKIM (Stany tyna), szachistami superklasy tkowej scenerii rozgrywałem tykujący Zyd w soboty roz-

W 1970 r. między Polską a RFN podpisano pierwsze po wojnie dokumenty o wzajemnych stosunkach. W tym też roku odbywała się olimpiada szachowa w Sigen. Jej organizatorzy podkreślili ten fakt wywieszając w centrum Köln, obok portretu mistrza świata Spaskiego i arcymistrza Fischera (Ameryka), Larsena (Dania), Unizickera (RFN) i mój — to był gest w kierunku Polski.

## 32 lata z szachistą

— Każdego roku miesiąc maj liczy nam wspólnie spędzone w małżeństwie lata. Teraz właśnie mija 32 maj. Ale ja z Jerzym przeżyłam tylko połowę z tych lat i to w ciszy. On w ogóle niewiele mówi. Bywało, że gdy grał to i pięć miesięcy był poza Krakowem, a gdy już był w domu to analizował... szachy. Nie miał nigdy zrozumięcia, nie mówiąc o czasie dla tzw. męskich prac domowych. W naszym mieszkaniu nawet nie wbił gwoźdźcia i niewątpliwie „zawdzięcza” to szachom, które pochłonęły go na wiele lat pozostawiając mu mało czasu na prozę życia. Lubi dzieci i lubi się nimi zajmować, na swój sposób

Z jego pasją wygrała tylko córka i wnuk. Na szczęście, bo było to dla mnie dużym odciążeniem. Chwałę też jego kulinarne zdolności. Świetnie parzy kawę po turecku. Przynam, że jak uznał, iż nie pogodzi pracy z szachami to wybrał pracę... „szedł na psy” w przenośni oczywiście. Pasję szachową zastąpił myśliwską. Poluje namiętnie — mówi żona Stanisława, uchylając rąbka tajemnie ślikowy.

## Uciekł poza skalę?

Trzy lata temu w HTS odbył się konkurs na Głównego Technologa. Wygrał go Jerzy Kostro. Dziś ten fakt wspominają uczestniczący w konkursie (z głosem doradczyni) naukowcy z AGH: prof. ANDRZEJ ŁĘDZKI, adiunkt MAREK DZIARMAGOWSKI i dr ZYGMUNT WCISŁO.

— Takie konkursy są z reguły dość śmieszne, ale nie pora na opowiadanie o tym czy w ogóle mają sens. Pani psycholog była osobą dość apodyktyczną i bardzo ostre dla każdego z kandydatów były jej opinie. Jak jednak przyszło do oceny Kostro to powiedziała, że ona jest niestety bezradna ponieważ kandydat nie mieści się w ramach przygotowanego testu Zapadła wręcz śmiertelna cisza. Potem było dyrektorskie dochodzenie: czy kandydat jest powyżej czy poniżej możliwości? — No, chyba raczej powyżej — padła odpowiedź. Pani psycholog nie przygotowała testu dla szachisty i uciekł jej poza skalę — wspomina adiunkt. Dziekan Łędzki dobitnym skiniem głowy potwierdza fakty i puentuje: sam byłem sportowcem i wiem, że wszystkim tym, którzy zajmują się jednocześnie nauką i sportem, potem to procentuje i ułatwia życie. Przede wszystkim dyscyplinuje i rozwija intelekt. Kostro jest bardzo, zadziwiająco konkretny. W czasach, gdy kwitnie gadulstwo z przyjemnością obserwuję (w kontaktach HTS—AGH) jak długie gadanie podsumowuje jednym, dwoma zdaniem. Coś w tym stylu: to ma być tak, tak i tak. To dar od Boga, żeby w dwóch zdaniach ująć meritum sprawy, ale chęba również w tych niesłychanie precyzyjnych podsumowaniach tematu pomogły mu szachy. Ta umiejętność przewidywania ruchu i

konsekwencji pomoże mu zapewne we wprowadzeniu technologii c.o.s. w krakowskiej hucie.

## Powojenny szachista

— W różnych krzyżówkach pojawia się takie hasło. Nam do niedawna kojarzyło się z osobą sędziwą. A on jest taki jak pani przed chwilą widziała: rzutki, energiczny i czas go jakoś oszczędza. Nigdy nie widzieliśmy go zmęczonego, oklapłego. Jest elegancki, wręcz wytworny. Szczupły z burzą siwych włosów. stawiamy go za przykład kolegom by do niego równali. Jest osobowością, której nie da się nie zauważyć. Z pewnością nie jest tuzinkowy ale na jego dowcipie trzeba się znać, nie każdemu odpowiada jego poczucie humoru i nie każdy je akceptuje. Gdy komuś z nas coś złego się zdarzy, można na niego liczyć. Koleżanka znalazła się w trudnej sytuacji finansowej, pożyczyc dla niej pieniądze, spłacała mu w ratach.

Stygnie moja kawa. Powstaje obraz szefa, do tej pory bardzo kobiecy. Ale Anna Labocha, Monika Franczak i Irena Strona (specjaliści technodzy) mówią mi również, że w pracy to żartów nie ma, wszystkie prawie pisma, które stąd wychodzą są poprawiane i nie ma lania wody. Ale nie ma też w pracy stresującej atmosfery. Jest bardzo konkretny — mówią, a ten fakt potwierdzają i inni.

— Prócz tego, że jest szachistą, jest jeszcze stalownikiem i bardzo szybko wychyca marginalne i nie tak ważne sprawy. Mimo, że staram się dostosować do jego wymagań to i tak zdarza się, że pisma, które przygotowuję (dotyczące technologii stali) potrafi skrócić o połowę. Przyjmuje, że wszyscy muszą być tacy jak on, a podobni nie zdarzają się często, w związku z czym na styku naszej pracy: pionu GT i wydziałów produkcyjnych, często trzeba wydawać dodatkowe polecenia, bo ktoś czegoś nie pojął — mówi ANDRZEJ PILIŃSKI, WLADYSŁAW JASKO do- powiada: — Byłem jego współpracownikiem, jestem podwładnym. Nigdy nie dał tego odczuć. Owocuje w pracy jego icisty umysł. Kostro jest decyzyjny i operatywny. Działa szybko, a to pomaga i to bardzo we wdrażaniu jakichkolwiek nowości technologicznych, jak również w podejmowaniu decyzji.

Opinię prof. Łędzkiego potwierdziło jeszcze kilkanaście osób. Ale to przecież pożegnania, tym razem publiczne, z szachami...

## Były zaborcze

— Wymagały wyłączności. Były zaborcze i zazdrośne. Fascynowały logiką, która pomimo tego że zamknięta w ramach pewnych praw, nienaruszalnych, umożliwiała mi wyzycie się intelektualne i sportowe. Decyzja o rozwodzie z nimi była nagła. Miałem 39 lat, ciągle byłem w ścisłej czołówce szachowej, ale wypaliłem się już, zaczynałem być rzemieślnikiem, a nie chciałem nim być, uszak były dla mnie „świętością”. Przestałem grać. Jedynym wyjątkiem był mój wnuk Daniel, dziś 10-latek członek klubu szachowego w Chicago.

Janina DZIURO



**Firma**  
usługowo  handlowa

Kraków  
ul. Wąwózowa 10  
tel. 44-08-96

**NAPRAWY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH OD A DO Z!**

Blacharstwo samochodowe □ Elektromechanika pojazdowa  
□ Naprawa podwozia □ Diagnostyka silnika □ Diagnostyka pojazdowa □ Lakiernictwo □ Naprawy główne silników □

**!!! WSZYSTKIE MARKI !!!**

**PIWIARNIA "NINEL"**  
zaprasza  
na najlepsze w Polsce piwa beczkowe  
**Najniższe ceny w Krakowie**  
Czynne od 6<sup>00</sup> do 23<sup>00</sup>



**RESTAURACJA „PIASTOWSKA”**  
os. 1000-lecia 42, tel. 48-27-26

oferuje w cenach zbytu

- wyroby garmazeryjne i dania barowe dla klientów indywidualnych, sklepów i bufetów. Oferuje także wiejską kielbasę
- organizuje przyjęcia weselne i okolicznościowe w kameralnym nastroju

**ZAPRASZAMY GOŚCI CODZIENNIE W GODZ. 8—20**

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „TEST”**

os. Kościuszkowskie 1, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26

organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne na prawo jazdy A, B, T, C, D, E

Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12.00 do 18.00, telefonicznie lub osobiście.

**MEBLE GOTOWE LUB NA ZAMÓWIENIE**

- mebleścianki z wnąką na wersalkę — różne kolory, dowolne wymiary
- mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem) — czarne, czarno-białe, metalie
- wersalki i narożniki

Poleca Sklep Meblowy  
Tel. 47-61-26  
os. Boh. Września 76 (przy petli tramwajowej)  
Sprzedaż Ratalna bez odsetek

**KWIATY — UPOMINKI**

KOMPLEKS HANDLOWY OS. BOH. WRZEŚNIA 76 PRZY PETLI TRAMWAJOWEJ

poleca:

- wiązanki ślubne
- wieńce
- kwiaty sztuczne
- ciekawe upominki

**ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY W GODZ. 9—19, W NIEDZIELE OD 9—16.**  
TEL. 47-52-47

**NOWY LOMBARD**

Nowa Huta,  
os. Teatralne 10  
(budynek kina „Świt”)

- natychmiastowe pożyczki
- pośrednictwo

**MEBLE OZIPOL**

os. Centrum B bl. 3  
Galeria, tel. 44-34-61

poleca:

meble pokojowe i przedpokojowe, komplety wypoczynkowe oraz usługi transportowe w kraju i za granicą

Najstarsza firma konserwacji działająca od 1977 roku zaprasza



**Zygmunt Zajączkowski KONSERWACJA**  
Jana Pawła II nr 156  
Kraków (Czyżyny)

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

**Autoryzacja FSM i FSO**  
Bonifikata 10% w weekendy  
tel. 48-66-44

**Sprzęt zmechanizowany**

- Witryny i szafy chłodnicze
- Zamrażarki przeszklone — rozsuwane

**SPRZEDAŻ BEZ PODATKU OBROTOWEGO**

- lodówka-zamrażarki
- zamrażarki
- pralki automatyczne
- superpralki GORENJE!

Sprzedaż ratalna bez zyrantów

- Sprzęt AGD — Gorenje

Boh. Września 76 przy petli tramwajowej  
10, 25, 26  
Tel. 47-52-29

**SZYLDY • REKLAMY FOLDERY • ZNAKI GRAFICZNE**

Informacje  
Tel. 21-73-51

Możliwe terminy  
**EKSPRESOWE**

**Gabinet Alergii Dziecięcej**  
Testy, Leczenie  
Odczulanie

czynny: wtorek, czwartek od godz. 15.30 do 17.30  
Nowa Huta, os. Teatralne 18 (za kinem „Świt”) tel. 44-89-24

NIGHT CLUB **MIRAGE**

**\*ZAPRASZAMY NA WYKWINTNE, BOGATE MENU**

**\*PROPONUJEMY NIEZAPOMNIANE KOLACJE WE DWOJE W PRZYJEMNEJ, INTYMNEJ ATMOSFERZE**

**\*ORGANIZUJEMY BANKIETY, PRZYJĘCIA WESELNE, UROCZYSTOŚCI RODZINNE**

**\*ZAPEWNIAMY MIĘA OBSŁUGĘ, MOŻLIWOŚĆ KORZYSTANIA Z AGENCJI TOWARZYSKIEJ**

KRAKÓW NOWA-HUTA  
**KS HUTNIK**  
UL. PTASZYCKIEGO 4  
tel. 43 - 76 - 07

**CZYNNIE CODZIENNIE OD 11.00 DO 01.00**

**Hurtownia Wielobranżowa "OAZA"**

Kraków osiedle Na Lotnisku 21a (między DT "Wanda" a piwiarnią "Oaza")

oferuje

- rajstopy (w tym dziewczęce białe)
- bieliznę damską (komplety, biustonosze)
- majtki (męskie, damskie, dziecięce)
- odzież dziecięcą (komplety chłopięce, niemowlęce, sukienki koronkowe)
- koszule, spodnie męskie
- tenisówki, pantofle
- nici z Nowosolskiej Fabryki "Odra"

**Zapraszamy poniedziałek - piątek 9<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> sobota 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>**

**ORBIS Nowa Huta**

31-927 Kraków os. Centrum B, bl. 8  
tel. 44-22-31, 44-61-93

w godz. 9.00—18.00, w każdą sobotę 9.00—14.00

- ▲ bilety lotnicze, kolejowe i autobusowe (międzynarodowe)
- ▲ wczasy krajowe i zagraniczne

**TRAMPINGI I TREKKINGI:**

- ▲ Chiny, Islandia, Peru—Boliwia
- ▲ Indie—Nepal—Tybet
- ▲ Kenia—Tanzania (z wejściem na Kilimandżaro)
- ▲ Hongkong—Macau—Kanton
- ▲ Bangkok—Bali

**ATRAKCYJNE CENY**

**F.H. AURIFEX** 

**BEZPOŚREDNI IMPORTER**

**Poleca taśmy:**

- ◆ samoprzylepne ◆ izolacyjne ◆ elektroizolacyjne ◆
- ◆ montażowe ◆ lakiernicze ◆ do wykładzin ◆
- ◆ do kartonów (pakowe) ◆ dekoracyjne ◆

**oraz kleje do tapet**

Kraków os. Kościuszkowskie 1 paw. C pok. 18  
Tel./fax (012) 48-85-61  
po godz. 20<sup>00</sup> tel. (012) 44-62-59  
**poniedziałek-piątek 9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>**

FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ

**→ → "FOTO VIDEO ART KUBUŚ" ← ←**

Laboratorium Fotograficzne Galeria os. Centrum B, bl. 3

**60 MINUT**

odbitki wykonywane są na materiałach "FUJI", przyjmujemy zamówienia na wszelkie uroczystości np. wesela, chrzty itp.

**TU KUPISZ APARATY FOTOGRAFICZNE I WSZYSTKIE RODZAJE FILMÓW !!!**

FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ



- Wodomierze
- Reduktory wody
- Przyłącza do wodomierzy
- Zawory termoregulacyjne DANFOSS
- Zegary domowe i sterujące
- Pompy CO



FT 'NI-GA' - Przedstawicielstwo FABRYKI WODOMIERZY I ZEGARÓW

METRON-TORUŃ

w Krakowie, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22

Sprzedż hurtowa  
i na cele inwestycyjno-zaopatrzeniowe

Zapraszamy od 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Serwis

Gwarancja

## DO WYNAJĘCIA POMIESZCZENIE OKOŁO 400 M<sup>2</sup>

WODA, SIŁA, PRZY PRZELOTOWYM SZLAKU KOMUNIKACYJNYM Z DOGODNYM DOJAZDEM — Z PRZEZNACZENIEM NA MAGAZYN, HURTOWNIĘ LUB INNE CELE ADAPTACYJNE!

Nowa Huta, os. Pleszów, przy ul. NADBRZEZIE  
(pytać o była fermę drobiu — po godz. 12.00)

## „EMKA” Dom Meblowy

DUŻY WYBÓR MEBLI • KARNISZE DREWNIANE  
Kraków-Nowa Huta  
os. Kościuszkowskie 5 (Pawilon)  
zaprasza: pon.—pt. 11—19, sob. 9—14

## F. H. AUTO-GAMA Sklep Motoryzacyjny

KRAKÓW-NOWA HUTA  
os. Kombatantów 9. Tel. 47-48-98  
zaprasza na zakupy

i poleca szeroki asortyment  
części zamiennych do samochodów:

- |               |         |
|---------------|---------|
| ▲ FSO         | ▲ ŻUK   |
| ▲ POLONEZ     | ▲ NYSA  |
| ▲ FIAT 126p   | ▲ STAR  |
| ▲ CINQUECENTO | ▲ JELCZ |

oraz wiele innych akcesoriów:

AKUMULATORY • OPONY • NADKOLA PLASTIKOWE  
WE • PŁYNY ZIMOWE • OLEJE SILNIKOWE • LAKIERY  
• NARZĘDZIA WARSZTATOWE • POKROWCE  
• ŁAŃCUCHY SNIEGOWE • SWIECE

Czynny w godzinach: 8—18, każda sobota: 9—14.

Dojazd autobusami linii: 128, 139, 138, 159, 198, 153.

Tramwaje nr: 1, 10, 16, 20, 23, 26.

## Sprzedż rowerów, części

STARE CENY

Os. Zielone 17 — Głowackiego 16  
Tel. 37-92-34

Największy w Krakowie  
SKLEP MOTORYZACYJNY

## BAJMOT

Kraków, os. Szklane Domy 1, tel./fax 44-17-28

poleca zestawy naprawcze sprzęgła  
do wszystkich typów pojazdów



przeguby LÖBRO

do wszystkich rodzajów pojazdów

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 10—18  
oraz we wszystkie soboty 9—14.



os. Teatralne 3  
44-09-43

Elektronika w Twoim samochodzie !!!

- \* Alarmy BOXER
- \* RADIOODTWARZACZE
- \* Kolumny, Głośniki
- \* Anteny .....

Serwis, fachowy montaż  
os. Na Skarpie 24

Firma Handlowa  
HENRYK MICHALIK

plac targowy Bieńczyce, pawilon 4  
poleca w ciągłej sprzedaży

- plastiki użytkowe w różnych kolorach
- farby klejowe, olejne, artystyczne, tempery
- emulsje w różnych kolorach — „Wrocław”
- środki zapachowe firmy „Johnson”

ZAPRASZAMY CODZIENNIE W GODZ. 10—18  
W SOBOTY 9—14, TEL. 43-73-87

Sklep  
ZOOLOGICZNY

os. Kalinowe 1

- niskie ceny
- szeroki wybór towarów
- art. wędkarskie
- żywa przynęta

Zapraszamy  
godz. 11—18, sob. 11—13

KIOSK  
KWIATY — UPOMINKI  
Os. Kalinowe, godz. 9—17,  
sob. 9—16

FRYZJERKI!  
SPECJALNIE  
DLA WAS

PROFESJONALNE  
KOSMETYKI!

- niskie ceny
- możliwość dowozu do zakładu
- powyżej 500 tys. zł 5% rabatu.

Inf. tel. 48-87-11

NA WESELACH ZAGRA Z PŁYT I KASET

## ZA POŁOWĘ CENY ORKIESTRY

WYPOŻYCZALNIA PŁYT KOMPAKTOWYCH  
os. Centrum B 3 CD GALERIA, tel. 44-34-61.

Oferujemy trzeźwą muzykę dla każdego.

Z nami czeka Was dobra zabawa.

## OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

Bez opłaty zamieszczamy ogłoszenia drobne nie noszące charakteru reklamy własnej działalności gospodarczej. Treść ogłoszenia wystarczy przekazać telefonicznie do naszej redakcji (tel. 44-28-99 w godz. 10—14).

• METRONOM muzyczny, mechaniczny, w dobrym stanie niedrogo — kupię, tel. 44-48-88.

• WŁASNOŚCIOWE pokój z kuchnią, 33 m<sup>2</sup>, loggia, oddam za większe niewłasnościowe, tel. 43-11-34.

• SPRZEDAM atrakcyjną suknię ślubną, tanio, tel. 47-32-51 po 20.

• PRZYJME zgłoszenia na telefon, podejmę pracę lub opiekę, tel. 47-51-84.

• ZAMIENIĘ M2 33 m<sup>2</sup> własnościowe na 3 pokoje spółdzielcze, tel. 48-82-87, od 17—20.

• SPRZEDAM wózek gębokoj i chodzik, tel. 44-58-14.

• SPRZEDAM tanio suknię ślubną, tel. 44-22-21.

• SPRZEDAM regaly sklepowe (na chleb) i maszynkę do mięsa „Wilk”, tel. 43-19-20.

• KUPIĘ tanio samochód Żuk lub Star w całości, na części, lub po wypadku, tel. 43-48-83.

• EMERYTOWANA urzędniczka z dobrą znajomością pisania na maszynie i biurowości podejmie pracę w pełnym lub niepełnym wymiarze godzin. Ewentualnie zaopiekuje się chorym, tel. 43-48-83 (Centrum C1/111).

• SPRZEDAM suknię ślubną z atlasu (wzr. 153) os. Przy Arce 5/249.

• KUPIĘ garnitur lub pokój z kuchnią w cenie do 130 mln zł, tel. grzechem. 43-65-13.

• SPRZEDAM działkę w ogrodzie Nowalijka 2, os. Na Stoku, z nową altaną, tel. 44-31-44, w. 358.

• ZATRUDNIĘ instalatorów sanitarnych i CO, wymagana praktyka w zawodzie udokumentowana, tel. 48-70-43 po 17.

• Odstąpię działkę rekreacyjną, pracowniczą, z dużym domkiem murywanym w surowym stanie. Działka zagospodarowana ok. 5 arów, niedaleko Kryspinowa, tel. 47-43-18.

• PODEJME opiekę w zamian za mieszkanie, 30-969 Kraków 28 skr. poczt. 29.

• PIANINO Calisia w idealnym stanie — sprzedam, tel. 43-58-03.

• SPRZEDAM obłachowanie i szyby do Warszawy, tel. 43-25-61.

• SPRZEDAM tanio Zaporożca 968 do remontu i części oraz blacharkę os. Mogiła, ul. Stare Wiślicko 35.

• OKAZYJNIE sprzedam atlasową suknię ślubną, tel. 47-23-43 po 18.

• TANIO sprzedam atrakcyjną suknię ślubną, tel. 44-85-37 po 19.

• MŁODSZY ratownik wodny podejmie pracę, lipiec, sierpień, tel. 47-65-24.

## GRAF-PRESS sp. z o.o.

Huta im. T. Sendzimira  
budynek "S", pok. 113  
tel. 44-28-99

CENY PROMOCYJNE ! CENY PROMOCYJNE ! CENY PROMOCYJNE ! CENY PROMOCYJNE !

## USŁUGI POLIGRAFICZNE

- wizytówki i zaproszenia
- komputerowy skład tekstów
- druki offsetowe
- papiery i druki firmowe
- przepisywanie i druk prac dyplomowych i naukowych



# LISTY DO REDAKCJI

## Jeszcze raz o kasie zapomogowo-pożyczkowej HTS

Do redakcji wpłynął kolejny list naszego czytelnika S.W. (nazwisko i adres do wiadomości redakcji) sygnalizującego wprowadzenie przez Kasę Zapomogowo-Pożyczkową HTS przepisów krzywdzących wieloletnich członków. Rzecz dotyczy jednorazowo opłacanej składki upoważniającej do otrzymania w razie śmierci zasiłku pogrzebowego. Rozżalony czytelnik przyniósł też do redakcji kwit, z którego wynikało że miał opłaconą składkę 25. 05. 1992 r. co jego zdaniem pozwalało mu (zgodnie z rocznym terminem) opłacić składkę na następny rok. W kasie dowiedział się, że na skutek wewnętrznego zarządzenia termin opłacenia składki minął z końcem marca. Za jedyne wyjaśnienie po-dano mu informację, że wiadomość o takim terminie ukazała się w „Głosie”.

Pan S.W. nie może pogodzić się z takim załatwieniem sprawy. Po pierwsze nie każdy czyta „Głos” i w razie zmiany terminów opłat członkowie kasy powinni być powiadomieni o tym pisemnie. Po drugie, przy wszelkich opłatach np. ubezpieczenia obowiązuje opłata od daty, do daty, tzn. jeżeli zapłaciłem do 25 maja to termin następnej wpłaty mija w tym samym dniu następnego roku. Firmy ubezpieczeniowe nawet stosują przedłużenie tego terminu.

Z całego listu przebija gorący człowiek oszukanego, który przez blisko 40 lat płacił regularnie składki i teraz będąc rencistą czyli nie biorąc już aktywnego udziału w życiu macierzystego zakładu, został postawiony w sytuacji, że nawet nie będzie miała jego żona na trumnę. Wydanie tak bzdurnego zarządzenia porównał do działalności Hitlera, którego jednak z perspektywy czasu traktuje się jako wariata.

Publikujemy ten list z tego

względu, że postępowanie Zarządu Kasy Zapomogowo-Pożyczkowej może budzić wątpliwości.

## „Skandal” nadal bulwersuje...

W ubiegłym tygodniu dotarła do nas bulwersująca informacja o poczynaniach Zakładu Energetycznego. W artykule pod znamennym tytułem „SKANDAL” przedstawiliśmy sytuację poszkodowanej mieszkanki os. Przy Arce. Z powodu „zaległej opłaty” odcięto jej energię elektryczną. Pani MARIA G. po powrocie z pracy zastała rozmrożoną lodówkę, z tapiającymi się w niej wiktualiami. Nie mogła absolutnie zrozumieć skąd owe „zaległości”, gdyż sprawę regulowania należności za tego typu świadczenia traktowała, jej zdaniem, zawsze poważnie.

Zakład Energetyczny, Rejon w Nowej Hucie, miał w tym względzie inne zdanie. A na interwencję prasową przystąpił do redakcji odpowiedź następującej treści:

„Uprzejmie wyjaśniamy, iż Pani Maria Gąsiorek zamieszkała w Nowej Hucie os. Przy Arce 17/51 jest od wielu lat naszym odbiorcą. W marcu br. otrzymała książeczkę opłat na nowy okres obliczeniowy. Książeczka ta przewiduje jak zwykle 6 blankietów opłat, z których pierwszy jest z datą 15. 03. 93, a ostatni, z datą 15. 01. 1994 r. Jednocześnie z niezaplaceniem ostatniej raty z poprzedniej książeczki, w bieżącej — pod rozliczeniem roku minionego — umieszczona jest adnotacja „przypomina się o konieczności wpłaty zaległej kwoty 220.700 zł z książeczki za okres od 01. 92. do 01. 93”. Mimo tego przypomnienia, jak również kilku innych upomnień wysłanych pocztą Pani M. Gąsiorek nie uregulowała zaległości względem naszego zakładu.

13. 05. 1993 r. pracownik Zakładu Energetycznego od-

łączył dopływ prądu do mieszkania w/w. Pani. W następnym dniu, 14. 05. 1993 r. Pani Gąsiorek zapłaciła zaległą kwotę w kasie naszego Rejonu. Dopływ prądu został wznowiony.

Jednocześnie pragniemy zwrócić uwagę na nieterminowość dokonywania wpłat przez Panią M. Gąsiorek. W załączeniu przesyłamy komputerowy wydruk wpłat. Jak z niego wynika wszystkie raty dokonywane były z dużym opóźnieniem (nawet półtora-miesięcznym).

Na zakończenie pragniemy poinformować, że zgodnie z obowiązującym nas Zarządzeniem Ministra Górnictwa z 3. 05. 1978 r., zamieszczonym w Monitorze Polskim nr 16 z 1978 roku: „...Wstrzymanie dostarczania energii elektrycznej... może nastąpić po upływie 14 dni od doręczenia odbiorcy rachunku lub od terminu płatności rachunku o-kresowego...”

\*

Tyle wyjaśnienie Rejonu Energetycznego w os. Zgody 14. Jednak sprawy nie kończy. Maria Gąsiorek nadal uważa, że została pozbawiona prądu niesłusznie. Redakcję w jej imieniu odwiedził ojciec z książeczką opłat. Uzasadniał, że nie było upomnień, że zaległa opłata za rok ubiegły została włączona do pierwszej raty tego roku z poleceniem uregulowania należności łącznej do 15 marca br., co też uczyniono nawet przed terminem (przed piętnastym). Tymczasem wydruk komputerowy dołączony do pisma wyjaśniającego przez Rejon Energetyczny wskazuje na datę 18 marca 93 r. W książeczce — co dziennikarka miała możliwość stwierdzić — wpłata została dokonana 11 marca br...

Tę i inne sprawy, narosłe nieporozumienia, trzeba wyjaśnić do końca. Ojca pani Gąsiorek skierowaliśmy do Zastępcy Kierownika Rejonu Energetycznego w Nowej Hucie pani MARTY NOWAK. O finale tej incydentalnej sprawy poinformujemy Czytelników w następnym numerze gazety. (R)

Nie tylko w os. Dywizjonu 303 wiedza, że jak przyjęcie, imieniny, komunია św., weselna uczta, czy nawet prozaiczne spotkanie, warto zaszerwować ciasto od pana Antoniego Adamek. Wyborne ciasta i ciasteczka potrafią należycie uświetnić takie okazje towarzyskie.

## Wysoka jakość, niska marża to przystępna cena

Cukiernia w os. Dywizjonu 303/67 zarabia nieustannie na dobrej opinii. Nie ma mowy o nie trafionych wyrobach. Z pewnością takie się zdarzają także, ale nie docierają one na rynek. Konsumentom zaopatrującym się bezpośrednio w sklepie, jak i składający specjalne zamówienie mają gwarancję, że wszystko jest świeże, smaczne i imponujące pod względem efektu dekoracyjnego.

Cukiernia proponuje szeroki wachlarz ciast — cwiłbaki, pierniki, przeróżne makowce, pyszne serniki, cała gama ciast drożdżowych. Tutaj pan Antoni uchyla rąbka zawodowej tajemnicy na użytek pań, które wolą własne wypieki i często ubolewają, że efekt nie taki jakiego się spodziewały. Ze ciasto trochę „ciężkie”, nie tak puszyste jak z cukierni. Otóż tajemnica tkwi między innymi w kilkakrotnym wyrabianiu. W przypadku paczków ciasto powinno być nawet 4-krotnie wyrobione. Słowem „bez pracy nie ma kołaczy”.

Galanteria cukiernicza u p. Adamek to rozległy asortyment ciastek od paczków zaczynając, po wykwinne rozmaite torciki, babeczki, tartoletki, wuzetki... A cena już od 2 tysięcy za sztukę.

## Rodzinny biznes

Cukiernia pana Adamek ma swoją renomę, mierzoną trudem 10 lat. W sierpniu tego roku przypada właśnie skromny jubileusz dziesięciolecia zakładu. I jest to dziesięć lat ciężkiej pracy, wyrzeczeń. Najkrócej rzecz ujmując — żadna manna z nieba...

Na początku lat osiemdziesiątych rozpoczynał pan Antoni budowę wspólnie z młodszym bratem Adamem. Trzeba było wówczas nie lada cierpliwości, trudu przy załatwianiu samych formalności, wydeptywaniu ścieżek do urzędów, wystawiania na korytarzach... Potem sama budowa, starania o materiały to lata ciężkiej pracy od świtu do nocy. Zgodą jednak buduje, a zgodą rodzina buduje jeszcze szybciej. Rodzinna współpraca przyniosła owoce. Brat, pan Adam Adamek, ma obecnie

# FIRMA ADAMEK

pracownie cukiernicza w os. Kolorowym. Pan Antoni prowadzi firmę w os. Dywizjonu 303. Obydwaj panowie pracują na dobrą markę ADAMEK, to wiele mówi w Nowej Hucie, to szanująca się firma, niezależnie przez którego brata sygnowana.

Udało się panu Antoniemu pociągnąć za sobą syna, Paweł wspomaga ojca nienagannie.

## Edukacja także w Holiday Inn

Paweł jest wykwalifikowanym cukiernikiem. Podczas nauki szkolnej edukację praktyczną przechodził także w Holiday Inn. Mógł oczywiście praktykować także w ojcowskim zakładzie. Chodziło jednak o to by w przyszłości jako wytrawny fachowiec miał różne doświadczenia. Pan Antoni bowiem uważa, że dobry fachowiec powinien odbyć praktykę w kilku zakładach. Posłał więc syna również do Holiday. Paweł więc, trawstując znane porzekadło „w niejednym piecu wypiekał i z niejednego pieca słodkie pieczywo jadał”.

Młody chłopiec pracuje przeważnie po kilkanaście godzin dziennie. Niewiele ma czasu na dyskotekowe szaleństwa.

Paweł ma ambicje by w produkcji wprowadzić ciałe zmiany. Ogromnie dużą wagę przykładają do estetyki, dekoracyjności słodkich wyrobów. Wszystkie ciasta i ciasteczka są starannie dekorowane, intrygują klientów przykuwają wzrok. Bo na jakość — zdaniem panów — składa się także, i to w dużej mierze, estetyka, wygląd. Paweł chce też, by z ich cukierni wynieśli dobry smak młodzi koledzy. Tutaj bowiem, w zakładzie p. Antoniego Adamek kształca się także uczniowie. Obecnie jest ich sześciu. Podpatrują wytrawnych fachowców, poznają kulisy cukiernictwa.

## Firma szanuje klientów

Pan Adamek nie obawia się rynkowej „ry. Konkurencja to jest to w czym się doskonale czuje. Bo konkurencja oznacza „lepiej i taniej”. Wyszukuje więc najbardziej godnych zaufania dostawców surowców do produkcji. Stara się utrzymać niską marżę, poprzez zwiększanie wydajności. Nie zraża się pracochłonnością wykwinnej galanterii cukierniczej. Firma bardzo dba i zabiega o klientów.

Cukiernia pana Adamek w os. Dywizjonu 303 odkrywa coraz ktoś nowy, ale wytwórnia ma głównie stałych konsumentów. Przyjeżdżają tu nawet z innych, odległych osiedli mając pewność, że wyroby są zawsze będą smaczne, świeże, apetyczne. Nie zrażają się też opinii, że słodczyce tuż po obydwa panowie, zarówno ojciec, jak i syn, są zaopieczonymi tej obywatelskiej opinii. Sa szczuoli, i to chyba także zjednuje klientów. Sa sympatyczni i zawsze uśmiechnięci.

Firma Adamek szanuje swoich klientów. (spon. B)

## Spotkanie z posłem

Zarząd Dzielnic XVI zaprasza na spotkanie z posłem i radnym m. Krakowa Stanisławem HANDZLIKIEM do siedziby Rady przy ul. Fatimskiej 8 (dawna Polewki) 31 maja br. o godz. 17.

Spotkanie głównie poświęcone będzie przekształceniom własnościowym i reprivatyzacji.

## Targi sprzętu i technik audiowizualnych oraz fotograficznych

# PHOTO-AUDIO-VIDEO

CRACÓW EXPO CENTER

zaprasza na targi 27-30.05 g. 10-18



PHOTO-AUDIO-VIDEO

Kraków, ul. Nowohucka 41  
(dojazd T: 1, 15, 22; A: 125, 174)

NAJNOWSZY SPRZĘT, NAJTAŃSZE KOMPAKTY I KASETY WIDEO

Od 27 maja do niedzieli 30 maja w Międzynarodowym Centrum Handlowym przy ul. Nowohuckiej 41 odbywają się targi sprzętu i technik audiowizualnych oraz fotograficznych „PHOTO-AUDIO-VIDEO”. Na ekspozycję wstęp jest bezpłatny w czasie jej otwarcia od godz. 10 do 18. Zaproszenia jedynie obowiązują na towarzyszące semi-

narium o materiałach profesjonalnych zorganizowane przez Kodaka LTD. które odbywa się dzisiaj (piątek) w godz. 10.30—15.

Całość targów składa się z trzech części. W dziedzinie fotografii zostanie zaprezentowany najnowszy sprzęt fotograficzny, materiały do obróbki zdjęć oraz wyposażenie laboratoriów fotograficznych.

W szeroko rozumianej elektronice wystąpią tak renomowane firmy jak „ELEMIS” czy „UNIMOR” prezentujące najnowsze wyroby. Ciekawą propozycją będzie profesjonalne wyposażenie studia radiowego przygotowane przez firmę IM Audio. W tym towarzystwie wystąpi nowohucka firma „MUSIC LAND” proponująca m. in. duży wybór pilotów i sprzęt audio do samochodów.

W ramach działu video będą nie tylko pokazywane ale i sprzedawane kasety video i płyty kompaktowe. Na pewno w tej propozycji wyróżni się renomowana firma ITI przygotowująca całą ofertę nowości.

Jak nas poinformował komisarz wystawy Paweł MICHOREK targi PHOTO-AUDIO-VIDEO są ciekawą propozycją zarówno dla profesjonalistów jak i dla każdego klienta. Ponadto warto obejrzeć w ramach imprez towarzyszących filmy przygotowane przez agencję CRACK-FILM w reż. Jerzego RYDANA, które będą wyświetlane dzisiaj (piątek) o godz. 18.15 i w sobotę i niedzielę o godz. 12.

(sp)



## II Nowohucki Turniej Tenisowy

5-6 czerwca odbędą się na kortach OSIR „KraKowianka” przy ul. Bulwarowej II Nowohucki Turniej Tenisowy o Puchar „Głosu Tygodnika Nowohuckiego” i OSIR „KraKowianka”. W organizację i przygotowanie imprezy włącza się, podobnie jak w ub. roku, Prywatna Szkoła Nauki Tenisa Krzysztofa Parfińskiego, pracownika naukowego AWF. W zależności od liczby zgłoszeń rozgrywki zostaną przeprowadzone w różnych grupach wiekowych. Organizatorzy zapowiadają, że najlepsi dostaną cenne nagrody. Zgłoszenia przyjmuje kierownik ośrodka nad Nowohuckim Zalewem.

(p)

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

### Trochę statystyki

Gdyby nie plaga włamań do samochodów to policjanci z Nowej Huty mogliby powiedzieć, że miniony tydzień był spokojny. Interweniowali 180 razy. Tę statystykę tworzą głównie właśnie przestępstwa samochodowe, których odnotowano 39, w tym: 11 kradzieży aut i 25 włamań.

Włamano się też do pięciu obiektów, przeważnie kiosków. Dokonano osiem rozbojów i pobił. Zatrzymano dziesięciu nietrzeźwych kierowców, w tym dwóch rowerzystów.

Wśród 28 innych przestępstw dominowały kradzieże „kieszonki” szczególnie na Tomexie. Skradziono też dwa motocykle, jeden rower. Okradziono trzy piwnice. Złodzieje kradną również dokumenty, a pijani panowie znęcają się nad rodzinami.

W obiegu są nadal fałszyfikatki banknotów o nominałach: milion i 500 tys. zł.

### „Włam”

Ten „włam” był na większą niż w cotygodniowej kronice policyjnej skalę, bowiem wartość skradzionych przedmiotów oceniono na około 115 mln zł.

Rano 19 maja pracownicy Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej (przy al. Jana Pawła II) zawiadomili policję o włamaniu. Grupa dochodzeniowa z KRP-Wschód ustaliła, że w nocy z 17 na 18 maja złodzieje weszli do obiektu od zaplecza wyłamując dwie kłódki przy drzwiach i posługując się prawdopodobnie wytrychem otworzyli zamek. Skradli: kserokopiarkę Mita DC 1415, komputer Optimus, twardy dysk Maxtor, dwa monitory, jeden oscyloskop i komputer składak z wyposażeniem. Policja przyjęła kilka wersji śledczych mogących doprowadzić do ujawnienia i zatrzymania sprawców. Posiada też informacje, które miejmy nadzieję doprowadzą do wykrycia sprawców.

### Znerwicowana matka

O godz. 19.15 zgłosiła policji zaginięcie dziecka. Pijany mąż — jak twierdziła — z pijanymi kumplami zabrał malca, którego potem widziano jak szedł sam w łaki przy NCK. Sprawa wyjaśniła się szybko. Poszukiwanie dziecka skończyło się po 15 minutach. Odnaleziono je w towarzystwie pijanych mężczyzn w pobliżu os. Centrum C. „Zadymiony” tatuś pilnował pociechy, czy też pociecha — tatusia? Rozwiązanie tej niewiadomej pewnie zna już matka.

### Na „trupka”??!

Tak spłił się 20 maja mieszkaniec os. Boh. Września. W pijanym widzie, po zalaniu robaka, kierunek wybrał dobry. Do domu jednak nie dotarł. Umęczony zasnął na osiedlowej ławce. Gdy wytrzeźwiał stwierdził brak 1,5 mln zł i dokumentów. Zsalarmonował więc w nocy stróża prawa, że został okradziony. Policjanci sprawców nie znaleźli i twierdzą, że równie dobrze mógł zgubić portfel.

A moral z tego?

(Jdz)

Nie wszyscy zobojętnieliśmy. Czasem zatrzymujemy się na ulicy przy człowieku nie dającym oznak życia. Zdarza się, że faktycznie jest to nagły zgon, ale zdarza się też, że tak nisko upadł pijany „w trupka”. Tak też było 20 maja.

Wieczorem jeden z mieszkańców os. Szkolnego powiadomił policję, że w al. Solidarności leży nie poruszający się mężczyzna. Skierowano tam policjantów. Ich „klient” otworzył oczy i gdy ujrzął to, co ujrzał, czyli pochylających się nad nim ludzi w stalowych mundurach... nagle ożył i sił starczyło mu na dwóch. Jeden z policjantów kopnięty w

## NAGLE OŻYŁ?

nos dostał krwotoku, drugiego też nieźle poturbował. Słowem i czynem bronił swego miejsca na ziemi do czasu, aż... delikwenta odwieziono do Izby Wyrzeźwień. Potem wyładował w areszcie. Ten nie kochający „władzy” ma ją dziś na co dzień. Zastosowano bowiem wobec niego policyjny dozór, odpowiadał też będzie za czynną napaść na policjantów.

A wszystko zaczęło się tak niewinnie. Utrudzony pracą w hucie poszedł się zrelaksować z kolegami w krzaki pod kombinatem. Wypił tyle ile trzeba by stracił kontakt ze światem. Nawiał go ponownie, ale już w zupełnie innych realiach...

PS. I znowu pytanie. Czy rzeczywiście na podkombinatomą melinę „pod chmurką” nie ma silnych? Zał drzew i ludzi.

(Jdz)

### OGŁOSZENIA TOWARZYSKIE

Pana **ZDZISŁAWOWI GASCE** serdecznie dziękuję za zwrot zagubionej torbki.

JADWIGA KARECKA

\*

Dzieci z przedszkola nr 48 w os. Na Skarpie przebywające wraz z dyrekcją i wychowawcami na 2-tygodniowym wypoczynku we Władysławowie przysłały nam śliczną kartkę z pozdrowieniami. Przedszkolaki czują się świetnie, mają wilece apetyty i za naszym pośrednictwem pozdrawiają rodziców.

### Ogłoszenia drobne

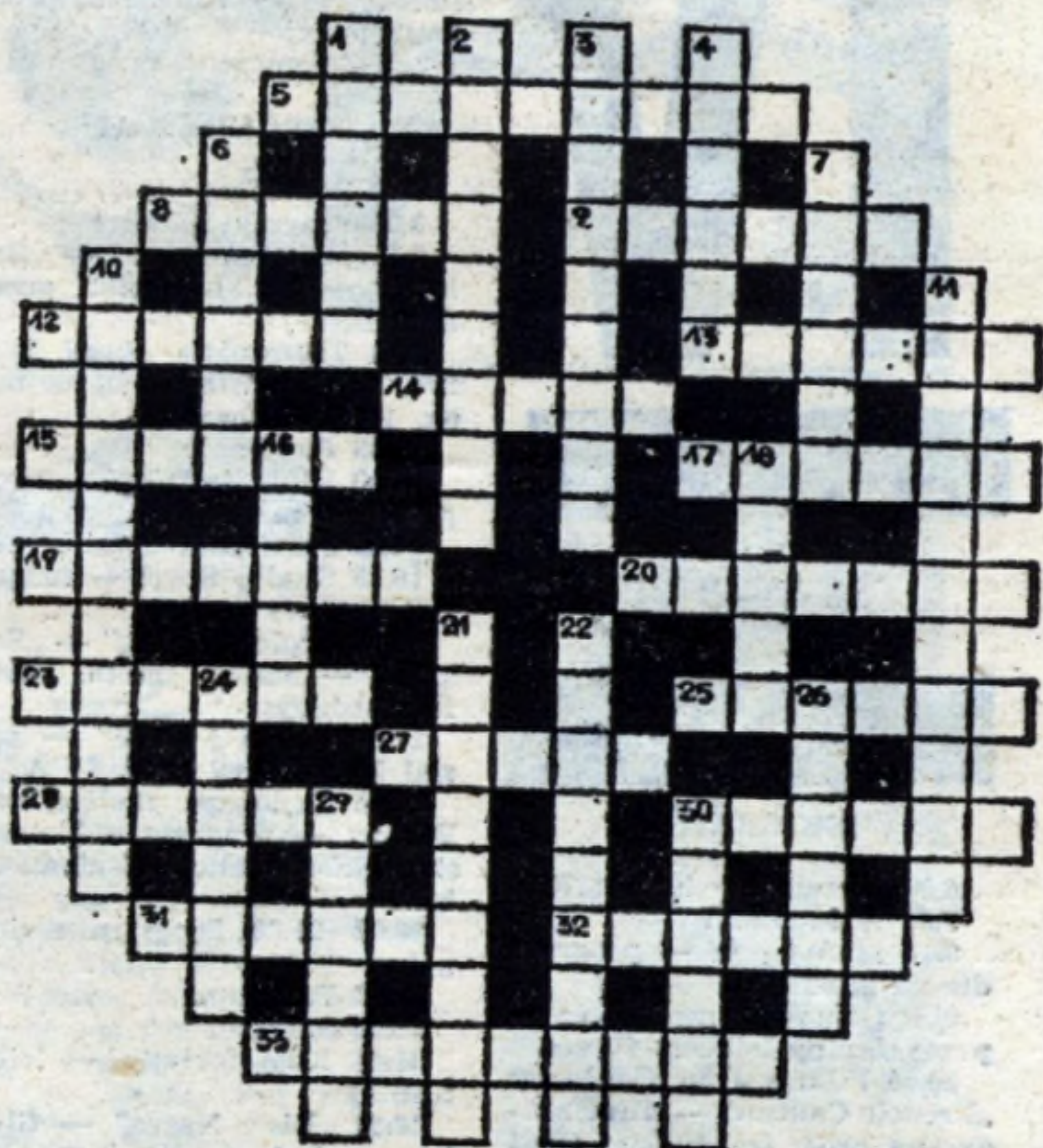
• CZTEROPOKOJOWE — Bieńczyce, sprzedam. Tel. 43-36-06.

• ZAMIENIE 3-pokojowe na dwie garsoniery, lub jedną za dopłatą. Tel. 48-15-70.

• KRZYSZTOF ROKICKI zgubił legitymację studencką AGH.

• SPRZEDAM stację dysków xF 551 do „małego” Atari. Tel. 47-21-36.

## KRZYŻÓWKA 21



**POZIOMO:** 5. językoznawca, 8. część nogi, 9. świadek przeszłości, 12. święto zaczynające się w piątkowy wieczór, 13. Brat Adam Chmielowski, 14. ma swoją skalę w Zabierzowie, 15. hojaca mikstura, 17. sieje ogniem i dymem, 18. pajęczak pasożyt, 20. kurator, 23. też bezpiecznik, 25. ...Rodowicz, 27. przekaz weksla innej osobie (pisany na odwrocie), 28. rzadki okaz, 30. jezioro wśród raf, 31. mebel, 32. potężna zawierucha, 33. archipelag na środkowym Pacyfiku.

**PIONOWO:** 1. księgowe rozliczenie, 2. wśród rolniczych nauk, 3. tam zginął Sikorski, 4. Włochy dla Włochów, 6. ukraińskie zagłębie węglowe, 7. kawałek chleba, 10. plonica, 11. ruptura, 16. poeta azjatyckich ludów, 18. zwałisko, gruz, 21. firma radiowo-telewizyjna, 22. tresowany pies, 24. zabawa w plenerze, 26. okrąg, 29. z herbatą na wycieczkę, 30. trwa 45 minut.

Rozwiązanie krzyżówki prosimy przysłać do 4 czerwca br. Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 19 numerze „Głosu” wylosował **CEZARY ZAMINSKI, 31-624 Kraków, os. Piastów 25/3**. Nagroda jest do odebrania w redakcji.

### Rozwiązanie krzyżówki nr 20

**POZIOMO:** 1. szton, 6. jawor, 9. etykieta, 10. poryt, 11. zawór, 12. Toronto, 13. Nullo, 15. nalot, 17. plusz, 20. kreska, 22. magnes, 24. ssaki, 25. Tworid, 26. ogniwo, 27. Egist, 28. Balcer, 29. Krylow, 31. bomba, 34. rybak, 37. salon, 39. animusz, 40. zuber, 41. metal, 42. makrama, 43. zgaga, 44. laska.

**PIONOWO:** 1. szpinak, 2. Tyrol, 3. netto, 4. hydrol, 5. biznes, 6. Jazon, 7. Wawel, 8. rarytas, 14. ilustracja, 16. Argentyna, 17. pasierb, 18. uranizm, 19. zmiotka, 21. rewia, 23. Elwro, 28. barszcz, 30. wanilia, 32. obiekt, 33. brutal, 35. Bubka, 36. karma, 37. szmał, 38. lotos.

## WIERZYĆ SIĘ NIE CHCE...

### Niedouczony minister kultury

Szwed Per Unkel napisał list do jednego z biur Wspólnoty Europejskiej. W 27 liniach swej korespondencji zrobił 15 błędów ortograficznych i interpunkcyjnych. Unkel jest ministrem kultury Szwecji?!

### Jawna spowiedź

Duchowieństwo San Remo (Włochy) jest oburzone. Wykryto, że konfesyjonały tamtejszego więzienia miały zainstalowany podsłuch. Spowiadający się, jeżeli byli szczerzy, podawali dyrekcji więzienia wszystkie swoje sekrety prosto na dłoń.

## J.M.S. ELEKTRONIK

Kraków, os. Centrum C, bl. 9

sklep czynny od 11 do 19, tel. 44-27-42

### SPRZEDAŻ RATALNA

6 i 12 MIESIĘCY

BEZ ŻYRANTÓW

▲ telewizory ▲ magnetowidy ▲ magnetofony  
▲ odtwarzacze ▲ zestawy wieżowe ▲ radiomagnetofony ▲ komputery C-64 : Amiga ▲ duży wybór kaset (czystych i nagranych) ▲ stoliki RTV

MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny TABOR w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-procentową bonifikatą. Wystarczy przyjść z tym kuponem.

Nazwisko \_\_\_\_\_

imię \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Wśród tych kuponów będą dodatkowo rozlosowane nagrody książkowe.

## DYSKOTEKA Z „GŁOSEM” (37)

### KUPON

upoważniający do wstępu na dyskotekę A & A z 50-proc. zniżką w niedzielę 30.05.1993.

Imię i nazwisko . . . . .

Adres . . . . .

Mamy miłą wiadomość dla bywalców dyskoteki A&A. W okresie letnio-wakacyjnym zostają ustalone nowe promocyjne ceny wstępu. Już od najbliższych dyskotek sobotnio-niedzielnych cena wstępu wynosi 10 tys. zł, a w niedzielę dla czytelników „Głosu” przychodzących z kuponem tylko 5 tys. zł. Przed budynkiem MDK w os. Tysiąclecia 15 uruchomiono już letnią kawiarenkę, gdzie można ugasić pragnienie. W najbliższą sobotę dla uczestników dyskoteki „Fanta” będzie za darmo.

Jak zwykle w czasie dyskotek odbędą się liczne konkursy. Dla zwycięzcy konkursu tańca DREAM-bus tel. 21-44-44 funduje wycieczkę do Budapesztu.



# TV

28 V—3 VI

## PIĄTEK

### PROGRAM I

8.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
9.20 Domowe przedszkole — przedszkolny koncert życzeń  
10.00 Film z Jean Gabinem: „French Cancan” — film muzyczny prod. francuskiej (1954 r., 99 min.), reż. Jean Renoir, wyk. Jean Gabin, Francois Arnoul, Maria Felix  
11.45 Kwadrans na kawę  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna  
12.15 Magazyn notowań: — warzywa na torfach — cena zdrowia  
12.45 Tylko u nas — zapowiedź najciekawszych programów telewizji edukacyjnej na nadchodzący tydzień  
12.55 Temat dnia — wypożyczek  
13.00 Francuskie kafejki — reportaż  
13.20 Zarządzanie (8) — „Studia nad pracą, czyli analiza pracy” — serial popularnonaukowy prod. niemieckiej  
13.55 Ustawy i ludzie  
14.10 Teleplastikon — społeczne problemy współczesnej Europy  
14.30 Dokument trochę inny: „Dzień dziecka”  
15.00 Eupoturystyka — Paganów  
15.15 Takie jest życie — życie po rozwodzie  
15.35 Jeśli nie Oxford, to co? — program dla ośmioklasistów i maturzystów  
15.55 Jaka szkoła?  
16.00 Program dnia  
16.05 Dla najmłodszych: Ciuchcia  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 „Największe wydarzenia XX wieku” — „1939—1945 Tragedia” (2) — serial dok. prod. francuskiej  
18.00 Każdy ma prawo  
18.20 Randka w ciemno — zabawa quizowa  
19.00 Wieczorynka: „Muminki”  
19.30 Wiadomości  
20.15 „Dziesięcioro przykazań” (2 ost.) — film fab. prod. USA  
22.15 Zawsze po 21-szej — magazyn reporterów  
22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.10 Gorąca linia  
23.30 „Sąsiadom w potrzebie” — retransmisja koncertu ORF na rzecz Bośni, dyr. Claudio Abbado, sir Georg Solti, prowadzenie: sir Peter Ustinow, soliści: Sylvia McNair, Martha Argerich, Marianna Lipovsek, Carol Vaness, Leo Nucci, Orkiestra Filharmoników Berlińskich  
1.00 Agnieszka Osiecka zaprasza — „Listy śpiewające”, wyk. Krystyna Sienkiewicz, Bohdan Łazuka, Anna Ciepielowska, Jan Kobuszewski, „Skaldowie”  
1.50 Sen zimowy Wimbledonu — reportaż  
2.00 „Na kłopoty... Bednar-

ski” (6) — „Ostatnie lato” — serial TP  
2.50 Siódemka w Jedynce — „Trąd — choroby w historii ludzkości” — film dok. prod. francuskiej  
3.45 Zakończenie programu

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Program lokalny  
8.35 „Pole position” — „Sekret” — serial anim. prod. francuskiej  
9.00 Transmisja obrad Sejmu, w przerwie obrad Sejmu ok. 11.00 Panorama  
15.35 Powitanie  
16.00 Klub Yuppies? — program dla młodzieży  
16.30 Panorama  
16.35 Studio Sport — magazyn żużlowy  
16.50 „Pole position” — „Sekret” — serial anim. prod. francuskiej  
17.20 „Kate i Allie” — serial komediowy prod. USA  
17.45 Najlepsze małżeństwo Europy — program o historii stosunków francusko-niemieckich  
18.00—21.00 Program regionalny  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.45 Kolo fortuny — teleturniej  
22.20 „Rio Negro” — film fab. prod. francusko-tunezyjskiej (1989 r., 117 min.), reż. Atahualpa Lichy, wyk.: Angela Molina, Marie-Jose Nat, Nathalie Nell  
0.15 Panorama  
0.25 Teatr Sensacji: Waldemar Lysiak, „Selekcja III” (3-ost.), reż. Tadeusz Kijański  
2.05 Zakończenie programu

## SOBOTA

### PROGRAM I

7.25 Program dnia  
7.30 Magazyn informacyjno-gospodarczy — Blok programów rolnych (rynek, agrowieści z Polski  
8.35 Wszystko o działce  
9.00 Program red. katolickiej dla dzieci i rodziców  
9.35 5—10—15 program dla dzieci i młodzieży oraz film z serii „Opowieści z Nowego Testamentu”  
10.50 Język angielski dla dzieci (25)  
11.00 „Traktat o uzdrawianiu” — film dok. Andrzeja M. Drażewskiego  
11.45 Dalajlama w Polsce — relacja z pobytu Dalajlamy w Polsce, z jego spotkań ekumenicznych i wizyt w Oświęcimiu  
12.00 Wiadomości  
12.10 Sceny i obrazy  
12.40 Odyseja zwierzęca — serial dok. prod. USA  
13.30 Dookoła rock'n'rolla (2) magazyn  
14.00 Walt Disney przedstawia: „Kacze opowieści” — „Mustang” (2)  
15.20 Muzyczna jedynka — finał — maj '93  
16.20 Teatr Telewizji — Leopold Staff „O szyby deszcz dzwoni”, reż. Andrzej Maj, wyk.: Krzysztof Globisz, Jerzy Radziwiłowicz, Jerzy Trela, Beata Fudalej, Aleksandra Konieczna  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Detektyw w sutannie” (5) — serial kryminalny prod. USA  
18.10 Bonjour la France — teleturniej  
18.20 Towarzystwo Egida przedstawia: Cafe Cabaret — spotkanie V  
19.00 Małe wiadomości DD  
20.10 Wieczorynka  
20.00 Polskie ZOO  
20.25 Studio Sport — eliminacje mistrzostw świata w piłce nożnej: Polska — Anglia  
22.30 Wiadomości  
22.40 Kabaretowa lista przebojów (wydanie specjalne) — „Nie z tej operetki”, wyk. Grażyna Brodzińska, Joanna Trzpiecińska, Agnieszka Fatyga, Artur Barciś, Emilian Kamiński, Marian Opania

23.55 „Dzika orchidea” — dramat prod. USA (1989 r., 111 min.), reż. Zabman King, wyk.: Mickey Rourke, Jacquelin Bisset, Carrie Otis  
1.45 Inna muzyka — „Także moje wędrowanie” — recital Antoniny Krzysztoń  
2.00 „Na kłopoty... Bednar-” (7-ost.) — „Nasz człowiek”  
2.35 Noce w Las Vegas (4) — program rozrywkowy  
4.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

7.30 Kaliber '93 — magazyn filmowy  
8.00 Panorama  
8.05 Ulica Sezamkowa — program dla dzieci  
9.05 Tacy sami — program w języku migowym  
9.25 Lekcja języka migowego  
9.30 Powitanie — dzień bez papierosa  
9.40 „Na bocznych drogach Europy” — Jura Szwabska — film. dok. prod. holenderskiej

## TWOJE DZIECKO

sklep  
os. Zgody 7  
(wejście za Świątem Dziecka)

- \* łóżeczka, mebelki
- \* wózki głębokie, sportowe
- \* wyprawki niemowlęce

10.10 „Rodziny z migdałami” — konkurs piosenki żydowskiej — reportaż z eliminacji i koncertu finałowego konkursu piosenki żydowskiej  
10.45 Róbta, co chcesz — program Jerzego Owiśnika  
11.10 Benny Hill — angielski program rozrywkowy  
11.40 Seans filmowy — program E. Banaszkiwicz  
12.10 Dzień bez papierosa  
13.10 Twoje przeboje  
13.30 Lekarz domowy  
13.50 Dzień bez papierosa  
14.00 „Małe ojczyzny” — Lucin (2)  
14.30 Studio Sport — koszykówka zawodowa NBA  
15.20 Zwierzęta świata: „Zaginione światy” (4) „Rzadko widziane obrazy” — serial dok. prod. angielskiej  
16.00 Za chwilę dalszy ciąg programu — magazyn satyryczny Wojciecha Manna i Krzysztofa Materny  
16.25 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
16.30 Panorama  
16.40 Dzień bez papierosa  
16.50 „Płna chata” (46) — serial komediowy prod. USA  
17.15 Dzień bez papierosa  
18.00 Kronika  
18.30 Halo dzieci: „Opowieści kapitana Misia” — „Czka-wka”  
18.50 „XXX Festiwal Filmów Krótkometrażowych” — reportaż z krakowskiego festiwalu  
19.10 Akademia filmu polskiego — „Salto” — film fab. reż. Tadeusz Konwicki (1965 r., 102 min.), wyk.: Zbigniew Cybulski, Gustaw Holoubek, Andrzej Łapicki  
21.00 Panorama  
21.30 Słowo na niedzielę  
21.33 Camerata 2 — magazyn filmowy  
22.15 Benny Hill — angielski program rozrywkowy  
22.50 „Ognisty krzyż” (3) — serial prod. USA  
23.40 „Miałam sen... Marta Lawińska — aktorka w Paryżu” impresyjny portret aktorki  
24.00 Panorama  
0.10 Rock-noc  
1.50 Studio Sport — Puchar Świata w rugby  
1.45 Zakończenie programu

## NIEDZIELA

### PROGRAM I

6.55 Program dnia  
7.00 „Podwodna odyseja e-kipy kapitana Cousteau” — „Moje pierwsze 75 lat” — serial dok. prod. francuskiej  
7.45 Rolnictwo na świecie — holenderskie giełdy  
7.55 Przystanki codzienności  
8.15 Notowania  
8.40 Polskie ZOO (powt.)  
9.00 „Zamek Eureka” — serial prod. USA  
9.25 Teleranek — dzieci świata, oraz film prod. australijskiej z serii „Dusty” (8)  
10.15 Język angielski dla dzieci (26)  
10.25 „Sięgnąć nieba” (10) — serial dok. prod. amerykańsko-angielskiej  
11.20 W kinie i na kasecie — magazyn aktualności filmowych  
11.40 Tydzień — magazyn rolniczy  
12.25 Telewizyjny koncert życzeń  
12.55 Teatr dla dzieci: Randal Lemoine „Kochane maleństwa” (3)  
13.05 1001 papierów — reportaż z warsztatów, które odbyły się w kwietniu w Centrum Sztuki Współczesnej w Warszawie  
13.45 Z kamerą wśród zwierząt — Koty  
14.05 „Zegnaj Rockefeller” (7) — serial TP  
14.50 „Wiosna nasza” — film  
15.30 Sto pytań do...  
16.15 6x5, czyli 30 lat Opoli (3)  
17.30 Teleexpress  
17.30 „Dynastia” — (101) — serial prod. USA  
18.20 7 dni — świat  
18.50 Kontra kabaretu „Klika” — program satyryczny  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.15 „Klejnot w koronie” (1) — serial prod. angielskiej  
22.50 Kabaretowa Samobrona (4)  
23.35 Gorąca linia  
23.45 „Pijany anioł” — film fab. prod. japońskiej (1948 r., 94 min.), reż. Akira Kurosawa, wyk.: Takashi Shimura, Toshirō Mifune, Reizaburō Yamamoto  
1.25 Telewizyjny leksykon humoru — „Coś z Freuda”, reż. Edward Dziewoński, wyk.: Alicja Pawlicka, Adrianna Godlewska, Jan Kobuszewski, Wojciech Pokora  
2.05 „Akwen Eldorado” (1) — serial TP (1988 r.), reż. Andrzej Swat  
3.00 Program muzyczny  
4.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

7.05 Przegląd tygodnia dla niesłyszących  
7.35 Film dla niesłyszących „Klejnot w koronie” (1) — serial prod. angielskiej  
9.20 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)  
9.25 Powitanie  
9.30 Program lokalny  
11.30 Bogusław Kaczyński zaprasza dzieci  
12.00 „Rodzinny bumerang” (55) — serial prod. angielsko-francuskiej  
12.45 Krakowskie legendy — Krzywy sąd  
13.00 Podróż w czasie i przestrzeni: „Pieśń odkupienia” (4) serial dok. prod. angielskiej  
13.50 Gość „Dwójki” — Pat Metheny  
14.00 Animals  
15.00 Wydarzenie tygodnia  
15.30 Godzina z Hanną Barberą — filmy animowane dla dzieci  
16.25 Program dnia  
16.30 Panorama  
16.40 „Cudowne lata” — serial prod. USA  
17.10 Z cyklu „Teatr w kadrcze” — „Kartoteka rozrzucona” — telewizyjny zapis prób przedstawień Tadeusza Różewicza  
18.25 Halo dzieci: „Opowieści kapitana Misia”

## NAJSTARSZA SIĘC W KRAKOWIE

RADIO TAXI  
tel. 44 55 55

- bez opłaty za dojazd
- 20% taniej

18.30 „Syn niczyi” — film fab. prod. australijskiej (1990 r., 97 min.)  
20.10 Godzina szczerości  
21.00 Panorama  
21.35 Kolo fortuny — teleturniej  
22.10 Pat Metheny — transmisja koncertu  
24.00 Panorama (w przerwie koncertu)  
0.05 Pat Metheny (cd. transmisji)  
1.00 Zakończenie programu

## PONIEDZIAŁEK

### PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — Program mamy i trzylatka  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach — felieton dla rodziców  
10.05 „Dynastia” (191) — serial prod. USA (powt.)  
10.50 Prawo na co dzień  
11.00 Szkoła dla rodziców  
11.20 Dzieci to lubią — przepisy kulinarne  
11.30 Teatr, czyli świat  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna  
12.15 „Spatz” (13) — serial prod. angielskiej w wersji oryginalnej  
12.40 Lekcja języka angielskiego dla dzieci  
12.45 „Samochód — prze-bój stulecia” (5) — serial prod. niemieckiej w wersji oryginalnej  
13.15—15.30 Blok programów historycznych  
13.30 Prezentacje  
14.30 Rewizja nadzwyczajna  
15.00 Sensacje XX wieku  
16.00 Program dnia  
16.05 Luz — program nastoletków  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Spatz” (13 ost.) — serial komediowy prod. angielskiej  
17.50 Antena  
18.10 Magazynio — program satyryczny  
18.20 Nasi  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Miniatury: Anna I-waszkiwicz „Dzienniki”  
20.15 Teatr Telewizji na świecie: Federico Garcia Lorca: „Dom Bernardy Alba”, reż. Nuria Espert, wyk.: Glenda Jackson, Joan Plowright, Patricia Hayes  
22.05 Spotkania sentymentalne — śpiewa Hanna Skarżanka (recital aktorki z 1970 r.)  
22.30 Prosto z Belwederu  
22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.10 Die Kinder — serial sensacyjny  
0.10 Gorąca linia  
0.20 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego — Rafał Oleg gra Mozarta (1 część koncertu inauguracyjnego festiwalu Łańcut '89)  
1.15 „Lorca — śmierć poety” (1) — serial biograficzny prod. hiszpańskiej (1987 r., 6 odc.)  
2.10 Studio Sport — liga argentyńska piłki nożnej  
4.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Programy lokalne  
8.35 „Tajemnicze złote mia-





**Rowery i części**  
Ceny konkurencyjne  
Pawilon os. Piastów 21

sta" — serial animowany prod. francusko-japońskiej  
9.00 Studio „Dwójki”  
9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA  
9.35 Ona — magazyn dla kobiet  
10.05 Przeboje „Dwójki”  
10.35 Hobby — magazyn  
11.00 Panorama  
11.05 Studio „Dwójki”  
11.10 Studio Sport  
12.00 Studio „Dwójki”  
12.10 Godzina szczerości  
13.00 Panorama  
13.30 „400 pomysłów Wirgini” (3) — serial komediowy prod. francuskiej  
14.00 Rock Steady (6) — serial muzyczny prod. angielskiej  
15.00 „Świat smithsonianki” — „Pokonywanie odległości” — serial dok. prod. USA  
15.55 Program dnia  
16.00 W lustrze książki (1): „Casanova”  
16.30 Panorama  
16.35 Sport — kolce — magazyn lekkoatletyczny  
16.50 „Tajemnicze złote miasta” — serial animowany prod. francusko-japońskiej (powt.)  
17.20 Przegląd kronik filmowych  
17.50 Polska Kronika Filmowa  
18.00 Kronika  
18.30 Panorama  
18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA (powt.)  
19.00 „Nasz wiek” — Zachód i Wschód — serial dok. prod. francusko-angielskiej  
20.00 „Allo, allo” — serial komediowy prod. angielskiej  
20.30 Auto-magazyn  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 Bez znieczulenia  
22.00 „Ucieczka z Cowry” (3) — serial prod. australijskiej  
23.00 997 — kronika kryminalna  
24.00 Panorama  
0.10 Studio Sport — koszykówka mężczyzn  
2.00 Zakończenie programu

## WTOREK

### PROGRAM I

6.00 „Lorka — śmierć poety” (1) — „Impresje — krajobrazy” — serial biograficzny prod. hiszpańskiej  
7.00 Antena  
7.35 Film fabularny  
8.00 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego: Rafael Oleg gra Mozarta  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — program dla mamy i trzylatka  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach — felieton dla rodziców  
10.00 Die Kinder” (1) — serial prod. angielskiej  
11.00 Gielda pracy — giełda szans  
11.20 Przyjemne z pożytecznym  
11.40 Gotowanie na ekranie — magazyn kulinarny  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna  
12.15 Magazyn notowań: Pod szklanym dachem, wina jest lepsza, w co wyposażać szklarnię  
12.50 Przybysze z Matplane-ty — magiczne promienie  
13.25 Dzień Dziecka  
13.30 Kuchnia  
13.45 Dzień Dziecka  
13.50 Rysuj z nami — projektowanie plakatów  
14.00 Księga cudów techniki  
14.15 Gra muzyka

14.30 Klub domowego komputera  
14.50 3—2—1 — Kontakt „Jak znaleźć drogę” — serial popularnonaukowy prod. USA  
15.20 My w kosmosie  
15.35 Joystick  
16.00 Program dnia  
16.05 Otwarte studio: 5—10—15 w Dniu Dziecka  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.25 Film fabularny  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
19.55 7 minut dla ministra pracy  
20.00 Polskie ZOO (wyd. specjalne)  
20.30 „Ostateczny werdykt” (1) — film fab. prod. USA (1991 r., 90 min.), reż. Jack Fish, wyk.: Treit Williams, Olivia Burnette, Glenn Ford  
22.05 Listy o gospodarce  
22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.10 Rozmowy z Nikodemem — program red. katolickiej  
23.50 Gorąca linia  
24.00 Koncert dla przyjaciół (1) — fragmenty koncertu ludowej muzyki celtyckiej i hiszpańskiej, który odbył się w sali Filharmonii Narodowej w Warszawie w 1992 r.  
0.30 Reportaż  
1.10 Telekin wspomnień — „Seans” — film fab. prod. polskiej (1978 r., 75 min.), reż. Sławomir Idziak, wyk.: Jerzy Stuhr, Piotr Garlicki, Sławomira Łozińska, Tomasz Borkowy  
2.30 Teatr Telewizji — spektakl na bis — Stanisław Bieniasz: „W pobliżu Konigsalle” — reż. Jerzy Sztwierz, wyk.: Kazimierz Kaczor, Ewa Ziętek, Maria Chwałibóg, Bartosz Opania, Marian Opania  
3.35 Program rozrywkowy  
4.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Program lokalny  
8.30 Film animowany prod. japońskiej  
9.05 Studio „Dwójki”  
9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA  
9.35 Świat kobiet — magazyn  
10.05 Ekspres reporterów  
10.35 Przeboje „Dwójki”  
11.00 Panorama  
11.05 Bogusław Kaczyński zaprasza dzieci: baśń operowa „Jaś i Małgosia” w wykonaniu artystów Teatru Wielkiego w Łodzi.  
12.30 Dziecko potrafi (1) — „Popołudniowa Ameryka” — program rozrywkowy dla dzieci z udziałem Bohdana Smolonia, Rudi Schuberta, Majki Jeżowskiej  
13.00 Panorama  
13.05 Ojczyzna — polszczyzna  
13.20 „Sto lat i do domu” — film prod. USA  
14.00 Studio otwarte  
15.00 Chelder de Camara — film dok.  
15.50 Program dnia  
16.00 Z kart krakowskiego archiwum  
16.20 Magazyn przechodnia  
16.30 Panorama  
16.35 Ojczyzna — polszczyzna  
16.50 „Anette” — serial anim. prod. japońskiej (powt.)  
17.20 „Inny dom” — film dok. B. Hociuby o powstającej w Krańniku wiosce dla dzieci osieroconych  
17.40 Moja wiara — program redakcji katolickiej  
18.00 Kronika  
18.30 Panorama  
18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA (powt.)  
19.10 Sport: koszykówka: mecz Polska — Białoruś  
20.00 Koncert na rzecz dzieci  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.45 Koło fortuny — teleturniej  
22.20 „Serce Joshuy” (1990 r., 100 min.), reż. Michael Pressman, wyk.: Melissa Gilbert

Brinkmann, Tim Mataeson, Matthew Lawrence  
24.00 Panorama  
0.05 Zakończenie programu

## ŚRODA

### PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — program dla mamy i trzylatka  
9.25 Domowe przedszkole zabawy z liczeniem  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach — felieton dla rodziców  
10.00 „Śmierć ucznia (4) — serial prod. niemieckiej  
11.00 Polacy nie gęsi — film dok. Zygmunta Adamskiego o krakowskim symposium KBWE  
11.30 Program publicystyczny  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna  
12.15 Magazyn notowań  
12.45 Podróże dziwnoluda — Podróż w nieznanie  
13.05 Nasz wiek (6) — Zachód i Wschód — serial dok. prod. francusko-angielskiej  
14.00 Postawy: „Na przekór śmierci” — reportaż o kobietach, które po latach odwiedzają oboz koncentracyjny w Majdanku  
14.25 ... swego nie znacie — Katalog zabytków — Strzegom  
14.35 Za i przed klauzurą — Posłuchaj Corzo  
15.30 Kompozytor i jego miasto — „Schumann i Duszdorf” — film dok. prod. niemieckiej  
16.00 Program dnia  
16.05 Biennale sztuki dla dziecka oraz film z serii „Oddział dziecięcy”  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Niania” (4) — serial filmowy prod. włoskiej  
18.05 Magazyn ekologiczny „Stop”  
18.35 Laboratorium: polowanie  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.15 Studio Sport: eliminacje mistrzostw świata w płce nożnej, mecz: Norwegia — Anglia  
22.05 Nasze polskie...  
22.30 Co słychać — Bogusław Mec  
22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.30 Noce z blondynką — Maria Pakulnis „Oszołomienie” — dramat obcy. prod. polskiej (1988 r., 100 min.), reż. Jerzy Sztwierz, wyk.: Maria Pakulnis, Władysław Kowalski, Ewa Salacka, Maria Chwałibóg  
1.00 Program rozrywkowy  
1.15 Białe tango (2) — „Na pół etatu” — serial filmowy TP  
2.20 To lubię — Jazz  
3.00 Największe wydarzenia XX wieku „Daleki Wschód” — serial prod. francuskiej  
4.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Program lokalny  
8.30 Przygody Hucka Finna” — serial anim. prod. japońskiej  
9.00 Studio „Dwójki”  
9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA  
9.35 Świat kobiet — magazyn  
10.05 Wspólnota w kulturze: Jechać do Lwowa  
10.35 Przeboje „Dwójki”  
11.00 Panorama  
11.30 Sport  
12.00 Studio „Dwójki”  
12.10 Róbta co chceta  
12.30 Auto-magazyn  
13.00 Panorama  
13.05 „Wspinający się po murach” (3) — serial prod. szwedzkiej  
14.00 Studio otwarte  
15.00 „Obywatel B” — film dok. o Stanisławie Barańczaku

15.50 Program dnia  
16.00 Artysta i jego świat — „Marc Chagall” (1) — film dok. prod. francuskiej  
16.30 Panorama  
16.35 Sport  
16.45 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
16.50 „Przygody Hucka Finna” — „Huck demaskuje króla” — serial anim. prod. japońskiej (powt.)  
17.15 Meandry architektury  
17.35 Gielda — magazyn kupców i przemysłowców  
18.00 Kronika  
18.30 Panorama  
18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA (powt.)  
19.00 Mimstory (4 ost.) „Czy śmierć Pierrotta?” film dok. prod. czechosłowackiej  
19.50 Cienie życia  
21.00 Panorama  
21.30 Ekspres reporterów  
22.00 Teatr „Dwójki”: Paul Claudel „Księga Krzysztofa Kolumba”, reż. W. Starosteki, muzyka: Czesław Niemen, wyk.: aktorzy Teatru Miejskiego w Gdyni, w roli Kolumba: Daniel Olbrychski  
23.20 Nasze miasto — Łódź — film dok.  
24.00 Panorama  
0.05 Zakończenie programu

## CZWARTEK

### PROGRAM I

6.00 „Białe tango” (2) — „Na pół etatu” — serial TP  
7.15 „Klinika w Szwarzwaldzie” (18) — serial prod. niemieckiej  
8.00 Spotkanie z Andrzejem Drawiczem (powt.)  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
9.25 Domowe przedszkole  
10.00 „Klub Paradise” — serial kryminalny prod. USA  
10.50 Sto lat — magazyn ubezpieczeń społecznych  
11.30 Artysta niepokorny — program dok. o Adamie Bajarze — artyście plastyku, pasjonującym się historią oręża polskiego  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna  
12.15 Magazyn notowań: — woda niezbędna do przetrwania, energia ze słońca  
12.50 „Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau” — „W poszukiwaniu Atlantyd” — serial dok. prod. francuskiej  
13.40 Z nadziei i wyobraźni — film dok.  
14.05 Mieszkamy w Polsce: Słowiński Park Narodowy  
14.25 Dookoła świata: Na największym archipelagu — program Bohdana Sienkiewicza o Indonezji  
14.50 Zwierzęta świata „Małpy” (1) — małpy liliputki — serial przyrodniczy, prod. australijskiej  
15.15 Szkoła pod żaglami (1)  
15.35 My dorosli  
16.00 Program dnia  
16.05 Biennale Sztuki dla Dziecka  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Klinika w Szwarzwaldzie” (18) — serial obyczajowy prod. niemieckiej  
18.10 Magazyn katolicki  
18.30 Szkic do portretu — program dok. o generale dywizji Jerzym Gotwale — dowódcy wojsk lotniczych i obrony powietrznej  
18.45 Zulu Gula — program satyryczny  
19.00 Tęczowy mini box  
19.10 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.15 „Klub Paradise” (6) — serial kryminalny prod. USA  
21.10 Tylko w jedyne  
21.50 Śpiewa Edyta Bartosiewicz  
22.15 Pegaz  
22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.10 Leszek Kołakowski — film dok.

**LOMBARD  
ZŁOTO**  
**SERVIS RTV + AGD**  
os. Młodości 3  
tel. 44-35-77 wew. 264

0.15 Wiech na dobranoc — „Gdzie jest kulka”  
0.20 Gorąca linia  
0.30 To lubię  
1.30 Barwy miłości: „Łuk Erosa” — film fab. prod. polskiej (100 min), reż. Jerzy Domaradzki, wyk.: Grażyna Trela, Jerzy Stuhr, Henryk Bista, Anna Majcher  
3.10 Program dokumentalny

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Program lokalny  
8.35 „Życie w ZOO” — serial przyrodniczy prod. USA  
9.00 Studio „Dwójki”  
9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA  
9.35 Świat kobiet — magazyn  
10.05 „Norwid” — film dok.  
10.40 Przeboje „Dwójki”  
11.00 Panorama  
11.05 Studio „Dwójki”  
11.15 „Baryleczka” — film fab. prod. francuskiej (1945 r., 103 min.), reż. Christian Jacques, wyk. Micheline Presle, Louis Salou, Gabrielle Fontan  
13.00 Panorama  
13.05 Polski rock  
13.35 Seans filmowy  
14.00 Studio otwarte  
15.00 Truskawkowe studio — program dla młodzieży  
15.25 „Ingdan i inni” — film dok.  
15.55 Program dnia  
16.00 Wielka piłka  
16.35 Rozrywka z przeszłości „Wieczór na dworcu w Kansas City”  
16.50 „Życie w ZOO” — serial przyrodniczy prod. USA (powt.)  
17.15 Wspólna Europa — program publicystyczny  
17.50 Rozmowy o Rzeczypospolitej Aleksandra Małachowskiego  
18.00 Kronika  
18.30 Panorama  
18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA  
19.00 „Mistrzejowice” — film dok. Macieja Szumowskiego  
20.00 Muzyczny festiwal w Brzegu  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.45 Koło fortuny — teleturniej  
22.20 5× Cassavettes: „Premiera” — film fab. prod. USA (1977 r., 142 min.), reż. John Cassavetes, wyk. Gena Rowlands, John Cassavetes, Ben Gazzara  
0.40 Transgresje — relacja z wrocławskiej wystawy sztuki awangardowej  
1.00 Zakończenie programu

**CAŁODOBOWE  
USŁUGI**  
**EXPRES TAXI**  
**444-111**  
**WYSTARCZY  
ZADZWONIĆ  
20 PROC. TANIEJ**  
Nawet miotła z Babą Jędzą  
**EXPRES TAXI nie  
dopędzą**



# Z

## Zdrowie i uroda

### OPANUJ SIĘ

JAK OPANOWAĆ NERWY, NIE DOPUŚCIĆ DO GNIEWU I ZEŁOŚCI, ROZŁADOWAĆ WEWNĘTRZNE NAPĘCIE. OTO KILKA RAD.

▲ Gdy czujesz, że ogarnia Cię wewnętrzne wzburzenie i gniew musisz sobie wytłumaczyć, że sprawa nie warta jest Twoich nerwów. Pomyśl po co się denerwować, jeżeli może jutro zapomnisz o tym co dziś wytrąciło Cię z równowagi.

▲ Nie wpadaj w gniew z powodu spraw, które są od Ciebie zupełnie niezależne.

▲ Pamiętaj, że błądzenie jest rzeczą ludzką, przecież i tobie się to zdarzało. Dlatego nie denerwuj się tak, gdy błądzą inni.

▲ Zastanów się czy to co Cię irytuje jest jeszcze do naprawienia. Jeśli nie to „daj” sobie gniew.

▲ Jeżeli jednak możesz coś jeszcze naprawić to spróbuj to uczynić. Jest bardzo prawdopodobne, że twoja dobra wola udzieli się i tym, którzy błędy popełnili lub do nich doprowadzili.

▲ Gdy coś się wydarzyło i wyczuwasz, że może dojść do ostrej wymiany zdań przestań się odzywać lub odejść na chwilę, żeby nie wdać się w jakieś, niepotrzebne, głośne dyskusje. Gdy się w nie zaangażujesz to na pewno nie uda ci się zażegnać nieporozumienia i awantura gotowa.

Pamiętaj, że zdenerwowanie jest zagrożeniem dla Twojego zdrowia, staraj się je opanować w początkowym stadium. Nie oznacza to jednak wcale, że ze stoickim spokojem masz znosić cudze błędy, pomyłki, nieodpowiedzialność czy chamstwo. Można, a nawet powinienś reagować. Pamiętaj jednak, że wykrzykiwana złość do niczego dobrego nie prowadzi. Gdy zachowasz spokój sprawa na pewno zakończy się korzystnie. (Jdz.)

(Jdz.)

### Psychozabawa

## Czy jesteś zazdrosna?

Zazdrość — ciemna strona miłości, niektórych łapie za gardło z taką siłą, że tracą rozsądek. Czy jesteś podejrzliwa i zazdrosna?

1. Twój partner zapomniiał dotrzymać obietnicy. Co ty na to?

a. Nie szkodzi. Mnie też mogłoby się to zdarzyć — 1. b. Spodziewałam się tego — 4. c. Jestem mu zupełnie obojętna — 6.

2. W kinie przed tobą siedzi para całująca się bez przerwy. Myślisz sobie:

a) Znalesz sobie miejsce — 6. b. Znała się pewnie od niedawna — 4. c. Film jest tylko pretekstem — 1.

3. Twój partner wraca ze spotkania ze znajomymi z pracy na dobrym rauszu. Witasz go słowami:

a. „No i jak było?” — 0. b. „Kiedy wychodzimy razem to nigdy nie jesteś w tak różowym humorze” — 4. c. „Nieźle się zabawiliś ze swoimi kolegami” — 6.

4. Na przyjęciu On z ożywieniem rozmawia z atrakcyjną kobietą. Co robisz?

a. Zaczynasz flirtować — 3. b. Obserwujesz go — 6. c. Cieszysz się, że dobrze się bawi — 0.

5. Co myślisz o ludziach, którzy często zmieniają swoich partnerów?

a. Niestale charaktery — 6. b. Nie potrafią się zdecydować — 3. c. Mają swobodny stosunek do życia. — 0.

6. W jego portfelu znalazłaś karteczkę z numerem telefonu. Co robisz?

a. Zastanawiam się czy to telefon — 0. b. Dzwonię pod ten numer. — 6. c. Pytam go o to mimochodem — 3.

7. Twoje „szczęście” ogląda się na ulicy za kobietą. Mówisz:

a. „Nie skregć karku” — 3. b. Niezła, co? — 0. c. Weź od niej numer telefonu — 6.

8. On chciałby sam wyjechać gdzieś na krótko. Jak reagujesz?

a. Przyślesz mi widokówkę? — 1. b. Powiedz, że już mnie nie kochasz — 6. c. Ze mną byłoby ciekawiej — 4.

9. Czy powinno się partnerowi wszystko opowiadać?

a. Tak — 5. b. Niekoniecznie — 0. c. Każdy powinien mieć swoje małe tajemnice — 3.

10. Czy boisz się, że twój partner może cię pewnego dnia porzucić?

a. Nie. Pewna jestem jego miłości — 0. b. Czasem tak. — 6. c. Tak, często mnie to gnębi — 6.

**WYNIKI:**

Od 3 do 21 punktów: W miłości okazujesz się wiekoduszna i pozwalasz swojemu partnerowi prawie na wszystko. Dając mu poczucie biegania na długiej smyczy, odbierasz jego flirtom smak zakazanego owocu.

Od 22 do 40 punktów: Dysponujesz nieomylnym szóstym zmysłem i kiedy obudzi się w tobie podejrzenie zapada to głęboko, ale panujesz nad sobą. Nie prześladowaj go pytaniami. Niemniej wyjaśnij sytuację bo zadra w twoim sercu może uśmiercić miłość.

Od 41 do 60 punktów: Wystarczy drobniąg i już zżera cię zazdrość. Jak lwica bronisz swej „własności”. Partner czuje się spętany. Twoja zazdrość bierze się z dawnych rozczarowań. Musisz od nowa uczyć się zaufania. Jego brak zabija miłość i niszczy więzi między ludźmi.

(Jdz)

(P)

## Warzywa to zdrowie

Z punktu widzenia prawidłowego odżywiania produkty pochodzenia roślinnego (zboża, warzywa, owoce itp.) powinny stanowić podstawę (4/5) naszych pokarmów. A z nich przyznaje się ogromną rolę warzywom o wiele większą niż owocom. To one dają nam zdrowie. W nich tkwi tajemnica urody, wiecznej młodości i długowieczności.

Naturalnie, że warzyw jada się najwięcej w okresie zbiorów, ale w zasadzie powinno się je jadać przez okrągły rok. Najzdrowsze są warzywa świeże, na drugim miejscu mrożonki, a dopiero po nich przetwory.

Najcenniejsze są warzywa surowe: surówki i soki, a dopiero po nich warzywa gotowane. Polacy przyzwyczaili się do smaku warzyw miękkich nieomal rozgotowanych, podczas gdy na świecie modne są

warzywa na wprost ugotowane i wręcz twarde. Chodzi o to aby podczas ogrzewania straciły jak najmniej własności odżywczych. Pewne gatunki trzeba poddać obróbce termicznej. Należą do nich te które zawierają mączkę, czy skrobię, a więc przede wszystkim ziemniaki i suszone ziarna roślin strączkowych. Na szczęście większość warzyw można jadać na surowo, ewentualnie po dokładnym rozdrobnieniu. (P)

## Babka niepospolita

Babka o liściach wąskich i gładkich, albo o liściach szerokich i błyszczących rośnie na polach, pastwiskach i łąkach, na poboczach dróg, na obrzeżach strumyków. Kwitnie w okresie od maja do sierpnia i w tym czasie warto zaopatrzyć się w liście babki, także susząc na później.

Babka, wprawdzie roślina pospolita, ma właściwości niepospolite, lecznicze. Liście babki zawierają flawonoidy, garbniki, witaminę C i sole mineralne. Napar ze świeżych liści z dodatkiem wody i może być odrobiną miodu stosowany jest jako lek pobudzający wydzielanie soku żołądkowego, osłaniający w chorobie wrzodowej żołądka i dwunastnicy, a także w stanach zapalnych przewodu pokarmowego. Niektórym pomaga także jako środek wykrztuśny na kaszel.

Zewnętrznie liście babki, starannie umyte i zmiażdżone, przykładamy na trudno gojące się rany, wrzody, czyraki, oparzenia, miejsca ukąszeń owadów. W formie odwaru, stosujemy także do przemywania oczu przy zapaleniu spojówek. Warto więc korzystać z dobrodziejstw tej pożytecznej rośliny, a także zaopatrzyć się susząc, na cały rok. (R)

### Lodówka

**UWAŻAJ!** Surowe mięso możemy przechowywać w lodówce około 12 godzin w temperaturze 2 st. C. Dotyczy to szczególnie mięsa mielonego i tatarsa, które psują się wyjątkowo szybko. Jeżeli nie zamierzamy spożyć mięsa od razu, należy je usmażyć, upiec lub ugotować. W takiej postaci

możemy je przechowywać do dwóch dni.

A w zamrażarce? Chude mięso można przechowywać od 4-6 miesięcy, tłuste 2-3 miesiące. Pamiętajmy jednak, że po rozmrożeniu już nie wolno spożywać mięsa na surowo. Rozmrożone i półsurowe mięso stwarza ryzyko zarażenia się toksoplazmozą. (Jdz)

(Jdz)

### JEDNA RADA

#### Usunąć nieprzyjemny zapach

Kilka ziarenek kawy świeżo upalonych na patelni i włożonych do lodówki lub kredensu usuwa przykre zapachy.

Z dr Krzysztofem IDECIEM z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk.

## Kilka rad dla kierowców

▲ Lato to czas, w którym nawet tzw. niedzielni kierowcy eksploatują swoje samochody dość intensywnie. Czy w związku z tym obserwuje się większą ilość dolegliwości typowych dla osób kierujących pojazdami mechanicznymi?

— Tak. W okresie letnim kierowcy skarżą się najczęściej na nawracające zapalenia spojówek, dolegliwości ze strony kręgosłupa szyjnego (np. zapalenie korzonków szyjnych), mięśniobóle odcinka szyjnego i lędźwiowego oraz na dolegliwości ze strony dróg oddechowych.

▲ Co bywa najczęstszą przyczyną pojawienia się tych dolegliwości?

— Długie, monotonne jazdy i zmęczenie mięśni karku. Otwieranie okna przez kierowcę i silny napływ chłodnego powietrza chłodzącego jedynie lewą stronę szyi i karku. Otwieranie „szyberdachy” (oczywiście o ile go posiadamy) co przy szybkiej jeździe prowadzi do wytworzenia podciśnienia w kabinie i w efekcie napływu zimnego powietrza wszystkimi możliwymi szczelinami. Nadmierna wentylacja powoduje wysuszenie powietrza w samochodzie co sprzyja wysychaniu śluzówek i ułatwia wystąpienie np. zapalenia spojówek czy zapalenia gardła lub krtani. Z kolei jazda przy zamkniętych oknach też jest niemożliwa, stąd większa liczba tych „samochodowych” chorób, o które pan pytał.

▲ Co więc robić by tych niepożądanych skutków jazdy samochodem było jak najmniej?

— O ile to możliwe wskazane są kilku- czy kilkunastominutowe przerwy w jeździe, które winniśmy wykorzystać na krótką gimnastykę karku (obroty w obie strony, skłony do przodu i tyłu, na boki), kręgosłupa lędźwiowego i bioder. Gimnastyka taka usuwając zmęczenie poprawia też sprawność kierowcy. W upalne dni dobrze jest rozłożyć mokry ręcznik na tylnym siedzeniu oraz uchylić tylne lub prawe okno. Zabiegi te przynajmniej w pewnym stopniu poprawiają cyrkulację powietrza w samochodzie i zwiększają jego wilgotność.

▲ Dziękuję za rozmowę.

W dawnych czasach marzenia senne traktowano jako wróżby. Sny były podstawą do powzięcia ważnych decyzji w życiu jednostki, a nawet całych narodów.

## WRÓŻBY SENNE

W Muzeum Brytyjskim znajduje się papirus pochodzący sprzed prawie 4000 lat. Spisano na nim wskazówki dla starożytnych Egipcjan z których m. in. mogli się dowiedzieć, że jeśli śni im się o szybującym na niebie księżycu oznacza to łaskę od boga.

Aleksander Wielki w czasie wyprawy na Wschód odstąpiłby od przeciągającego się oblężenia miasta Tyr w Fenicji, gdyby nie proroczył sen. Ukazał mu się satyr igrający z nim z daleka, a gdy chciał go złapać satyr zaczął uciekać. W końcu po wytrwałej pogoni udało mu się go dogonić. Wieszczowie objaśnili sen dzieląc nazwę sa-

W czasie turystycznych wędrówek (i nie tylko) chcąc szybko coś zjeść korzystamy z zup w torebkach. Potrąwa z nich przyrządzona, aby była smaczna powinna być przygotowana świeżą lub suszoną miętą, szalwią, estragonem, rozmarynem, majerankiem lub tak jak teraz ziołową pietruszką lub koperkiem.

### Zupy z torebki

Jeśli zupa z torebki ma być podstawą obiadu, a może nawet jedynym jego daniem, to trzeba wzbogacić ją odżywczo. A więc dodać pokrajanych w kostkę ziemniaków, albo ugotowanego ryżu lub makaronu. Warto taką zupę zaciągnąć żółtkami lub śmietaną.

A teraz szczegóły. Na talerz zupy daje się na ogół nie więcej niż 1 płaską łyżeczkę przypraw lub mniej. Naturalnie jeżeli ktoś lubi może włożyć ich więcej. Świeże zieleniny koniecznie się myje, a potem drobniutko sieka na deseczce ostrym nierdzewnym nożem, albo tnąc nożyczkami. Suszone zieleniny jeśli nie są sproszkowane, dobrze jest przetrzeć przez styłonowe sito drewnianą patką. Przesiewa się nadmiar na rozłożony czysty papier i wysypuje do pojemniczka. Takie pojemniczki, powinny być szczelnie zamknięte, aby aromaty ziół nie wietrzały.

(P)



# S

# Sport

## Rozmowy trwają

Od kilku miesięcy toczą się rozmowy pomiędzy przedstawicielami KS „Hutnik” i Zarządu Miasta Krakowa w sprawie statusu obiektów znajdujących się na Suchych Stawach. Klub nie jest w stanie ich wszystkich utrzymać (dotyczy to przede wszystkim hali), a gmina nie chce dokładać ani grosza do jednego z niewielu kompleksów sportowych na jej terenie. Zarząd Hutnika zgodnie więc ze zdrowym rozsądkiem uważa, iż klub powinien przejąć (w wieczystą dzierżawę na 99 lat lub minimum na 20 lat) tylko te obiekty na które jest w staniełożyć.

Wydaje się więc, że hala może przejść w inne ręce co stanowi zagrożenie dla egzystencji sekcji sportów halowych. W Hutniku mają jednak nadzieję, iż możliwe byłoby wynajmowanie pomieszczeń dla tych sekcji, ale po cichu rozważa się możliwość przekazania siatkówki i koszykówki do innych klubów.

(dan)

## Nie ma mocnych na Hutnika

Żadnych kłopotów nie mieli juniorzy Hutnika w meczu z Wisłą. Po bardzo dobrej grze wygrali 3-1 (1-0), tracąc gola w ostatniej minucie i to z karnego. Dla drużyny G. Kmity bramki zdobyli: Ziółkowski, Sałata, Kapusta. W związku z wyjazdem na turniej do Niemiec kolejny mecz Hutnik rozegrał awansiem. We wtorek pokonał w Dębicy — również 3-1 Wisłokę. Gole uzyskali: Ziółkowski, Duniec, Stachurski. Trzy dni wcześniej także MKS Krakus wygrał z Wisłoką, ale 1-0 (1-0), po bramce Seweryna. Liderem jest oczywiście Hutnik — 38 pkt, który będzie reprezentował nasz region w MP juniorów. Krakus zajmuje 8 miejsce — 18 pkt.

W okręgówce Wanda pokonała Tramwaj 2-0 (1-0). Bramki strzelili Kozik i Groń. Natomiast Grębałowianka zremisowała z liderem, Karpatami Siepraw, 2-2 (1-1). Na listę strzelców wpisali się Kręcis i Luty. Grębałowianka zajmuje 10 pozycję — 17 pkt, a Wanda znajduje się na 11 miejscu — 16 pkt.

W klasie „A” doszło do sporej niespodzianki. Sparta wygrała z dotychczasowym liderem Alvernia 1-0 (0-0). „Złotą” bramkę zdobył Sliwa. Na czoło powrócił Borek — 34 pkt. Sparta plasuje się na 10 pozycji — 20 pkt.

Dobry początek Kocąba

# Hutnicza nawałnica

**HUTNIK — GÓRNIK ZABRZE 3-0 (0-0)**  
1-0 Szarpak (58 min.), 2-0 Popczyński (77 min.), 3-0 Popczyński (89 min.).

**HUTNIK: Szyrowski — Hajto, Walankiewicz, Romuzga — Kowalik, Bukalski, Sermak, Szarpak (Krupa, 86 min.), Kraezkiewicz — Adamczyk (Popczyński 75 min.), Waligóra.**

**Sędziował ROMAN DRZEWIECKI z Poznania. Żółte kartki: Hańko oraz Jeger i Kosirzewa. Widzów 1500.**

Tak bardzo potrzebne punkty pozostały na Suchych Stawach. Od początku spotkania widać było, że to hutnikom bardziej zależy na zwycięstwie niż ich rywalom. Odważnie szli do przodu, ale nie mieli jeszcze dobrze uregulowanych celowników. Dotyczyło to przede wszystkim Sermaka, bo właśnie ten piłkarz najczęściej strzelał. Uderzał zarówno z dystansu, jak i z kilku metrów (w 24 min. jego „główkę” z odległości 5 m obronił Bęben). Kierował również poczynaniami kolegów.

Najbliżej szczęścia był jednak Waligóra. W 30 min. lewą stroną boiska akcję przeprowadził Szarpak — bardzo dobry mecz tego zawodnika — który wyłożył piłkę Waligórze. Niestety ten trafił w słupek i gola jeszcze nie było.

Po przerwie piłkarze nowohucy zaatakowali z jeszcze większym zębem. Okazywały się jedna za drugą. Kibice zaczęli już złorzeczyć, iż tyle

„setek” zostało zmarnowanych. Było jednak kwestią czasu, kiedy piłka wylądowała w zabrańskiej siatce. Stało się to w 48 min. Waligóra znowu trafił w słupek, ale refleksem wykazał się Szarpak uzyskując prowadzenie. Oprócz Waligóry pecha miał jeszcze „bombardier” Sermak. Strzelał z każdej nadarzającej się sytuacji, ale na przeszkodzie stawała mu poprzeczka (63 min.), spotkanie (65 min.). Bęben lub piłka mijają po prostu bramkę. Ale nie tylko wymienieni futbolisci próbowali zdobyć gola. Czynili to chyba wszyscy hutnicy oprócz bezrobotnego Szyrowskiego.

Dzieckiem szczęścia okazał się być dopiero Popczyński, którego nie wiedzieć czemu część kibiców nie lubi i wyśmiewa przy każdej okazji. A przecież ten piłkarz potrafi zdobywać gole co udowodnił już nieraz, a potwierdził w sobotę. W 77 min. pięknym „rogalem” z narożnika poła karnego zdobył pierwszego gola.

a w 89 min. wykorzystał dokładne podanie Sermaka. Wcześniej — w 80 min. — znowu w uzyskaniu gola przeszkodziła poprzeczka. Pechowcem, który w nią trafił był Kowalik.

Hutnik rozegrał w sobotę bardzo dobre spotkanie. Piłkarze mając przed oczami widmo degradacji zagraли bardzo ambitnie, nie dając rywalom żadnych szans.

Po meczu trener Piotr Kocąb, który bardzo przeżywał całe spotkanie powiedział: „Chłopcy wyszli na murawę bardzo zdeterminowani. Walczyli przez cały mecz i dali to wyniki. Chciałbym podkreślić także, iż są to efekty pracy z panem Bogusławem Hajdasem”. (dan)

1. Legia	29 40 42-24
2. Lech	29 39 59-22
3. ŁKS	29 39 42-29
4. Widzew	29 38 50-33
5. Ruch	29 38 47-21
6. Stal	29 34 33-20
7. Katowice	29 32 44-28
8. Pogoń	29 31 27-30
9. Górnik	29 30 36-33
10. Zagłębie	29 29 42-30
11. Wisła	29 28 44-35
12. HUTNIK	29 24 32-39
13. Siarka	29 24 30-38
14. Zawisza	29 24 29-50
15. Śląsk	29 23 30-61
16. Szombierki	29 21 27-40
17. Olimpia	29 19 24-44
18. Jagiellonia	28 9 24-76

## Po lidze, puchary

**WARSZAWIANKA — HUTNIK 31-21 (12-11)**

**Skład krakowian: Kośmider, Bernacki — Mularczyk 5, Pyś 4, Nowakowski, Król i Serwinowski po 3, Poznański 2, Kierczak 1, Komenda i Kwiecień po 0.**

Przed tygodniem, kiedy hutnicy w Krakowie wygrali z Warszawianką 5 bramkami wydawało się, że jest to spory zapas pozwalający na zwycięstwo w dwumeczu. Niestety, na przeszkodzie w rewanżu półfinału Pucharu Polski w -wice

ręcznej mężczyźni stanęli niezawodni bramkarze rywali.

W pierwszej połowie mecz był wyrównany. Gospodarze zaczęli od prowadzenia, ale potem utrzymywał niewielkie prowadzenie. Tylko raz na początku przewagę zdobyli podopieczni

trenera Podolskiego. Potem krakowianie już tylko próbowali wyrównać wynik meczu. Po gwizdaku ogłaszającym przerwę wydawało się, że krakowianie potrafią awansować dalej.

Niestety im dalej, tym lepiej i agresywniej grali warszawiaczy, a Hutnik gubił piłki. Krakowscy snajperzy nie potrafili dojść do okazji strzeleckich. Rosta przewaga gospodarzy. Po 15 minutach drugiej połowy było już 22-14 czyli praktycznie po meczu. Potem Hutnik już nie potrafił zminimalizować różnic porażki. (mar)

## DYREKTOR WYJECHAŁ NA TOR

Działacze Wandy wykorzystują każdą okazję aby zaszczerpić wśród kibiców zamiłowanie do żużla. Tym razem korzystając z przerwy w rozgrywkach zorganizowali I ogólnopolski turniej o nagrody sponsorów. Do Nowej Huty przyjechali zawodnicy z klubów południowo-wschodniej Polski. Wśród nich znalazło się kilku czołowych jeźdźców naszego kraju: Dariusz Stenka (Motor Lublin) i Jacek Rempała (Unia Tarnów) — dzień wcześniej awansowali do półfinału MŚ — Jan Krzystyniak, Janusz Stachyra (oba Stal Rzeszów).

Właśnie między tymi zawodnikami rozegrała się walka o najwyższe miejsca. O ostatecznej kolejności musiały jednak zdecydować biegi barażowe. W XXI biegu decydującym o pierwszej pozycji spotkali się Rempała i Stenka. Wcześniej, w szóstym starciu, po bardzo emocjonującej jeździe lepszy był zawodnik Unii. Jeszcze większe emocje były w barażu. Najpierw prowadził Stenka, później Rempała i dopiero na ostatnich metrach lublinianin zapewnił sobie główną nagrodę (televizor kolorowy). Zresztą ciekawych biegów było znacznie więcej.

Kibice mogli więc zobaczyć speedway w dobrym wykonaniu, w którym nie zabrakło miejsca na sportowe gesty. W XIX biegu jadący przed Dariuszem Biedą (Wanda), Piotr

Styczyński upadł przy wyjściu z wirażu. Bieda nie chcąc wjechać na leżącego rywala specjalnie wywrócił się na tor.

O inne atrakcje zadbał sam organizatorzy. Jedną zaprezentował dyrektor klubu Wiesław Suśniak, który siadł za kierownicą traktora i równał tor. Dowcipem wykazała się również piwiarnia z ul. Wąwozowej fundator 50 litrowej beczki piwa. Zdobył ją zwycięzca XIII biegu J. Rempała. Zaś po zakończeniu zawodów zawodnicy, którzy zajęli miejsca 7, 13 i 16 biegali po murawie za prosiaczkiem. Przypadł on Leszkowi Matysiakowi, ze Śląska Świętochłowice.

Końcowe wyniki: 1. Stenka 14+3, 2. Rempała 14+2, 3. Stachyra 12+3, 4. Krzystyniak 12+2, Bogdan Ciupak (KKŻ Krosno) 11, 6. Robert Jucha (Motor) 10, 7. Georgi Petranow (Stal) 10, 8. Sławomir Tronina (Wanda) 6, 9. Krzysztof Bas (Wanda) 6, 10. Antoni Bielica (Śląsk) 5, 11. Styczyński 5, 12. Jerzy Głogowski (Motor) 5, 13. Matysiak 4, 14. Bieda 4, 15. Maciej Fabiszak (Wanda) 3, 16. Mirosław Bas (Śląsk) 0, 17. Robert Przygódzki (Victoria Rolnicki Machowa) 0.

Najlepszy czas uzyskał w I biegu Dariusz Stenka — 72,6 sek. Sędziował Józef Rzepa (Kraków). Widzów 2 tys.

(dan)

Mini-NBA w nowohuckich halach

## Uczniowski kosz

Zapowiadany przez nas tydzień temu XV Międzynarodowy Turniej Koszykarski dla dziewcząt i chłopców zakończył się ogromnym sukcesem organizacyjnym Komitetu Minibasketu działającego od pewnego czasu w Nowej Hucie. Ponad 340 młodych koszykarzy z 12 szkolnych reprezentacji przez kilka dni rozegrało 76 spotkań. Było wiele emocji i uśmiechu.

Krzysztof Książek, od lat główny animator takich turniejów, zadbał wraz z grupą ludzi oddanych minibasketowi, aby impreza ta była wzorowo zorganizowana. Na trybunach były grupy kibiców, były nagrody i radość dzieciarni. O to przede wszystkim chodziło. Okazało się także że popularność ligi NBA wśród naszej młodzieży nie sprowadza się jedynie do ogląda-

nią w telewizji meczów i prowadzenia statystyk. Wielu młodych koszykarzy pokazało podczas zawodów wiele niezłych zagrań, dobrą grę pod koszem i celne rzuty z dystansu.

Wcześniej nie było żadnych eliminacji. W trakcie rozgrywek każda drużyna grała ze wszystkimi rywalami. Był to doskonały sposób na sprawdzenie swoich umiejętności. Próbowano podpatrzonych haków i innych zagrań Dream Teamu z barcelońskiej Olimpiady. Może za parę lat pokłosiem tych turniejów będzie nowohucka niezła drużyna ligowa.

W kategorii dziewcząt najlepsze okazały się zawodniczki węgierskie z Mezobereny, które w finałowym pojedynku wygrały ze Słowaczkami z Popradu. Trzecie miejsce zajęła reprezentacja szkoły podstawowej nr 6 z Gorlic.

Wśród chłopców były o wiele większe emocje. O zwycięski laur rywalizowały: drużyna ze szkoły podstawowej nr 84 i goście z Jarosławia. Ostatecznie lepsi byli przyjezdni. Wygrali 39-28. Rewanż za rok.

(mar)

## Tylko jeden mecz Węgrzyna

Po niesławnych wyczynach sędziego meczu Hutnik — Ruch Chorzów, Zygmunt Ziobera, który wyrzucił z boiska Kazimierza Węgrzyna za urojeny faul, kibice byli pełni obaw, kiedy zobaczą swojego stopera na boisku. Obawy były potęgowane faktem, iż była to druga czerwona kartka Węgrzyna w tym sezonie. Na skutek interwencji menedżera Hutnika Stanisława Kmity, Wydział Gier i Dyscypliny PZPN odsunął piłkarza od udziału tylko w jednym spotkaniu. Działacze z piłkarskiej centrali bali się jednak stwierdzić, że Ziobera popełniał błędy i nie dopuścił nowohuckiego gracza do meczu z Górnikiem. Widocznie uznali jednak zasadność zastrzeżeń wyrażanych przez Hutnika, gdyż w przeciwnym przypadku Węgrzyn nie wystąpiłby przynajmniej w 3 meczach. Czyli... Panu Bogu święczone, a diabłu ogarek.

A sam K. Węgrzyn widocznie przekonał swoją grą trenera Andrzeja Strelaję i powołany został na mecz reprezentacji z Anglią. (dan)

## Stać nas

## na europejską piłkę

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

● Jakie są najbliższe plany menedżera „Hutnika”?

— Podstawowy cel to utrzymanie się w ekstraklasie. Do każdego meczu będziemy się starannie przygotowywać. Przed najbliższym spotkaniem z Widzewem wyjeżdżamy do Spały na kilkudniowy obóz. Stamtąd od razu pojedziemy na mecz do Łodzi. Wierzę, że Hutnik pozostanie w I lidze. Swoją natomiast dalszą działalność uzależnim od tego, czy zostanie zaakceptowana moja koncepcja stworzenia profesjonalnej i zawodowej drużyny piłkarskiej, tak jak w innych klubach europejskich.

● Czyby marzyła się Panu wielka europejska piłka nożna w Nowej Hucie?

— To nie tylko marzenia, ale realne możliwości. Piłkarze „Hutnika” posiadają ogromną potencję, tylko nie wykorzystana. Postawienie pewnych spraw organizacyjnych jasno i klarownie połączone z odpowiednią motywacją dąłoby szansę na zupełnie inną grę tej drużyny. Wówczas udział w międzynarodowych rozgrywkach stałby się faktem. Chciałbym sprawić również dużo radości kibicom „Hutnika”. Planuję finansowanie wyjazdów autokarowych na mecze wyjazdowe. Natomiast na Suchych Stawach mecze piłkarskie powinny stać się radosnym i ciekawym festywnem dla kibiców z możliwością wylosowania cennych nagród, w tym nawet samochodów.

● Dziękuję i sadzę, że już wkrótce będziemy mogli powrócić do tej rozmowy przybliżając czytelnikom szczegóły pańskich koncepcji jako menedżera klubu na miarę europejską.

Sławomir PIETRZYK



Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21 III—19 IV).** Trochę różnych ploteczek krąży wokół Ciebie. Chociaż są one nieuzasadnione, nie bardzo możesz się bronić. Wypada Ci jedynie zlekceważyć te wieści. Skoncentruj się natomiast na swoim zdrowiu. Twój organizm wymaga odpoczynku.

**BYK (20 IV—20 V).** Dotrze do Ciebie przykra wiadomość o kimś bliskim. Może to być ciężka choroba. Sporo czasu upłynie nim sytuacja się zmieni, a Ty odzyskasz spokój. Bądź jednak dobrej myśli. W pracy okazja na dodatkowy zarobek.

**BLIŹNIĘTA (21 V—20 VI).** Trochę słońca, trochę chmur. Taki życiowy przekładaniec, raz dobrze, raz źle. Zamiast

roztrząsać powody tego stanu, pomyśl o zbliżającym się lecie. Zaplanuj urlop, najlepiej nad morzem, niech to będzie nawet zimny Bałtyk.

**RAK (21 VI—22 VII).** Możesz liczyć na przyjaciół. Pomoga Ci się wyrwać z nostalgii. Docenisz życzliwe gesty, towarzyskie zaproszenia. W pracy zawodowej umiarkowane powodzenie. Nie traktuj wszystkiego tak na serio.

**LEW (23 VII—22 VIII).** Twój wysiłek przyniesie efekty. Rysuje się poprawa finansowa, przyjazne gesty ze strony przełożonych. To umocni Twoją pozycję w środowisku, chociaż i wywoła wiele niezbyt pochlebnych opinii. Wyjdźesz na swoje.

**PANNA (23 VIII—22 IX).** Pełno wokół Ciebie adoratorów, a w przypadku panów wielbicieli. Doceniają Twoją umiejętność życia, zaradność i talenty dyplomatyczne. Błysz-

czysz, jesteś w centrum zainteresowania. Czujesz przychylność losu.

**WAGA (23 IX—22 X).** Nie pożyczaj pieniędzy i nie ufaj zbyt łatwo każdemu. Poza tym możesz liczyć na uśmiech losu. Kochasz i jesteś kochana. Ciepło i miło w Twoim otoczeniu. W pracy niespodziewana nagroda i uznanie. Szczęśliwy tydzień.

**SKORPION (23 X—21 XI).** Ponaraziłeś się wielu osobom, nie miej więc pretensji, że nie darzą Cię przyjaznymi uczuciami. Musisz na chłodno jeszcze raz przemyśleć wszystko co się zdarzyło i być może coś zmienisz w swojej filozofii życiowej.

**STRZELEC (22 XI—21 XII).** Osoba posiadająca dwa oblicza wyraźnie podpuściła Cię w jakiejś drażliwej sprawie. Zorientowałeś się w tym i umiejętnie, swoim zwyczajem, wycofujesz się. Pozostał jednak niesmak i moralna porażka.

**KOZIOROŻEC (22 XII—19 I).** Masz małe kłopoty rodzinne i wyraźny brak satysfakcji z wychowawczych zabiegów o dzieci. Nie ustawaj w staraniach i realizacji swoich planów w tym kierunku. Racja jest po Twojej stronie, będzie lepiej.

**WODNIK (20 I—18 II).** Dobra passa nie opuszcza Cię. Słońce przyświeca wszystkim Twoim poczynaniom, zwłaszcza w pracy zawodowej wiedzy Ci się jak nigdy. Jedynym cieniem są sprawy osobiste, ale uporasz się z nimi. Bądź dobrej myśli.

**RYBY (19 II—20 III).** Zupełnie niepotrzebnie wycofujesz się ze swoich planów. Rozpamiętujesz i rozważasz do przesady każde drobne niepowodzenie. Przysporzy Ci to napięcia i trochę niespokojnych snów. Więcej konsekwencji w działaniu.

SAMANTA

# HUMOR

W czasie pierwszej przejażdżki po zdobyciu prawa jazdy przez panią Nowakową, mąż udzieli jej wskazówek:

— Musisz bardzo uważać na kolory! Pamiętaj na kolory. Zielony jedź. Na czerwonym stań. A kiedy ja się zrobię błądy, szukaj pieniędzy na mandat.

\*

Pięćdziesięciolatek chce się żenić z kobietą o 30 lat młodszą. Przyjaciel mówi:

— Tylko pomyśl. Ty będziesz miał 60 lat, a ona 30. Ty 70, a ona 40. Ty 80, a ona 50. I po jakiego gryzba będziesz się żenił z taką starą babą.

\*

— Powiedz Marku kto cię poznał z twoją żoną?

— To był przypadek nie ma nawet kogo winić.

\*

Po zbadaniu pacjenta lekarz zwraca się do jego żony:

— Muszę szczerze powiedzieć, mąż pani nie bardzo mi się podoba.

— Mnie też, ale dla dzieci jest bardzo dobry.

Tania odzież na wagę, - os. Na Lotnisku po byłej kawiarni „Wanda”



## Naleśniki wiosenne

**SKŁADNIKI:** 3 łyżki smalcu, mały seler, 3/4 cienko poszatkowanej młodej kapusty, 10 dag chudej wieprzowiny, 4 cebulki, 4 pieczarki, ząbek czosnku, sól, łyżka margaryny, trochę wody, cukier, olej do smażenia. Ciasto: 2 szklanki mąki, 3/4 szklanki wody, 1 jajko.

Ciasto zagnieść, a następnie rozwałkować na gładko. Pokrajany w paski seler i kapustę zagałować. Osączyć. Mięso pokrojone w paski obsmażyć na wolnym ogniu. Pozostałe składniki cebulki i pieczarki pokroić i podsmażyć. Całość składników dokładnie wymieszać. Ostudzić. Rozwałkowane ciasto pokroić na 12 kwadratów. Nałożyć farsz, zwinąć w rulon i zlepzić. Smażyć wolno na rozgrzanym tłuszczu 3 minuty.

Naleśniki wiosenne podawać na gorąco. **SMACZNEGO**

## Sentencja tygodnia

Pan Bóg dał człowiekowi dwie uszy i jedno usta, aby dużo słyszał, a mało mówił.

Z mądrości żydew K'ef

# Śkta sprawy...

## Koledzy pomogą

Coraz częściej dochodzi do przypadków, kiedy poszkodowani sami wymierzają sprawiedliwość. Zastanawia, czy jest to wynik opieszałości naszej policji, powolnego tempa działania prokuratury i sądów, czy po prostu dla niektórych jest to swoisty wyznacznik demokracji. W każdym razie okradzeni niekiedy sami zabawiają się w Sherlocków Holmesów i tropią przestępców, potem zaś przemieniają się w Jamesa Bonda i odzyskują swoją własność.

Rudolf M. po skradzeniu mu sprzed bloku samochodu, sam zabawił się przez kilka dni w detektywa. Mimo, że był to tylko stary „duży fiat” właściciel włożył dużo wysiłku w jego odzyskanie, nie ufając zbytbyś umiejętnościom policji. Rozmowy środowiskowe dały pewien efekt, bowiem sąsiedzi donieśli mu, że złodziejem może być niejaki Adam W. 36-letni „podejrzany”. Mieszkał niedaleko i nie cieszył się zbyt dobrą opinią.

Poszkodowany następnego dnia po informacji o potencjalnym złodzieju, zamierzał mu złożyć wizytę. Kiedy jednak rano wstał, pod domem ktoś zaparkował jego samochód. Prawie ten sam, który zadrano mu kilka dni temu. Różnił się tylko przemalowanymi zderzakami i kilkoma innymi przeróbkami. Auto było zupełnie sprawne.

Niestety zmiany we fiacie 125 p niezbyt podobaly się jego właścicielowi. Uznał nawet, że szpecą mu samochód.

Dlatego też Rudolf M. postanowił mimo wszystko pójść do Adama W., którego ciągle podejrzewał o kradzież i późniejsze przeróbki. Jak wycenił właściciel „dużego fiata” te zaniknięte były przynajmniej 10 mln zł odszkodowania.

Do wieczora tego dnia nie udało się jednak panu Rudolfowi złożyć wizyty prawdopodobnemu sprawcy kradzieży samochodu. Po prostu zajęty był konsumpcją alkoholu wraz z kolegami. Dopiero po kilku „połówkach” właściciel fiata postanowił przypomnieć o sobie Adamowi W. Żeby odniósł to efekt zaproponował uczestnictwo w wizycie reszcie kolegów. W ośmiu udali się do sąsiedniego bloku.

W tym czasie także Adam W. zabawił się alkoholowo z dwoma znajomymi. Zaskoczony otworzył drzwi i był dość zdziwiony, kiedy próg jego mieszkania przestąpiło 8 podpiętych mężczyzn. Wszyscy byli agresywni, a jeden wykrzykiwał ciągle o jakiejś rekompensacie. Kiedy gospodarz zaczął grozić wezwaniem policji, których z napastników wyjął nóż, inni zyletki i zaczęli się męcać nad napadniętymi. Najpierw zaczęło się od bicia, pięciami ubrań, potem ostrza zaczęły ranić im ciało.

Jeden z kolegów Adama W. zachował na tyle przytomność umysłu, że udało mu się zbiec. Miał dużo szczęścia, bo niedaleko natrafił na policyjny patrol. Funkcjonariusze wezwali posiłki i udali się pod wskazany adres. Zjawili się tam także inne radiowozy. Kiedy dojeżdżali, z klatki schodowej wychodziło 3 młodych ludzi. Wsiadli za chwilę do samochodu. Po pościgu zostali jednak zatrzymani przez policjantów. Reszta patroli udala się do mieszkania Adama W.

Po wstępnych przesłuchaniach najbardziej aktywni zostali zatrzymani przez policję, a cała sprawa trafiła do prokuratora. W akcie oskarżenia przeciwko Rudolfowi M. i jego kolegom znaleźć się mają zarzuty dotyczące pobicia, naruszenia miru domowego, przemocy i groźby bezprawnej. Poszukiwany jest także złodziej samochodu, bowiem Adam W. nie przyznał się do tego czynu.

(mar)

Największy sklep motoryzacyjny w Krakowie

# BAJMOT

os. Szklane Domy 1, tel./fax 44-17-26

ZAPRASZA

od poniedziałku do piątku w godz. 10—18 oraz we wszystkie soboty 9—14

## DELIKATESY 'ANNA'

N.Huta, os. Zielone 22 tel. 44-33-03

A W NICH: \* ŚWIEŻE WĘDLINY \* NABIAŁ \* PIECZYWO - CIĄGŁE DOSTAWY !!!

ATRAKCYJNY ASORT. ART. SPOŻYWCZYCH I CHEMII GOSPODARZEJ

Miła i fachowa obsługa zaprasza na zakupy: pon.-pt. w godz. 6<sup>00</sup>-21<sup>00</sup>, sob. w godz. 7<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> w niedziele od 9<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>

'ANNA' TO GWARANCJA UDANYCH ZAKUPÓW!

Hutownia sprzętu komputerowego

Kraków ul. Bytomska 1

tel. (012) 36-67-66

fax (012) 36-68-66



COMPUTER

Nasze sklepy:

-salon firmowy ul. Bytomska 1

-stoisko firmowe D.H.Wanda

-ul. Rusznikarska 24 (obok D.H.Gigant)

-ul. JANA Pawła II 10

-ul. Aleksandry 11

# CELMA BOSCH

TECHNIKA S.C.

os. Kościuszkowskie 1 (na przeciwko D.H. "Wanda") tel. 48-43-95, 48-05-59 w.2

BIURKA, SZAFY, LADY, REGAŁY

Wykonujemy meble biurowe i sklepowe wg. indywidualnych projektów

Zapraszamy w godzinach 10.00 - 13.00